

- D STEINEL Vertrieb GmbH**
Dieselstraße 80-84 · 33442 Herzbebrook-Clarholz
Tel.: +49/5245/448-188 · Fax: +49/5245/448-197 · www.steinel.de
- A Steinel Austria GmbH**
Hirschstettner Strasse 19/A/2/2 · A-1220 Wien
Tel.: +43/1/2023470 · Fax: +43/1/2020189 · info@steinel.at
- CH PUAG AG**
Oberebenesstrasse 51 · CH-5620 Bremgarten
Tel.: +41/56/6488888 · Fax: +41/56/6488880 · info@puag.ch
- GB STEINEL U.K. LTD.**
25, Manasty Road · Axis Park · Orton Southgate
GB-Peterborough Cambs PE2 6UP
Tel.: +44/1733/366-700 · Fax: +44/1733/366-701
steinel@steinel.co.uk
- IRL Socket Tool Company Ltd**
Unit 714 Northwest Business Park
Kilshane Drive · Ballycoolin Dublin 15
Tel.: 00353 1 8809120 · Fax: 00353 1 8612061
info@sockettool.ie
- F STEINEL FRANCE SAS**
ACTICENTRE - CRT 2 · Rue des Farnards - Bât. M - Lot 3
F-59818 Lesquin Cedex · Tél.: +33/3/20 30 34 00
Fax: +33/3/20 30 34 20 · info@steinelfrance.com
- NL Van Spijk B.V.**
Postbus 2 · 5688 HP OIRSCHOT · De Scheper 402
5688 HP OIRSCHOT · Tel.: +31 499 571810
Fax: +31 499 575795 · info@vanspijk.nl · www.vanspijk.nl
- B VSA Belgium**
Hagelberg 29 · B-2440 Geel
Tel.: +32/14/256050 · Fax: +32/14/256059
info@vsabelgium.be · www.vsa-belgium.be
- L Minusines S.A.**
8, rue de Hogenberg · L-1022 Luxembourg
Tél.: (00 352) 49 58 58 1 · Fax: (00 352) 49 58 66/67
www.minusines.lu
- E SAET-94 S.L.**
C/ Trepadella, nº 10 · Pol. Ind. Castellbisbal Sud
E-08755 Castellbisbal (Barcelona)
Tel.: +34/93/772 28 49 · Fax: +34/93/772 01 80
saet94@saet94.com
- I STEINEL Italia S.r.l.**
Largo Donegani 2 · I-20121 Milano
Tel.: +39/02/96457231 · Fax: +39/02/96459295
info@steinel.it · www.steinel.it
- P Pronodis - Soluções Tecnológicas, Lda.**
Zona Industrial Vila Verde Sul, Rua D, nº 11
P-3770-305 Oliveira do Bairro
Tel.: +351 234 484 031 · Fax: +351 234 484 033
pronodis@pronodis.pt · www.pronodis.pt
- S KARL H STRÖM AB**
Verktygsvägen 4 · S-55302 Jönköping
Tel.: +46/36/31 42 40 · Fax: +46/36/31 42 49 · www.khs.se
- DK Roliba A/S**
Hvidkærvej 52 · DK-5250 Odense SV
Tel.: +45 6593 0357 · Fax: +45 6593 2757 · www.roliba.dk
- FI Oy Hedtec Ab**
Lauttasaarentie 50 · FI-00200 Helsinki
Tel.: +358/207 638 000 · Fax: +358/9/673 813
lighting@hedtec.fi · www.hedtec.fi/valaistus
- N Vilan AS**
Olaf Helsetsvæi 8 · N-0694 Oslo
Tel.: +47/22725000 · post@vilan.no · www.vilan.no

- GR PANOS Lingonis + Sons O. E.**
Aristofanos 8 Str. · GR-10554 Athens
Tel.: +30/210/3212021 · Fax: +30/210/3218630
lygonis@otenet.gr
- PL „Łt” Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp.k.**
Byków, ul. Wroclawska 43 · PL-55-095 Mirków
Tel.: +48 71 3980618 · Fax: +48 71 3980619
elektro@langelukaszuk.pl
- CZ ELNAS s.r.o.**
Obelkovičky 394 · CZ-67181 Znojmo · Tel.: +420/515/220126
Fax: +420/515/244347 · info@elnas.cz · www.elnas.cz
- TR SAOS Teknoloji Elektrik Sanayi ve Ticaret Limited Şirketi**
Haliç Rifat Paşa Mahallesi Yüzertavuz Sokak
PERPA Ticaret Merkezi A Blok · Kat: 5 No.313 · Şişli / İSTANBUL
Tel.: +90 212 220 09 20 · Fax: +90 212 220 09 21
iletisim@saosteknoloji.com.tr · www.saosteknoloji.com.tr
- H DINOCOOP Kft**
Radvány u. 24 · H-1118 Budapest
Tel.: +36/1/3193064 · Fax: +36/1/3193066
dinocoop@dinocoop.hu
- LT KVARCAS**
Neries krantine 32 · LT-48463, Kaunas
Tel.: +370/37/408030 · Fax: +370/37/408031 · info@kvarcas.lt
- EST Fortronic AS**
Tööstuse tee 10 · EST-61715, Tõrvand, Tartumaa
Tel.: +372/71/475208 · Fax: +372/71/367229
info@fortronic.ee · www.fortronic.ee
- SLO ELEKTRO – PROJEKT PLUS D.O.O.**
Suha pri Predoslah 12 · SLO-4000 Kranj
PE GRENC 2 · 4220 Škofja Loka
Tel.: 00386-4-2521845 · GSM: 00386-40-856555
info@elektroprojektplus.si · www.priporocam.si
- SK NECO SK, a.s.**
Ružová ul. 111 · SK-01901 Ilava
Tel.: +421/42/4 45 67 10 · Fax: +421/42/4 45 67 11
neco@neco.sk · www.neco.sk
- RO Steinel Distribution SRL**
Parc Industrial Metrom · RO · 500269 Brasov · Str. Carpatilor nr. 60
Tel.: +40(0)268 53 00 00 · Fax: +40(0)268 53 11 11
www.steinel.ro
- HR Daljinsko upravljanje d.o.o.**
Bedricha Smetane 10 · HR-10000 Zagreb
t/ 00385 1 388 66 77 · f/ 00385 1 388 02 47
daljinsko-upravljanje@inet.hr · www.daljinsko-upravljanje.hr
- LV Amberges SIA**
Brīvības gatve 195-16 · LV-1039 Rīga
Tel.: 00371 67550740 · Fax: 00371 67552850 · www.amberges.lv
- BG ТАШЕВ-ГАЛВИНГ ООД**
Бул. Климент Охридски № 68 · 1756 София, България
Тел.: +359 2 700 45 45 4 · Факс: +359 2 439 21 12
info@tashve-galving.com · www.tashve-galving.com
- RUS Best - Snab**
ул.1812 года, дом 12 · 121127 Москва · Россия
Тел.: +7 (495) 280-35-53 · info@steinel.ru · www.stinel.ru
- CN STEINEL China**
Representative Office · Shanghai Pm. 25 A,
Huadu Mansion No. 838 · Zhangyang Road Shanghai 200122
Tel.: +86 21 5820 4486 · Fax: +86 21 5820 4212
james.chai@steinel.cn · info@steinel.cn · www.steinel.cn

110049153 06/2016 „J Technische Änderungen vorbehalten. / Subject to technical modification without notice.

STEINEL®
PROFESSIONAL



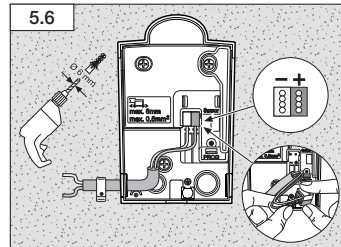
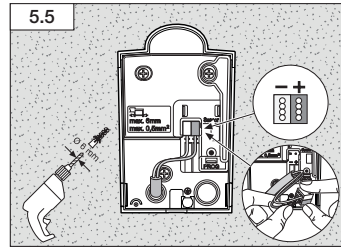
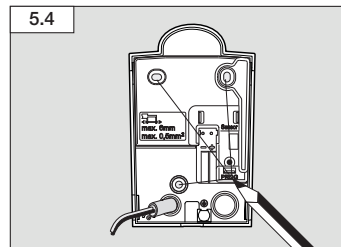
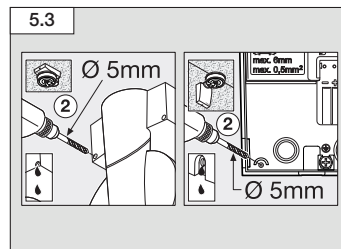
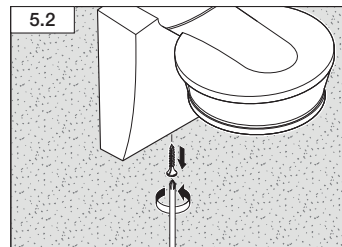
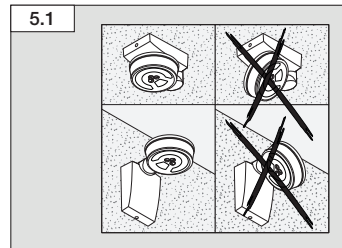
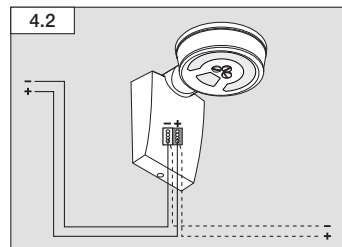
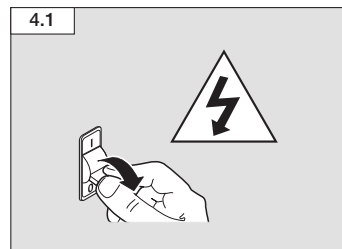
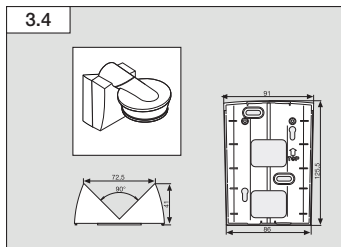
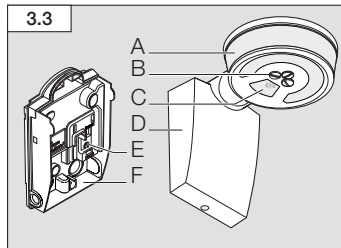
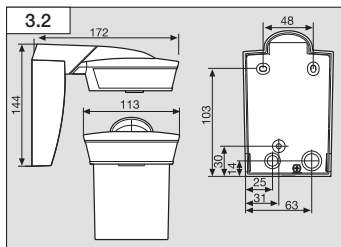
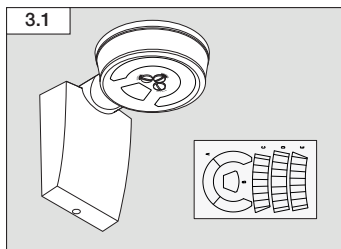
KNX® EIB

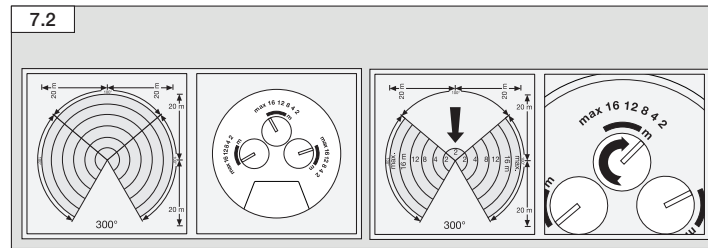
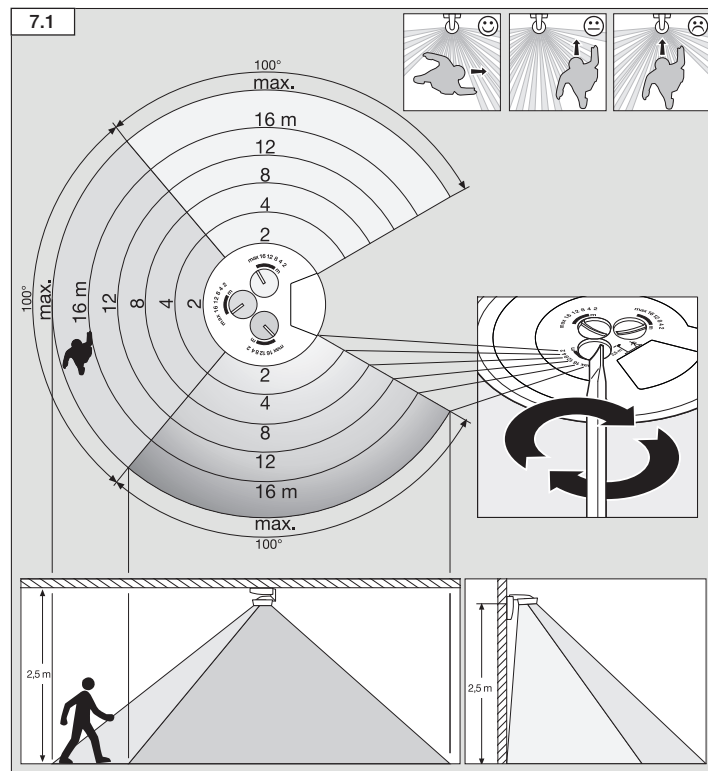
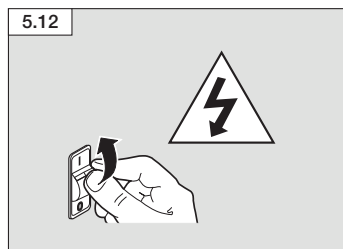
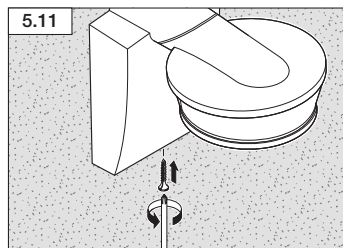
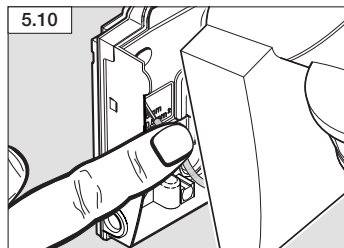
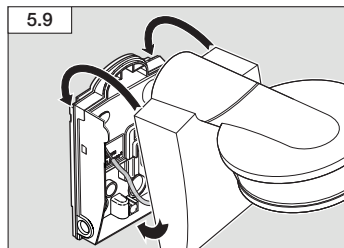
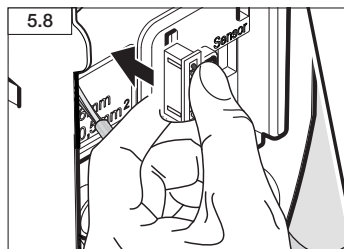
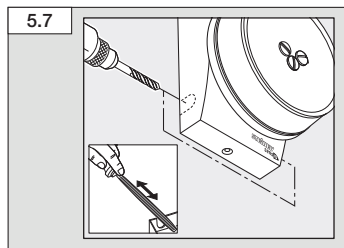
CONTROL
PRO
SYSTEM

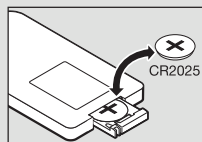
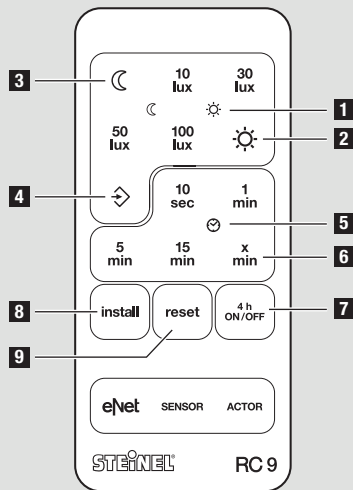
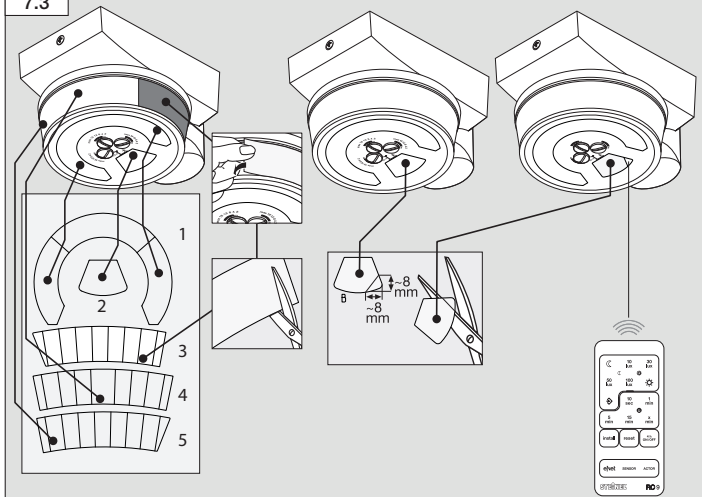
Information
sensiQ KNX



D	7	Textteil beachten!
GB	12	Follow written instructions!
F	17	Suivre les instructions ci-après !
NL	22	Tekstpassage in acht nemen!
I	27	Osservare il testo!
E	32	¡Obsérvese la información textual!
P	37	Siga as instruções escritas
S	42	Följ den skriftliga montageinstruktionen.
DK	47	Følg de skriftlige instruktioner!
FI	52	Huomioi tekstiosa!
N	57	Se tekstdelen!
GR	62	Τηρείτε γραπτές οδηγίες!
TR	67	Yazılı talimatlara uyunuz!
H	72	A szöveges utasításokat tartsa meg!
CZ	77	Dodržujte písemné pokyny!
SK	82	Dodržavajte písomné informácie!
PL	87	Postępować zgodnie z instrukcją!
RO	92	Respectați instrucțiunile următoare!
SLO	97	Upoštečajte besedilo!
HR	102	Pridržavajte se uputa!
EST	107	Järgige tekstiosa!
LT	112	Atsižvelgti į rašytines instrukcijas!
LV	117	Pievērsiet uzmanību teksta daļai!
RUS	122	Соблюдать текстовую инструкцию!
BG	127	Прочетете инструкцията!
CN	132	遵守文字说明要求!







1. Zu diesem Dokument

Bitte sorgfältig lesen und aufbewahren!

- Urheberrechtlich geschützt. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung.
- Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, vorbehalten.

Symbolerklärung



Warnung vor Gefahren!



Verweis auf Textstellen im Dokument.

2. Allgemeine Sicherheitshinweise



- Die Installation darf nur durch Fachpersonal nach den landesüblichen Installationsvorschriften VDE 08 29 (DIN EN 500090) durchgeführt werden.
- In einer Umgebung mit Niederspannungserzeugnissen kann eine nicht fachgerechte Montage schwerste gesundheitliche oder materielle Schäden verursachen.
- Dieses Gerät darf niemals an Niederspannung (230 V AC) angeschlossen werden, da es für den Anschluss an Kleinspannungskreise bestimmt ist.

3. sensIQ KNX

Das Gerät ist mit Pyro-Sensoren ausgestattet, die die unsichtbare Wärmestrahlung von sich bewegenden Körpern (Menschen, Tieren, etc.) erfassen. Diese registrierte Wärmestrahlung wird elektronisch umgesetzt, und ein angeschlossener Verbraucher (z. B. eine Leuchte) wird eingeschaltet. Durch Hindernisse, wie z. B. Mauern oder Glasscheiben wird keine Wärmestrahlung erkannt, es erfolgt also auch keine Schaltung.

Lieferumfang (Abb. 3.1)
 Produktmaße (Abb. 3.2)
 Geräteelemente (Abb. 3.3)
 A Sensoreinheit
 B Reichweiteneinstellung
 C Status-LED
 D Sensorgehäuse
 E Programmier Taste
 F Wandhalter

Eckwandhalter (Abb. 3.4)

4. Installation

- Stromversorgung abschalten (Abb. 4.1).
- Anschlussdiagramm (Abb. 4.2).

5. Montage

- Alle Bauteile auf Beschädigung prüfen.
- Bei Schäden das Produkt nicht in Betrieb nehmen.
- Geeigneten Montageort unter Berücksichtigung der Decken- bzw. Wandmontage auswählen.

Montageschritte

- Sicherungsschraube lösen (Abb. 5.2).
- Wandhalter vom Linsengehäuse trennen.
- Kondenzwasserloch in Abhängigkeit von der Montageausrichtung bohren (Abb. 5.3).
- Bohrlöcher anzeichnen (Abb. 5.4).

KNX-Zuleitung Unterputz

- Löcher bohren und Dübel einsetzen (Abb. 5.5).
- Auf richtige Verdrahtung der Anschlusskabel achten (Abb. 5.5).
- Steckverbindung Zuleitung verbinden (Abb. 5.5).

KNX-Zuleitung Aufputz

- Löcher bohren und Dübel einsetzen (Abb. 5.6).
- Auf richtige Verdrahtung der Anschlusskabel achten (Abb. 5.6).
- Steckverbindung Zuleitung anschließen (Abb. 5.6).
- Bei Zuleitung Aufputz Aussparung für die Kabelführung am Sensorgehäuse aufbohren und durch feilen glätten (Abb. 5.7).

- Steckverbindung Sensor anschließen (Abb. 5.8).
- Linsengehäuse auf Wandhalterung stecken (Abb. 5.9).
- Auf Lage der Anschlusskabel achten (Abb. 5.10).
- Sicherungsschraube einschrauben (Abb. 5.11).
- Stromversorgung einschalten (Abb. 5.12).
- Einstellungen vornehmen → „6. Inbetriebnahme“, → „7. / 8. Funktion“

6. Inbetriebnahme

Hinweis: Die Applikationsbeschreibung finden Sie unter knx.steinel.de

1. Physikalische Adresse vergeben und Applikationsprogramm in der ETS erstellen.
2. Die Physikalische Adresse und das Applikationsprogramm in den Präsenzmelder laden. Wenn Sie dazu aufgefordert werden den Programmertaster (E) drücken.
3. Nach erfolgreicher Programmierung erlischt die rote LED.

7. Funktion am Gerät

Werkseinstellung

Reichweite = max

Einstellung Drehregler	Montagehöhe			
	1,8 m	2,5 m	3 m	5 m
2	2 m	2 m	3 m	4 m
4	4 m	4 m	7 m	12 m
8	8 m	7 m	12 m	>20 m
12	13 m	12 m	>20 m	>20 m
16	19 m	16 m	>20 m	–
max.	>20 m	>20 m	–	–

Die Reichweite lässt sich durch 3 Drehregler in 3 Richtungen (jeweils 100°) unabhängig voneinander einstellen. Die Tabelle zeigt die Reichweiten bei unterschiedlichen Montagehöhen und tangentialer Gehrichtung. Die Werte gelten bei ebenem Gelände und einer Temperatur von 20 °C. (Abb. 7.1/Abb. 7.2)

Abdeckfolien ①–⑤

Reicht die unabhängige Einstellung der 3 Sensoren nicht aus, können zudem die Abdeckfolien ③, ④, ⑤ zur weiteren Einschränkung

des Erfassungsbereichs eingesetzt werden (Abb. 7.3). Die Abdeckfolien ① + ② unterhalb des Sensors vermindern die Erkennung von Kleintieren erheblich. Dadurch entfällt natürlich die Erfassung durch diese Linsen, insbesondere der Unterkiechschutz.

Hinweis: Bei Verwendung der Abdeckfolie ② ist die Funktion der Fernbedienung nicht gewährleistet.

Tipp: Geben Sie etwas Wasser mit Reinigungsmittel auf die Linse und bringen Sie dann die Abdeckfolie auf. So klebt die Folie nicht sofort fest und Sie können bequem die Feinjustierung vornehmen. Nach Abtrocknen des Reinigers hält die Folie.

8. Funktion über die Infrarot-Fernbedienung RC 9

FB RC9

Über die Fernbedienung RC 9 können beliebig viele sensIQ KNX gesteuert werden. Jeder gültige Tastendruck wird durch Blinken (1x) der Status LED am Sensor angezeigt. Jeder ungültige Tastendruck wird durch Blinken (2x) der Status LED angezeigt. (Abb. 7.4)

Folgende Sonderfunktionen werden wie folgt dargestellt:

Dauerlicht: LED dauerhaft AN
Dauer-AUS: LED dauerhaft AN

Funktionen:

 **1 Helligkeitseinstellung**
Die gewünschte Ansprechschwelle kann von ca. 2-1000 Lux eingestellt werden.

 **2 Tageslichtbetrieb**

 **3 Nachtbetrieb**

 **4 Helligkeitseinstellung über die Speichertaste/Teach-Modus.**
Bei den gewünschten Lichtverhältnissen, bei dem der Sensor zukünftig auf Bewegung reagieren soll, ist diese Taste zu drücken. Der aktuelle Wert wird gespeichert.



5 Zeiteinstellung

Die gewünschte Leuchtdauer nach der letzten Bewegungserfassung kann durch Drücken der Tasten auf 10 s, 1 min, 5 min, 15 min eingestellt werden.



6 Einstellen der Leuchtdauer auf eine individuell gewünschte Zeit. Jeder Tastendruck erhöht die aktuelle Zeiteinstellung um jeweils 1 min (max. 60 min).



7 Bei Tastendruck im Sensorbetrieb wird die Leuchte 4 h eingeschaltet (Die Status-LED leuchtet dauerhaft). Bei Tastendruck im 4 h-ON-Betrieb wird die Leuchte 4 h ausgeschaltet (Die Status-LED leuchtet dauerhaft). Der 4 h-Betrieb wird durch Ablauf der Zeit, der Reset-Taste oder im 4 h AUS-Betrieb durch Betätigen der 4 h Taste verlassen.



8 Install-Modus (Test-Modus)

Der Install-Modus dient der Prüfung der Funktionalität sowie des Erfassungsbereiches. Unabhängig von der Helligkeit schaltet die Leuchte bei Bewegung für 10 s ein. Bewegung wird über die Status-LED signalisiert.
Der Install-Modus hat Vorrang vor allen anderen Einstellungen. Nach 10 min wird der Install-Modus automatisch verlassen. Nach einem Tastendruck Reset wird der Install-Modus sofort verlassen.
Achtung: Teach-Modus und Install-Modus können nicht gleichzeitig verwendet werden.



9 Reset

Zurücksetzen aller Einstellungen auf die an der Leuchte manuell eingestellten Werte bzw. Werkseinstellungen.

9. Betrieb/Pflege

Der Infrarot-Sensor eignet sich zur automatischen Schaltung von Licht. Für spezielle Einbruchalarmanlagen ist das Gerät nicht geeignet, da die hierfür vorgeschriebene Sabotagesicherheit fehlt. Witterungseinflüsse können die Funktion des Bewegungsmelders beeinflussen. Bei starken Windböen, Schnee, Regen, Hagel kann es zu einer Fehlauslösung kommen, da die plötzlichen Temperaturschwankungen nicht von Wärmequellen unterschieden werden können. Die Erfassungslinse kann bei Verschmutzung mit einem feuchten Tuch (ohne Reinigungsmittel) gesäubert werden.

10. EG-Konformitätserklärung

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen folgender Normen, Gesetze und Richtlinien:

- EMV-Richtlinie 2014/30/EU
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU
- WEEE-Richtlinie 2012/19/EU

11. Garantieerklärung

Als Käufer stehen Ihnen die gesetzlich vorgeschriebenen Rechte gegenüber dem Verkäufer zu. Soweit diese Rechte in Ihrem Land existieren, werden sie durch unsere Garantieerklärung weder verkürzt noch eingeschränkt. Wir geben Ihnen 5 Jahre Garantie auf die einwandfreie Beschaffenheit und ordnungsgemäße Funktion Ihres STEINEL-Professional-Sensorik-Produktes. Wir garantieren, dass dieses Produkt frei von Material-, Herstellungs- und Konstruktionsfehlern ist. Wir garantieren die Funktionstüchtigkeit aller elektronischen Bauteile und Kabel, sowie die Mangelfreiheit aller eingesetzten Werkstoffe und deren Oberflächen.

Geltendmachung

Wenn Sie Ihr Produkt reklamieren wollen, senden Sie es bitte vollständig und frachtfrei mit dem Original-Kaufbeleg, der die Angabe des Kaufdatums und der Produktbezeichnung enthalten muss, an Ihren Händler oder direkt an uns, die **STEINEL Vertrieb GmbH - Reklamationsabteilung - Dieselstraße 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz**. Wir empfehlen Ihnen daher, Ihren Kaufbeleg bis zum Ablauf der Garantiezeit sorgfältig aufzubewahren. Für Transportkosten und -risiken im Rahmen der Rücksendung übernimmt STEINEL keine Haftung.

Informationen zur Geltendmachung eines Garantiefalles erhalten Sie auf unserer Homepage www.steinel-professional.de/garantie

Wenn Sie einen Garantiefall haben oder eine Frage zu Ihrem Produkt besteht, können Sie uns jederzeit gerne unter der Service-Hotline **+49 (0) 52 45 / 448 - 188** anrufen.

FUNKTIONS

5 Jahre

GARANTIE

12. Technische Daten

Abmessungen (H x B x T):	143 x 114 x 175 mm
Versorgungsspannung:	KNX-Busspannung
Erfassungswinkel:	300° mit 180° Öffnungswinkel sowie Unterkriechschutz und Rückfeldüberwachung. Segmentweise Erfassungsausblendung möglich
Reichweite:	durch Drehregler in 3 Richtungen unabhängig voneinander einstellbar (2-20 m tangential, temperaturstabilisiert)
Sensorik:	4 Sensoren, 6 Erfassungsebenen für Fernbereich und 5 für Unterkriechschutz, 1360 Schaltzonen
Empfohlene Montagehöhe:	2,00-2,50 m
Zeiteinstellung:	1 min - 255 min
Dauerlicht:	schaltbar (4 Std.) / (nur über Fernbedienung)
Dauer-AUS:	schaltbar (4 Std.) / (nur über Fernbedienung)
Schutzart:	IP 54
Temperaturbereich:	-20 °C bis +50 °C

13. Betriebsstörungen

Störung	Ursache	Abhilfe
Sensor ohne Spannung	- Leitung unterbrochen - Kurzschluss	- KNX Spannungsversorgung überprüfen - Anschlüsse überprüfen
Sensor schaltet nicht ein	- bei Tagesbetrieb, Dämmerungseinstellung steht auf Nachtbetrieb - KNX Konfiguration - Erfassungsbereich nicht gezielt eingestellt	- neu einstellen - KNX Konfiguration prüfen - neu justieren
Sensor schaltet nicht aus	- dauernde Bewegung im Erfassungsbereich - geschaltete Leuchte befindet sich im Erfassungsbereich und schaltet durch Temperaturveränderung neu - geschaltete Leuchte befindet sich im Dauerlicht-Betrieb (LED an)	- Bereich kontrollieren und evtl. neu justieren, bzw. abdecken - Bereich ändern bzw. abdecken - Dauerlichtbetrieb deaktivieren
Sensor schaltet immer EIN/AUS	- geschaltete Leuchte befindet sich im Erfassungsbereich - Tiere bewegen sich im Erfassungsbereich	- Bereich umstellen bzw. abdecken, Abstand vergrößern - Bereich umstellen, bzw. abdecken
Sensor schaltet unerwünscht ein	- Wind bewegt Bäume und Sträucher im Erfassungsbereich - Erfassung von Autos auf der Straße - Sonnenlicht fällt auf die Linse - plötzliche Temperaturveränderung durch Witterung (Wind, Regen, Schnee) oder Abluft aus Ventilatoren, offenen Fenstern	- Bereich umstellen - Bereich umstellen - Sensor geschützt anbringen oder Bereich umstellen - Bereich verändern, Montageort verlegen
Sensor-Reichweitenveränderung	andere Umgebungstemperaturen	Reichweite durch Reichweitenregler (Abb. 7.1) anpassen, ggf. Abdeckfolien (Abb. 7.3) einsetzen

1. About this document

Please read carefully and keep in a safe place.

- Under copyright. Reproduction either in whole or in part only with our consent.
- Subject to change in the interest of technical progress.

Symbols



Hazard warning!



Reference to other information in the document.

2. General safety notification



- This product must only be installed by a qualified electrician in accordance with national wiring regulations as defined in VDE 08 29 (DIN EN 500090).
- Installed improperly, low-voltage products can cause extremely serious personal injury or damage to property.
- This product must never be connected to a 230 V AC power supply as it is intended for connection to an extra-low voltage power supply.

3. sensIQ KNX

The unit is equipped with pyro sensors that detect the invisible heat emitted by moving objects (people, animals etc.). The heat detected in this way is converted electronically into a signal that switches a connected load ON load (e.g. a light). Heat is not detected through obstacles, such as walls or panes of glass. Heat radiation of this type will, therefore, not trigger the sensor.

Package contents (Fig. 3.1)
Product dimensions (Fig. 3.2)
Unit parts (Fig. 3.3)
A Sensor unit
B Reach adjustment
C Status LED
D Sensor housing
E Programming button
F Wall mount

Corner wall mount (Fig. 3.4)

4. Installation

- Switch OFF power supply (Fig. 4.1).
- Wiring diagram (Fig. 4.2).

5. Mounting

- Check all components for damage.
- Do not use the product if it is damaged.
- Select a mounting location suitable for ceiling or wall mounting.

Mounting procedure

- Undo locking screw (Fig. 5.2).
- Detach wall mount from lens housing.
- Drill condensation water drainage hole depending on how the unit is aligned (Fig. 5.3).
- Mark drill holes (Fig. 5.4).

KNX power supply lead, concealed

- Drill holes and insert wall plugs (Fig. 5.5).
- Make sure the connection cable is wired up correctly (Fig. 5.5).
- Connect power supply lead plug connector (Fig. 5.5).

KNX power supply lead, surface-mounted

- Drill holes and insert wall plugs (Fig. 5.6).
- Make sure the connection cable is wired up correctly (Fig. 5.6).
- Connect power supply lead plug connector (Fig. 5.6).
- If the power supply lead is surface-mounted, drill open cable entry on the sensor housing and file edges to make them smooth (Fig. 5.7).

- Connect sensor plug connector (Fig. 5.8).
- Fit lens housing onto wall mount (Fig. 5.9).
- Check position of connection cable (Fig. 5.10).
- Screw in locking screw (Fig. 5.11).
- Switch ON power supply (Fig. 5.12).
- Make settings → "6. Operation",
→ "7. / 8. Function"

6. Operation

Note: To calibrate the product, please go to knx.steinel.de

1. Issue physical address and generate calibration program in the ETS.
2. Load the physical address and calibration program into the presence detector. When you are prompted, press the programming button (E).
3. The red LED goes out once programming has been successfully completed.

7. Setting functions in the unit

Factory setting

Reach = max

Setting Control dial	Mounting height			
	1.8 m	2.5 m	3 m	5 m
2	2 m	2 m	3 m	4 m
4	4 m	4 m	7 m	12 m
8	8 m	7 m	12 m	>20 m
12	13 m	12 m	>20 m	>20 m
16	19 m	16 m	>20 m	–
max.	>20 m	>20 m	–	–

Reach can be adjusted in 3 directions via 3 control dials (through 100° in each direction and independently of each other). The table shows reaches at different mounting heights for tangential walking direction. The values apply on flat terrain at a temperature of 20°C. (Fig. 7.1 / Fig. 7.2)

Shroud foils ①–⑤

If the independent settings of the 3 sensors are not sufficient, the detection zone can be restricted further by fitting shroud foils ③, ④, ⑤ (Fig. 7.3). Shroud foils ① + ② under the sensor help to prevent the detection of small animals. This, of course, takes these

lenses out of action and in particular results in loss of the sneak-by guard.

Note: The remote control does not work when using shroud foil ②.

Advice: Apply a solution of water and detergent to the lens before fitting the shroud foil. This way, the foil does not adhere immediately and gives you time to make precision adjustments. The foil adheres once the detergent solution has dried.

8. Setting functions using infrared remote control RC 9

Remote control RC9

Any number of sensIQ KNX can be controlled via the RC9 remote control. The status LED on the sensor flashes (once) to indicate each valid press of the button. The status LED flashes (twice) to indicate each invalid press of the button. (Fig. 7.4)

The following special functions are indicated as follows:

Permanently ON: LED permanently ON
Permanently OFF: LED permanently ON

Functions:



1 Light-level setting

The chosen response threshold can be set from approx. 2-1000 lux.



2 Daylight operation



3 Night-time operation



4 Light-level setting via the memory button / teach mode.

This button must be pressed at the level of light at which you want the sensor to respond to movement from now on. The current value is stored.



5 Time setting

The period of time you want the light to stay ON for after the last detected movement can be set to 10 s, 1 min, 5 min, 15 min by pressing these buttons.

x
min

6 Setting the light to stay ON for a time of your own choice. Each press of the button increments the current time setting by 1 min (up to 60 min).

4 h
ON/OFF

7 Pressing this button in sensor mode switches the light ON for 4 hours (status LED lights up permanently). Pressing this button in 4 h ON mode switches the light OFF for 4 hours (status LED lights up permanently). The 4 h mode is terminated after the time elapses, by pressing the reset button or by pressing the 4 h button in the 4 h OFF mode.

install

8 Install mode (test mode)

Install mode has the purpose of checking for proper working order as well for testing the detection zone. Irrespective of light level, the light switches ON for 10 s in response to movement. Movement is signalled by the status LED. Install mode has priority over all other settings. Install mode ends automatically after 10 min. Install mode ends immediately after pressing reset.

Note: Teach mode and Install mode cannot be used at the same time.

reset

9 Reset

Resets all settings to the values selected on the light manually or to the factory settings.

9. Operation/maintenance

The infrared sensor can be used for switching light ON and OFF automatically. The unit is not suitable for burglar alarm systems as it is not tamperproof in the manner prescribed for such systems. Weather conditions may affect the way the motion detector works. Strong gusts of wind, snow, rain or hail may cause the light to come ON when it is not wanted because the sensor is unable to distinguish between sudden changes of temperature and sources of heat. The detector lens may be cleaned with a damp cloth if it gets dirty (do not use cleaning agents).

10. EC Declaration of Conformity

This product complies with the requirements defined in the following standards, legislation and directives:

- EMC Directive 2014/30/EU
- RoHS Directive 2011/65/EU
- WEEE Directive 2012/19/EU

11. Warranty Declaration

As purchaser, you are entitled to your statutory rights against the vendor. If these rights exist in your country, they are neither curtailed nor restricted by our Warranty Declaration. We guarantee that your STEINEL Professional sensor product will remain in perfect condition and proper working order for a period of 5 years. We guarantee that this product is free from material-, manufacturing- and design flaws. In addition, we guarantee that all electronic components and cables function in the proper manner and that all materials used and their surfaces are without defects.

Making Claims

If you wish to make a claim, please send your product complete and carriage paid with the original receipt of purchase, which must show the date of purchase and product designation, either to your retailer or contact us at **STEINEL (UK) Limited, 25 Manasty Road, Axis Park, Orton Southgate, Peterborough, PE2 6UP**, for a returns number. For this reason, we

recommend that you keep your receipt of purchase in a safe place until the warranty period expires. STEINEL shall assume no liability for the costs or risks involved in returning a product.

For information on making claims under the terms of the warranty, please go to www.steinel-professional.de/garantie

If you have a warranty claim or would like to ask any question regarding your product, you are welcome to call us at any time on our Service Hotline **01733 366700**.

FUNCTIONAL

5 Year

WARRANTY

12. Technical specifications

Dimensions (H x W D):	143 x 114 x 175 mm
Power supply:	KNX bus voltage
Angle of coverage:	300° with 180° angle of aperture, as well as sneak-by guard for coverage directly below the sensor. Capability of masking out individual segments
Reach:	Adjustable in 3 directions independently of each by control dial, (2 – 20 m tangential, temperature-stabilised)
Sensor technology:	4 sensors, 6 detection levels for long-distance detection and 5 for sneak-by guard, 1360 switching zones
Recommended mounting height:	2.00-2.50 m
Time setting:	1 min - 255 min
Manual override:	selectable (4 hrs) / (via remote control only)
Permanently OFF:	selectable (4 hrs) / (via remote control only)
IP rating:	IP 54
Temperature range:	-20°C to +50°C

13. Troubleshooting		
Malfunction	Cause	Remedy
No power at the sensor	- Break in wiring - Short circuit	- Check KNX power supply - Check connections
Sensor will not switch ON	- Twilight setting in night mode during daytime operation - KNX configuration - Detection zone not properly targeted	- Adjust setting - Check KNX configuration - Re-adjust
Sensor will not switch OFF	- Continuous movement in the detection zone - Light being operated is located in detection zone and keeps switching ON as a result of temperature change - Light being operated is in manual override mode (LED ON)	- Check zone, adjust or fit shrouds if necessary - Change zone, or fit shrouds - Deactivate manual override
Sensor keeps switching ON/OFF	- Light being operated is located in detection zone - Animals moving in the detection zone	- Change zone or fit shrouds, increase distance - Change zone or fit shrouds
Sensor responds when it should not	- Wind is moving trees and bushes in the detection zone - Cars on the road being detected - Sunlight is shining on the lens - Sudden temperature changes due to weather (wind, rain, snow) or air expelled from fans, open windows	- Change zone - Change zone - Mount sensor in a sheltered place or change zone - Change detection zone, change site of installation
Change in sensor's reach	Differing ambient temperatures	Adjust reach via reach controller (Fig. 7.1) apply shroud foils where necessary (Fig. 7.3)

F

1. À propos de ce document

Veillez le lire attentivement et le conserver en lieu sûr !

- Il est protégé par la loi sur les droits d'auteur. Une réimpression même partielle n'est autorisée qu'après notre accord préalable.
- Sous réserve de modifications techniques.

Explication des symboles



Attention danger !



Renvoi à des passages dans le document.

2. Consignes de sécurité générales



- L'installation doit être effectuée par un professionnel conformément aux directives locales d'installation (VDE 08 29, NF-C 15100) (DIN EN 5000 90).
- Dans un environnement présentant des appareils basse tension, un montage incorrect est susceptible de causer de graves dommages matériels ou de mettre en danger la santé des personnes.
- Il est interdit de raccorder cet appareil à basse tension (230 V CA) prévu pour des circuits très basse tension.

3. sensiQ KNX

L'appareil est muni de détecteurs pyroélectriques qui détectent le rayonnement de chaleur invisible émis par les corps en mouvement (personnes, animaux, etc.). Ce rayonnement de chaleur capté est ensuite traité par un système électronique qui met en marche l'appareil raccordé (p. ex. un luminaire). Les obstacles comme les murs ou les vitres empêchent la détection du rayonnement de chaleur et donc toute commutation.

Contenu de la livraison (fig. 3.1)

Dimensions du produit (fig. 3.2)

Éléments de l'appareil (fig. 3.3)

- A Détecteur
- B Réglage de la portée
- C LED d'état
- D Boîtier du détecteur
- E Bouton de programmation
- F Support mural

Support mural d'angle (fig. 3.4)

4. Installation

- Couper l'alimentation électrique (fig. 4.1).
- Schéma de raccordement (fig. 4.2).

5. Montage

- Contrôler l'absence de dommages sur toutes les pièces.
- Ne pas mettre le produit en service en cas de dommage.
- Choisir l'emplacement de montage approprié en tenant compte du montage mural ou au plafond.

Étapes de montage

- Desserrer la vis de blocage (fig. 5.2).
- Enlever le support mural du boîtier de la lentille.
- Perçer le trou d'évacuation de la condensation en fonction de l'orientation de montage (fig. 5.3).
- Marquer l'emplacement des trous (fig. 5.4).

Câble d'alimentation KNX encastré

- Perçer les trous puis introduire les chevilles (fig. 5.5).
- Veillez au câblage correct des câbles de raccordement (fig. 5.5).
- Brancher le connecteur enfichable du câble d'alimentation (fig. 5.5).

Câble d'alimentation KNX en saillie

- Perçer les trous puis introduire les chevilles (fig. 5.6).
- Veillez au câblage correct des câbles de raccordement (fig. 5.6).
- Brancher le connecteur enfichable (fig. 5.6).

- En cas de câble d'alimentation en saillie, aléser l'évidement pour le passage du câble, puis lisser en limant (fig. 5.7).
- Brancher le connecteur enfichable du détecteur (fig. 5.8).
- Enfiler le boîtier équipé de la lentille sur l'embase murale (fig. 5.9).
- Veillez à la position des câbles de raccordement (fig. 5.10).
- Serrer la vis de blocage (fig. 5.11).
- Mettre l'appareil sous tension (fig. 5.12).
- Procéder aux réglages
→ « 6. Mise en service »
→ « 7. / 8. Fonctions »

6. Mise en service

Remarque : Vous trouverez la description de l'application à l'adresse knx.steinel.de

1. Établir l'adresse physique et générer le programme d'étalonnage dans ETS.
2. Transmettre l'adresse physique et la calibration au détecteur de présence. Appuyer sur le bouton de programmation (E) lorsque le programme d'application le demande.
3. Une fois la programmation terminée avec succès, la LED rouge s'éteint.

7. Fonctions sur l'appareil

Réglages effectués en usine
Portée = max.

Réglage du régulateur rotatif \ Hauteur d'installation	1,8 m	Standard 2,5 m	3 m	5 m
2	2 m	2 m	3 m	4 m
4	4 m	4 m	7 m	12 m
8	8 m	7 m	12 m	>20 m
12	13 m	12 m	>20 m	>20 m
16	19 m	16 m	>20 m	–
max.	>20 m	>20 m	–	–

Réglage de la portée sur trois angles (chacun de 100°), indépendamment l'un de l'autre, à l'aide de trois régulateurs rotatifs. Le tableau indique les portées pour différentes hauteurs d'installation et un sens de passage tangentiel. Les valeurs sont valables pour un terrain plat et une température de 20° C. (fig. 7.1/fig. 7.2)

Caches ①-⑤

Si le réglage indépendant des 3 détecteurs est insuffisant, on peut également utiliser les caches ③, ④, ⑤ pour limiter encore plus la zone de détection (fig. 7.3). Les caches ① + ② disposés sous le détecteur réduisent considérablement la détection de petits animaux. Ils suppriment bien entendu aussi la détection par ces lentilles, en particulier la protection au ras du mur.

Remarque : le bon fonctionnement de la télécommande n'est pas garanti si l'on utilise le cache ②.

Astuce : mettre un peu d'eau additionnée de produit nettoyant sur la lentille et appliquez-y le cache. Ainsi, le cache ne colle pas immédiatement et vous avez le temps de procéder au réglage de précision. Quand le produit nettoyant est sec, le cache reste en place.

8. Fonctions disponibles par l'intermédiaire de la télécommande infrarouge RC 9

Télécommande RC 9

La télécommande RC 9 permet de piloter un nombre quelconque de sensIQ KNX. Chaque pression de bouton valable est indiquée par un clignotement (unique) de la LED d'état du détecteur. Chaque pression de bouton non valable est indiquée par un clignotement (double) de la LED d'état du détecteur. (fig. 7.4)

Les fonctions spéciales sont signalées de la façon suivante :
Marche forcée : la LED reste allumée
Arrêt permanent : la LED reste allumée

Fonctionnement :



1 Réglage de la luminosité

Le seuil de réaction souhaité peut être réglé d'env. 2 à 1000 lx.



2 Fonctionnement diurne



3 Fonctionnement nocturne



4 Réglage de la luminosité via le bouton de mémorisation/mode Teach (apprentissage).
Quand la luminosité ambiante a atteint la valeur à laquelle le détecteur devra réagir à l'avenir en cas de mouvement, appuyer sur ce bouton.



5 Temporisation

Il suffit d'appuyer sur les boutons pour régler la durée d'éclairage souhaitée après la dernière détection d'un mouvement à 10 s, 1 min, 5 min ou 15 min.



6 Réglage de la durée d'éclairage à une durée personnalisée souhaitée. Chaque pression de bouton augmente respectivement la temporisation d'une minute (max. 60 min).



7 Une pression de bouton en mode détection allume le luminaire pendant 4 heures (la LED d'état est allumée en permanence). Une pression de bouton en mode marche forcée 4 heures éteint le luminaire pendant 4 heures (la LED d'état est allumée en permanence). Il est possible de quitter le mode marche forcée 4 h avant la durée écoulée, en appuyant sur bouton de réinitialisation « reset » ou en appuyant sur le bouton 4 h lorsque l'appareil est en mode 4 h ARRÊT.



8 Mode installation (mode test)

Le mode installation permet de contrôler le bon fonctionnement et la zone de détection. Indépendamment de la luminosité, le luminaire s'allume pendant env. 10 s en cas de détection d'un mouvement. Un mouvement est signalisé via la LED d'état.

Le mode installation est prioritaire par rapport à tous les autres réglages. Le luminaire quitte automatiquement le mode installation au bout de 10 min. Le luminaire quitte immédiatement le mode installation dès que l'on appuie sur le bouton de réinitialisation « reset ».

Attention : le mode Teach et le mode installation ne peuvent pas être utilisés en même temps.



9 Réinitialisation

Tous les réglages sont remis aux valeurs programmées manuellement ou aux valeurs d'usine.

9. Utilisation/Entretien

Le détecteur infrarouge est conçu pour la commutation automatique de l'éclairage. Il n'est toutefois pas prévu pour les alarmes spéciales anti-intrusion car il n'est pas protégé contre le vandalisme. Les conditions atmosphériques peuvent influencer le fonctionnement du détecteur de mouvement. Les rafales de vent, la neige, la pluie, la grêle peuvent entraîner un déclenchement intempestif car le détecteur ne peut pas distinguer les brusques variations de température des sources de chaleur. Si la lentille de détection se salit, la nettoyer avec un chiffon humide (ne pas utiliser de détergent).

10. Déclaration de conformité CE

Ce produit est conforme aux exigences des normes, lois et directives suivantes :
– Directive sur la compatibilité électromagnétique 2014/30/UE
– Directive RoHS 2011/65/UE
– Directive DEEE (relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques) 2012/19/UE

11. Garantie

En tant qu'acheteur, vous disposez des droits prescrits par la loi à l'encontre du vendeur. Notre déclaration de garantie ne raccourcit ni ne limite pas ces droits dans la mesure où ils existent dans votre pays. Nous vous accordons une garantie de 5 ans sur le parfait état et le bon fonctionnement de votre produit à détection STEINEL Professional. Nous garantissons que ce produit ne présente pas de défauts matériels, de fabrication ni de construction. Nous garantissons le bon état de fonctionnement de tous les composants électroniques et des câbles ainsi que l'absence de vices pour tous les matériaux utilisés et leurs surfaces.

Réclamation

Si vous avez une réclamation à faire au sujet de votre produit, veuillez l'envoyer complet franco de port accompagné de la preuve d'achat originale qui doit comprendre la date de l'achat et la désignation du produit à votre revendeur ou directement à nous à **STEINEL France SAS, Acticentre-CRT2, 156-220 rue des Famards bât M Lot 3, 59810 LESQUIN**. C'est pourquoi nous vous conseillons de conserver soigneusement votre preuve d'achat jusqu'à l'expiration de la période de garantie. STEINEL n'assume aucune responsabilité pour les frais et les risques de transport dans le cadre du renvoi du produit.

Veuillez consulter notre site Internet www.steinel-professional.de/garantie pour de plus amples informations sur la manière de faire valoir un droit à une prestation de garantie.

Si vous avez besoin d'avoir recours au service de garantie ou si vous avez une question au sujet de votre produit, vous pouvez nous appeler à tout moment au n° d'assistance téléphonique pour la clientèle **03 20 30 34 00**.

GARANTIE

5 Ans

DeFONCTIONNEMENT

12. Caractéristiques techniques

Dimensions (H x L x P) :	143 x 114 x 175 mm
Tension d'alimentation :	tension bus KNX
Angle de détection :	300° avec ouverture angulaire de 180°, ainsi que protec. au ras du mur et surveillance du champ arrière. Possibilité de segmenter les zones de détection par cache
Portée :	réglable de façon indépendante dans 3 sens par régulateur rotatif (de 2 à 20 m portée tangentielle, stabilisée en température)
Système de détection :	4 détecteurs, 6 niveaux de détection pour zone lointaine et 5 pour protection au ras du mur, 1360 zones de commutation
Hauteur d'installation recommandée :	de 2,00 à 2,50 m
Temporisation :	de 1 min à 255 min
Marche forcée :	commutable (4 h) / (uniquement via la télécommande)
Arrêt permanent :	commutable (4 h) / (uniquement via la télécommande)
Indice de protection :	IP 54
Intervalle de température :	de -20 °C à +50 °C

13. Dysfonctionnements

Problème	Cause	Solution
Le détecteur n'est pas sous tension	■ Ligne interrompue ■ Court-circuit	■ Vérifier l'alimentation électrique KNX ■ Vérifier le branchement
Le détecteur n'allume pas le luminaire	■ Pendant la journée, le réglage de la luminosité de déclenchement est en position nocturne ■ Configuration KNX ■ Réglage incorrect de la zone de détection	■ Ajuster à nouveau ■ Vérifier la configuration KNX ■ Ajuster à nouveau
Le détecteur n'éteint pas le luminaire	■ Mouvement continu dans la zone de détection ■ Le luminaire raccordé se trouve dans la zone de détection et se rallume sous l'effet des variations de température ■ Le luminaire raccordé est en mode de marche forcée (LED allumée)	■ Contrôler la zone de détection, éventuellement l'ajuster à nouveau ou la masquer ■ Modifier la zone ou la masquer ■ Désactiver le mode de marche forcée
Le détecteur s'allume et s'éteint continuellement	■ Le luminaire raccordé se trouve dans la zone de détection ■ Des animaux se déplacent dans la zone de détection	■ Modifier la zone ou la masquer, augmenter la distance ■ Modifier la zone ou la masquer
Le détecteur allume le luminaire de façon intempestive	■ Le vent agite des arbres et des arbustes dans la zone de détection ■ Détection de voitures passant sur la chaussée ■ Rayons solaires sur la lentille ■ Variations subites de température dues aux intempéries (vent, pluie, neige) ou à des courants d'air provenant de ventilateurs ou de fenêtres ouvertes	■ Modifier la zone ■ Modifier la zone ■ Monter le détecteur dans un endroit protégé ou modifier la zone ■ Modifier la zone, monter l'appareil à un autre endroit
Variation de la portée du détecteur	■ Variations de la température ambiante	■ Ajuster la portée avec le régulateur (fig. 7.1), si nécessaire, poser des caches (fig. 7.3).

1. Over dit document

Zorgvuldig doorlezen en bewaren a.u.b.!

- Rechten uit het auteursrecht voorbehouden. Vermenigvuldiging, ook van delen van deze handleiding, is alleen met onze toestemming geoorloofd.
- Wijzigingen in het kader van de technische vooruitgang voorbehouden.

Toelichting van de symbolen



Waarschuwing voor gevaar!



Verwijzing naar tekstpassages in het document.

2. Algemene veiligheidsvoorschriften



- De installatie moet volgens de geldende installatievoorschriften VDE 08 29 (DIN EN 500090) door een vakman worden uitgevoerd.
- In een omgeving met laagspanningsproducten kan een verkeerde montage zwaar letsel en grote materiële schade veroorzaken.
- Dit apparaat mag nooit op netspanning (230 V AC) worden aangesloten, aangezien het voor aansluiting op laagspanningscircuits is bedoeld.

3. sensIQ KNX

Dit apparaat is uitgerust met pyrosensoren, die de onzichtbare warmtestraling van bewegende lichamen (mensen, dieren, etc.) registreren. Deze zo geregistreerde warmtestraling wordt elektronisch omgezet en een aangesloten apparaat (bijv. een lamp) wordt ingeschakeld. Door hindernissen, zoals muren of ruiten, wordt geen warmtestraling herkend, dus vindt ook geen schakeling plaats.

Bij de levering inbegrepen **(afb. 3.1)**

Productafmetingen **(afb. 3.2)**

Apparaatelementen **(afb. 3.3)**

- A Sensorunit
- B Reikwijdte-instelling
- C Status-led-lampje
- D Sensorhuis
- E Programmeertoets
- F Wandhouder

Hoekwandhouder **(afb. 3.4)**

4. Installatie

- Stroomtoevoer uitschakelen **(afb. 4.1).**
- Aansluitingsdiagram **(afb. 4.2).**

5. Montage

- Alle onderdelen controleren op beschadigingen.
- Neem het product bij beschadigingen niet in gebruik.
- Kies een passende montageplaats voor de plafond- of wandmontage.

Montagegestappen

- Borgschroef losdraaien **(afb. 5.2).**
- Wandhouder van de lensbehuizing nemen.
- Boor een gat voor de condenswaterafvoer; de plaats hiervan moet afhankelijk zijn van de montagerichting **(afb. 5.3).**
- Boorgaten aftekenen **(afb. 5.4).**

KNX-kabel in de muur

- Gaten boren en pluggen plaatsen **(afb. 5.5).**
- Let op de correcte aansluiting van de kabels **(afb. 5.5).**
- Verbind het aansluitsnoer d.m.v. de steekverbinding **(afb. 5.5).**

KNX-kabel op de muur

- Gaten boren en pluggen plaatsen **(afb. 5.6).**
- Let op de correcte aansluiting van de kabels **(afb. 5.6).**
- Aansluitsnoer d.m.v. de steekverbinding aansluiten **(afb. 5.6).**
- Bij kabels op de muur de uitsparing voor de kabelgeleiding bij het sensorhuis openboren en met een vijl gladmaken **(afb. 5.7).**

- Sensor d.m.v. de steekverbinding aansluiten **(afb. 5.8).**
- De lensbehuizing op de wandhouder steken **(afb. 5.9).**
- Let op de correcte positie van de aansluitkabels **(afb. 5.10).**
- Borgschroef inschroeven **(afb. 5.11).**
- Stroomtoevoer inschakelen **(afb. 5.12).**
- Instellingen uitvoeren → '6. Ingebruikname', → '7. / 8. Werking'

6. Ingebruikname

Opmerking: de toepassingsbeschrijving vindt u onder **knx.steinel.de**

1. Fysisch adres invoeren en toepassingsprogramma in de ETS aanmaken.
2. Het fysische adres en het toepassingsprogramma uploaden in de aanwezigheidsmelder. Wanneer u hiernaar gevraagd wordt op de programmeertoets **(E)** drukken.
3. Na een succesvolle programmering dooft het rode led-lampje.

7. Functies op het apparaat

Instelling af fabriek

Reikwijdte = max.

Instelling draaiknoppen	Montagehoogte 1,8 m	Standaard 2,5 m	3 m	5 m
2	2 m	2 m	3 m	4 m
4	4 m	4 m	7 m	12 m
8	8 m	7 m	12 m	>20 m
12	13 m	12 m	>20 m	>20 m
16	19 m	16 m	>20 m	–
max.	>20 m	>20 m	–	–

De reikwijdte kan met 3 draaiknoppen in 3 richtingen (steeds 100°) onafhankelijk van elkaar worden ingesteld. De tabel bevat een overzicht van de reikwijdtes bij verschillende montagehoogtes en tangentiële looprichting. De waarden gelden bij een recht terrein en een temperatuur van 20 °C. **(afb. 7.1/afb. 7.2)**

Afdekkfolie ①-⑤

Wanneer de onafhankelijke instelling van de 3 sensoren niet voldoende is, kunnen ook de afdekkfolies ③, ④ en ⑤ worden gebruikt om

het registratiebereik verder te verkleinen **(afb. 7.3)**. De afdekkfolies ① + ② onder de sensor verminderen de herkenning van kleine dieren aanzienlijk. Hierdoor komt natuurlijk de registratie door deze lenzen te vervallen, met name de onderkruipbescherming.

Opmerking: bij gebruik van afdekkfolie ② kan het zijn dat de afstandsbediening niet goed functioneert.

Tip: doe wat water met een beetje afwasmiddel op de lens en breng daarna de afdekkfolie aan. De folie plakt dan niet meteen vast en u kunt de fijnafstelling gemakkelijk uitvoeren. Na het opdrogen van het afwasmiddel plakt de folie.

8. Functie via de infrarood-afstandsbediening RC 9

Afstandsbediening RC9

Met de afstandsbediening RC9 kan een willekeurig aantal sensIQ KNX worden aangestuurd. Iedere geldige toetsactivering wordt aangegeven door het knipperen (1x) van het status-led-lampje op de sensor. Iedere ongediende toetsactivering wordt aangegeven door het knipperen (2x) van het status-led-lampje **(afb. 7.4)**.

De volgende speciale functies worden als volgt weergegeven:

Permanente verlichting:
led-lampje brandt continu
Permanent UIT:
led-lampje brandt continu

Functies:



1 Lichtsterkte-instelling

De gewenste drempelwaarde kan van ca. 2 – 1000 lux worden ingesteld.



2 Dagmodus



3 Nachtmodus



4 Instelling van de lichtsterkte via de geheugentoets/teach-modus. Bij de gewenste lichtomstandigheden, waarbij de sensor in de toekomst op bewegingen moet reageren, moet op deze toets worden gedrukt. De actuele waarde wordt opgeslagen.



5 **Tijdstelling**
De gewenste brandduur na de laatste bewegingsregistratie kan door het indrukken van de toetsen op 10 sec., 1 min., 5 min. of 15 min. worden ingesteld.



6 Instellen van de brandduur op een individueel gewenste tijd. Elke druk op de knop verhoogt de actuele tijdstelling steeds met 1 minuut (max. 60 min.).



7 Door het indrukken van deze toets in de sensormodus wordt de lamp 4 uur lang ingeschakeld (status-led-lampje brandt continu). Door het indrukken van deze toets in de 4h-AAN-modus wordt de lamp 4 uur lang uitgeschakeld (status-led-lampje brandt continu). De 4h-modus wordt na afloop van de tijd, met de reset-knop of in de 4h-UIT-modus door op de 4h-toets te drukken verlaten.



8 **Install-modus (testmodus)**
De install-modus is bedoeld om de werking en het registratiebereik te controleren. Onafhankelijk van de lichtsterkte schakelt de lamp bij beweging 10 sec. in. Bewegingen worden via het status-led-lampje aangegeven.
De install-modus heeft voorrang op alle andere instellingen. Na 10 min. wordt de install-modus automatisch verlaten. Na een reset wordt de install-modus onmiddellijk verlaten.
Opgelet: de teach-modus en install-modus kunnen niet tegelijkertijd worden gebruikt.



9 **Reset**
Het terugzetten van alle instellingen naar de handmatig op de lamp ingestelde waarden resp. de fabrieksinstellingen.

9. Gebruik/onderhoud

De infraroodsensor is geschikt voor het automatisch schakelen van licht. Voor speciale inbraakalarminstallaties is het apparaat niet geschikt, omdat de voorgeschreven sabotagebeveiliging hiervoor ontbreekt. Weersinvloeden kunnen de functie van de bewegingsmelder beïnvloeden. Bij hevige windvlagen, sneeuw, regen of hagel kan een foutieve schakeling voorkomen, omdat de plotselinge temperatuurverschillen niet van warmtebronnen onderscheiden kunnen worden. De registratielens kan bij vervuiling met een vochtige doek (zonder schoonmaakmiddel) worden gereinigd.

10. EG-conformiteitsverklaring

Dit product voldoet aan de eisen van de volgende normen, wetten en richtlijnen:
– EMC-richtlijn 2014/30/EU
– RoHS-richtlijn 2011/65/EU
– WEEE-richtlijn 2012/19/EU

11. Garantie

Als koper heeft u t.o.v. de verkoper recht op de wettelijk voorgeschreven garantie. Voor zover dit recht op garantie in uw land bestaat, wordt die door onze garantieverklaring noch verkort, noch beperkt. Wij verlenen 5 jaar garantie op de onberispelijke staat en het correcte functioneren van uw sensorproduct uit het STEINEL Professional assortiment. Wij garanderen dat dit product geen materiaal-, productie- of constructiefouten heeft. Wij garanderen de goede werking van alle elektronische componenten en kabels, alsook dat alle toegepaste materialen en hun oppervlakken vrij van gebreken zijn.

Garantie claimen

Als u aanspraak wilt maken op garantie, dan kunt u het betreffende artikel, compleet samen met het originele aankoopbewijs en de klachtschrijving, terugsturen naar uw leverancier of direct naar **Van Spijk Agenturen, De Scheper 402, 5688 HP Oirschot**. Wij adviseren u daarom uw aankoopbewijs zorgvuldig te bewaren tot de garantieperiode is verlopen. STEINEL kan niet aansprakelijk worden gesteld

voor de transportkosten en het transportrisico van het terugsturen.

(Op onze website www.steinel-professional.de/garantie vindt u meer informatie over het claimen van garantierechten)

Als u een garantie-aanvraag heeft of technische vragen betreffende uw product, kunt u contact opnemen met onze helpdesk
+31 (0) 499551490.

FUNCTIE

5 JAAR

GARANTIE

12. Technische gegevens

Afmetingen (h x b x d):	143 x 114 x 175 mm
Voedingsspanning:	KNX-busspanning
Registratiehoek:	300° met 180° openingshoek, onderkruipbescherming en registratie achterzijde Verkleining van de registratiehoek per segment mogelijk
Reikwijdte:	met draaiknoppen in 3 richtingen onafhankelijk van elkaar instelbaar (2-20 m tangentiaal, temperatuur gestabiliseerd)
Sensor:	4 sensoren, 6 registratieniveaus voor veraf en 5 voor onderkruipbescherming, 1360 schakelzones
Aanbevolen montagehoogte:	2,00-2,50 m
Tijdstelling:	1 min. – 255 min.
Permanente verlichting:	inschakelbaar (4 uur) / (alleen m.b.v. afstandsbediening)
Permanent UIT:	inschakelbaar (4 uur) / (alleen m.b.v. afstandsbediening)
Bescherming:	IP 54
Temperatuurbereik:	-20 °C tot +50 °C

13. Storingen		
Storing	Oorzaak	Oplossing
Sensor zonder netspanning	■ Kabel onderbroken ■ Kortsluiting	■ KNX-stroomtoevoer controleren ■ Aansluitingen controleren
Sensor schakelt niet in	■ Bij daglicht, lichtinstelling staat op schemerstand ■ KNX-configuratie ■ Registratiebereik niet gericht ingesteld	■ Opnieuw instellen ■ KNX-configuratie controleren ■ Opnieuw instellen
Sensor schakelt niet uit	■ Continue beweging binnen het registratiebereik ■ Geschakelde lamp bevindt zich binnen het registratiebereik en schakelt opnieuw door temperatuurverandering ■ Geschakelde lamp bevindt zich in 'permanent brandend licht-modus' (led aan)	■ Bereik controleren en evt. opnieuw instellen resp. afdekken ■ Bereik anders instellen resp. afdekken ■ Permanent brandend licht deactiveren
Sensor schakelt altijd AAN/UIT	■ Geschakelde lamp bevindt zich binnen het registratiebereik ■ Dieren bewegen zich binnen het registratiebereik	■ Bereik anders instellen resp. afdekken, afstand vergroten ■ Bereik veranderen resp. afschermen
Sensor schakelt ongewenst in	■ Wind beweegt bomen en struiken binnen het registratiegebied ■ Registratie van auto's op straat ■ Er valt zonlicht op de lens ■ Plotselinge verandering van temperatuur door het weer (wind, regen, sneeuw) of afvoerlucht van ventilatoren, open ramen	■ Bereik veranderen ■ Bereik veranderen ■ Sensor afschermen of bereik veranderen ■ Bereik veranderen of montageplaats verleggen
Sensor-reikwijdteverandering	■ Andere omgevingstemperaturen	■ Reikwijdte aanpassen m.b.v. reikwijdteregelaar (afb. 7.1), evt. afdekfolies gebruiken (afb. 7.3)

I

1. Riguardo a questo documento

Si prega di leggere attentamente le istruzioni e di conservarle.

- Tutelato dai diritti d'autore. La ristampa, anche solo di estratti, è consentita solo previa nostra approvazione.
- Con riserva di modifiche legate al progresso della tecnica.

Spiegazione dei simboli

 **Avvertimento contro pericoli!**

 **Rimando a passaggi nel documento.**

2. Avvertenze generali relative alla sicurezza



- L'installazione deve venire effettuata esclusivamente da personale specializzato e in base alle prescrizioni d'installazione VDE 08 29 (DIN EN 500090) vigenti nel relativo paese.
- In un ambiente in cui sono presenti dispositivi a bassa tensione, un montaggio eseguito non a regola d'arte potrebbe provocare gravissimi danni a persone o cose.
- Questo apparecchio non deve mai venire allacciato alla bassa tensione (230 V CA), in quanto esso è destinato all'allacciamento a circuiti di piccola tensione.

3. sensiQ KNX

L'apparecchio è dotato di pirosensori che rilevano l'invisibile radiazione termica di corpi in movimento (persone, animali, ecc.). Le radiazioni termiche registrate vengono commutate in impulsi elettronici che attivano un utilizzatore connesso (viene p. es. accesa una lampada). La presenza di ostacoli quali per es. muri o vetri impedisce il riconoscimento dell'irraggiamento termico, l'accensione pertanto non avviene.

Volume di fornitura (**Fig. 3.1**)

Dimensioni dell'apparecchio (**Fig. 3.2**)

Componenti dell'apparecchio (**Fig. 3.3**)

A Unità sensore

B Regolazione del raggio d'azione

C LED di stato

D Involucro del sensore

E Tasto di programmazione

F Supporto per montaggio a muro

Supporto per montaggio angolare a muro (**Fig. 3.4**)

4. Installazione

- Staccare l'alimentazione di corrente (**Fig. 4.1**).
- Diagramma degli allacciamenti (**Fig. 4.2**).

5. Montaggio

- Controllare tutti i componenti per verificare se presentano danneggiamenti.
- In caso di danni non mettere in funzione il prodotto.
- Scegliere un luogo di montaggio adeguato tenendo conto del montaggio a soffitto o a muro.

Fasi di montaggio

- Svitare la vite di sicurezza (**Fig. 5.2**).
- Separare il supporto per montaggio a muro dall'involucro della lente.
- Effettuare il foro per l'acqua di condensazione in funzione dell'orientamento del montaggio (**Fig. 5.3**).
- Segnare i punti in cui si effettueranno i fori (**Fig. 5.4**).

Conduttore KNX sotto intonaco

- Effettuare i fori e inserire i tasselli (**Fig. 5.5**).
- Badare al corretto cablaggio dei cavi di allacciamento (**Fig. 5.5**).
- Connettere il collegamento a innesto conduttore (**Fig. 5.5**).

Conduttore KNX sopra intonaco

- Effettuare i fori e inserire i tasselli (**Fig. 5.6**).
- Badare al corretto cablaggio dei cavi di allacciamento (**Fig. 5.6**).

- Allacciare il collegamento a innesto conduttore (Fig. 5.6).
- In caso di conduttore sopra intonaco ricavare sull'involucro del sensore una cavità per il passaggio del cavo e lasciarla limando (Fig. 5.7).
- Allacciare il collegamento a innesto sensore (Fig. 5.8).
- Infilare l'involucro della lente sul supporto per montaggio a muro (Fig. 5.9).
- Badare alla posizione del cavo di allacciamento (Fig. 5.10).
- Inserire evitando la vite di sicurezza (Fig. 5.11).
- Attivare l'alimentazione di corrente (Fig. 5.12).
- Effettuare le dovute regolazioni → **"6. Messa in funzione"**, → **"7. / 8. Funzionamento"**

6. Messa in funzione

Avvertenza: l'applicazione è descritta al sito knx.steinel.de

1. Assegnate l'indirizzo fisico e creare il programma applicativo nell'ETS.
2. Caricate l'indirizzo fisico e il programma applicativo nel rilevatore di presenza. Quando compare la relativa richiesta, premete il tasto di programmazione (E).
3. Dopo una programmazione riuscita il LED si spegne.

7. Funzionamento sull'apparecchio

Impostazione da parte del costruttore

Raggio d'azione = max

Altezza di montaggio Impostazione regolatore rotativo	1,8 m	2,5 m	3 m	5 m
2	2 m	2 m	3 m	4 m
4	4 m	4 m	7 m	12 m
8	8 m	7 m	12 m	>20 m
12	13 m	12 m	>20 m	>20 m
16	19 m	16 m	>20 m	–
max.	>20 m	>20 m	–	–

Il raggio d'azione può venire regolato mediante 3 manopole in 3 direzioni (ognuna 100°) indipendenti tra loro. La tabella mostra i raggi

d'azione secondo le varie altezze di montaggio e la direzione di cammino tangenziale. I valori valgono in caso di terreno in piano e una temperatura di 20 °C. (Fig. 7.1/ Fig. 7.2)

Pellicole di copertura ①-⑤

Se l'impostazione indipendente dei tre sensori non è sufficiente, si possono utilizzare in aggiunta le pellicole di copertura ③, ④, ⑤ per limitare ulteriormente il campo di rilevamento (Fig. 7.3). Le pellicole di copertura ① + ② al di sotto del sensore riducono notevolmente il rilevamento di piccoli animali. In tal modo viene a mancare il rilevamento tramite queste lenti, in particolare la protezione antistrisciamento.

Avvertenza: in caso di utilizzo della pellicola di copertura ② la funzione del telecomando non è garantita.

Consiglio: versate sulla lente un po' di acqua con l'aggiunta di un detergente e applicate poi la pellicola di copertura. In tal modo la pellicola non si incolla subito e Voi potete comodamente sistemarla nella corretta posizione. Dopo che il detergente si è asciugato, la pellicola rimane incollata.

8. Funzionamento attraverso il telecomando a infrarossi RC 9

FB RC9

Tramite il telecomando RC 9 si può comandare un numero qualsiasi di sensiQ KNX. Ogni pressione di tasto valida viene segnalata con il lampeggio (1x) del LED di stato che si trova sul sensore. Ogni pressione di tasto non valida viene segnalata con il lampeggio (2x) del LED di stato. (Fig. 7.4)

Le seguenti funzioni speciali vengono rappresentate come qui indicato:

Luce continua: LED sempre ON
Luce permanentemente spenta:
LED permanentemente acceso

Funzioni:



- 1 Regolazione della luminosità**
La soglia d'intervento desiderata può venire regolata in continuo tra ca. 2-1000 Lux.



- 2** Modalità a luce diurna



- 3** Funzionamento nel buio notturno



- 4** Impostazione della luminosità tramite il tasto di memoria/modalità Teach
In presenza della luminosità a cui si desidera che il sensore in futuro reagisca in caso di movimento, si deve premere questo tasto. Il valore attuale viene memorizzato.



- 5** Ritardo dello spegnimento
La durata del periodo di accensione della luce desiderata dopo l'ultimo rilevamento di movimento può venire impostata con la pressione dei relativi tasti a 10 s, 1 min, 5 min, 15 min.



- 6** Impostazione personalizzata del tempo di accensione della luce. Ad ogni pressione del tasto il ritardo dello spegnimento attuale aumenta di 1 minuto (max. 60 min).



- 7** Alla pressione del tasto nel funzionamento con sensore la lampada viene impostata in modo tale da rimanere accesa per 4 ore (il LED di stato rimane acceso permanentemente). Alla pressione del tasto nel funzionamento a 4 ore ON la lampada viene spenta per 4 ore (il LED di stato rimane acceso permanentemente). Il funzionamento a 4 ore viene abbandonato alla scadenza del tempo, con il tasto reset o nel funzionamento a 4 ore OFF tramite la pressione del tasto 4 h.



- 8** Modalità Install (modalità di test)
La modalità Install serve per verificare la funzionalità nonché il campo di rilevamento. In caso di movimento la lampada si accende per 10 sec indipendentemente dalla luminosità dell'ambiente. Il movimento viene segnalato tramite il LED di stato. La modalità Install ha la precedenza rispetto a tutte le altre impostazioni. Dopo 10 minuti la modalità Install viene abbandonata automaticamente. Dopo una pressione del tasto Reset la modalità Install viene abbandonata immediatamente. **Attenzione:** la modalità "Teach" e la modalità "Install" non possono venire utilizzate contemporaneamente.



- 9** Reset
Ritorno di tutte le impostazioni ai valori impostati manualmente sulla lampada o ripristino delle impostazioni effettuate dal costruttore.

9. Funzionamento/Cura

Il sensore a raggi infrarossi è stato studiato per la commutazione automatica della luce. L'apparecchio non è adatto all'applicazione in impianti di allarme speciali (antifurto), in quanto non dispone della sicurezza contro il sabotaggio prescritta per tali tipi di impianto. Le condizioni atmosferiche possono influenzare il funzionamento del segnalatore di movimento. In caso di forti raffiche di vento, neve, pioggia o grandine si può verificare un intervento a sproposito, in quanto l'apparecchio non può riconoscere che gli improvvisi sbalzi di temperatura provocati da tali fenomeni non provengono da fonti di calore che esso ha il compito di rilevare. In caso la lente di rilevamento fosse imbrattata, pulitela con un panno umido (senza utilizzare detersivi).

10. Dichiarazione di conformità CE

Questo prodotto soddisfa i requisiti delle seguenti norme, leggi e direttive.

- Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2014/30/UE
- Direttiva sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche 2011/65/UE
- Direttiva RAEE 2012/19/UE

11. Garanzia

Quale acquirente Lei può rivendicare nei confronti del venditore i diritti previsti dalla legge. Nella misura in cui tali diritti esistono nel Suo paese, la nostra dichiarazione di garanzia né li riduce né li limita. Noi Le concediamo 5 anni di garanzia dell'impeccabile costituzione e del regolare funzionamento del Suo prodotto a sensori STEINEL Professional. Noi garantiamo che questo prodotto è privo di difetti di produzione e costruzione. Garantiamo la funzionalità di tutti i componenti elettronici e di tutti i cavi nonché

l'assenza di vizi di tutti i materiali impiegati e delle loro superfici.

Rivendicazione

Se ha intenzione di esporre reclamo in merito al prodotto da Lei acquistato, La si prega di trasmettere tale reclamo completo e affrancato assieme allo scontrino d'acquisto o alla fattura indicante la data dell'acquisto e la denominazione del prodotto al Suo rivenditore o direttamente a noi: **STEINEL Italia Srl, Via del lavoro, 18 Cassano Magnago 21012 (VA)**. Le consigliamo pertanto di conservare scrupolosamente lo scontrino d'acquisto o la fattura fino alla scadenza del periodo di garanzia. La STEINEL declina ogni responsabilità per costi e rischi legati al trasporto nell'ambito della restituzione del prodotto.

(Per informazioni in merito alla rivendicazione di un diritto di garanzia si prega di consultare il nostro sito web www.steinel.it) Se dovesse esporre un caso di garanzia o una domanda sul.

Suo prodotto, ci può contattare al numero **0331 28 96 05** dal lunedì al venerdì dalle 9:00 alle 18:00.

GARANZIA

5 Anni

SULLE FUNZIONI

12. Dati tecnici

Dimensioni (a x l x p):	143 x 114 x 175 mm
Tensione di alimentazione:	Tensione bus KNX
Angolo di rilevamento:	300° con angolo d'apertura 180° nonché protezione antistrisciamento e controllo del campo alle spalle del sensore. Possibilità di schermare segmenti del campo di rilevamento
Raggio d'azione:	regolabile in 3 direzioni indipendenti mediante manopole (2 – 20 m in tangenziale, con stabilizzazione della temperatura)
Sensori:	4 sensori, 6 piani di rilevamento per campo remoto e 5 per protezione antistrisciamento, 1360 zone d'intervento
Altezza di montaggio consigliata:	2,00-2,50 m
Regolazione tempo:	1 min - 255 min
Luce continua:	commutabile (4 ore) / (solo tramite telecomando)
OFF permanente:	commutabile (4 ore) / (solo tramite telecomando)
Grado di protezione:	IP 54
Intervallo di temperatura:	tra -20 °C e +50 °C

13. Disturbi di funzionamento

Guasto	Causa	Rimedio
Sensore privo di tensione	■ Linea interrotta ■ Corto circuito	■ Controllate l'alimentazione di tensione elettrica KNX ■ Controllate gli allacciamenti
Il sensore non accende	■ Impostazione su funzionamento con luce diurna ma regolazione di luce crepuscolare impostata sul funzionamento di notte ■ Configurazione KNX ■ Campo di rilevamento non impostato con direzione giusta	■ Eseguite una nuova impostazione ■ Controllate la configurazione KNX ■ Effettuate una nuova regolazione
Il sensore non spegne	■ Movimento continuo nel campo di rilevamento ■ La lampada allacciata si trova all'interno del campo di rilevamento e si attiva a causa del cambiamento della temperatura ■ La lampada allacciata è impostata su funzionamento a luce continua (LED acceso)	■ Controllate il campo ed eventualmente regolatelo nuovamente ossia copritelo ■ Modificate ossia coprite il campo ■ Disattivate il funzionamento a luce continua
Il sensore continua ininterrottamente ad accendere e spegnere	■ La lampada allacciata si trova all'interno del campo di rilevamento ■ Animali in movimento nel campo di rilevamento	■ Modificate ossia coprite il campo, aumentate la distanza ■ Modificate ossia coprite il campo
Il sensore interviene a sproposito	■ Il vento muove alberi e cespugli nel campo di rilevamento ■ Vengono rilevate automobili sulla strada ■ La luce solare cade direttamente sulla lente ■ Improvvisi sbalzi di temperatura dovuti a condizioni atmosferiche (vento pioggia, neve) o causati da aria di scarico di ventilatori o da aria proveniente da finestre aperte	■ Modificate il campo ■ Modificate il campo ■ Applicare il sensore con protezioni o spostate il campo ■ Cambiate il campo, spostate il luogo di montaggio
Modifica del raggio d'azione del sensore	■ Temperature ambientali diverse	■ Adattate il raggio d'azione tramite l'apposito regolatore (Fig. 7.1) all'occorrenza utilizzare pellicole di copertura (Fig. 7.3)

1. Acerca de este documento

¡Léase detenidamente y consérvese para futuras consultas!

- Protegido por derechos de autor. Queda terminantemente prohibida la reimpresión, ya sea total o parcial, salvo con autorización expresa.
- Sujeto a modificaciones en función del progreso técnico.

Explicación de los símbolos



¡Advertencia de peligros!



Referencia a partes de texto en el documento.

2. Indicaciones generales de seguridad



- La instalación solo será realizada por personal debidamente cualificado, de acuerdo con las normativas de instalación específicas de cada país VDE 08 29 (DIN EN 500090).
- El montaje inapropiado en un entorno con productos de baja tensión puede provocar gravísimos daños personales o materiales.
- Este aparato nunca deberá ser conectado a una baja tensión (230 V AC), ya que ha sido diseñado para ser conectado a circuitos de tensiones pequeñas.

3. sensiQ KNX

El aparato va equipado con sensores piroeléctricos que registran la radiación térmica invisible de objetos en movimiento (personas, animales etc.). Esta radiación térmica registrada se transforma electrónicamente, activando un consumidor conectado (p. ej. una lámpara). Obstáculos como paredes o cristales impiden la detección de una radiación térmica, con lo cual no se produce ningún tipo de activación.

Volumen de suministro (fig. 3.1)
Dimensiones del producto (fig. 3.2)
Elementos del aparato (fig. 3.3)

- A Unidad del sensor
- B Regulación del alcance
- C LED de estado
- D Carcasa del sensor
- E Tecla programadora
- F Soporte mural

Soporte esquinero (fig. 3.4)

4. Instalación

- Desconectar la alimentación eléctrica (fig. 4.1).
- Diagrama de conexiones (fig. 4.2).

5. Montaje

- Asegurarse de que todos los componentes se encuentran en perfecto estado.
- No se pongan en servicio en caso de estar deteriorados.
- Elegir un lugar de montaje adecuado teniendo en cuenta el el montaje en el techo o en la pared.

El montaje por pasos

- Desenroscar el tornillo de retención (fig. 5.2).
- Separar el soporte mural del chasis del lente.
- Hacer un agujero para el agua de condensación en función del sentido de montaje (fig. 5.3).
- Marcar los taladros (fig. 5.4).

Cable KNX empotrado

- Hacer los agujeros e introducir los tacos (fig. 5.5).
- Asegurar el cableado correcto de los cables de conexión (fig. 5.5).
- Conectar enchufe del cable de alimentación (fig. 5.5).

Cable KNX de superficie

- Hacer los agujeros e introducir los tacos (fig. 5.6).
- Asegurar el cableado correcto de los cables de conexión (fig. 5.6).

- Conectar enchufe del cable de alimentación (fig. 5.6).
- Para cables de alimentación de superficie, hacer un agujero pasacables en la carcasa del sensor y alisar este con la lima (fig. 5.7).
- Conectar enchufe del sensor (fig. 5.8).
- Insertar la carcasa del lente en el soporte mural (fig. 5.9).
- Tener en cuenta la posición de los cables de conexión (fig. 5.10).
- Enroscar el tornillo de retención (fig. 5.11).
- Conectar la alimentación eléctrica (fig. 5.12).
- Llevar a cabo los ajustes
→ "6. Puesta en servicio",
→ "7. / 8. Función"

6. Puesta en servicio

Observación: La descripción de aplicaciones se puede encontrar en knx.steinel.de

1. Asignar direcciones físicas y crear programa de aplicación en el ETS.
2. Cargar la dirección física y el programa de aplicación en el detector de presencia. Una vez reciba la señal, pulse la tecla de programación (E).
3. Una vez finalizada la programación correctamente, el diodo luminoso rojo se apaga.

7. Función en el aparato

Configuración de fábrica

Alcance de detección = máx.

Altura de montaje Regulación regulador giratorio	1,8 m	2,5 m	3 m	5 m
2	2 m	2 m	3 m	4 m
4	4 m	4 m	7 m	12 m
8	8 m	7 m	12 m	>20 m
12	13 m	12 m	>20 m	>20 m
16	19 m	16 m	>20 m	–
máx.	>20 m	>20 m	–	–

El alcance de detección se puede regular mediante 3 reguladores giratorios en 3 direcciones (100° cada una) independientes entre sí. La tabla muestra los alcances de detección a diferentes alturas de montaje y sentido de movimiento tangencial. Los valores son aplicables en terrenos llanos y a una temperatura de 20 °C. (fig. 7.1/fig. 7.2)

Láminas de cubierta ①-⑤

Si la regulación individual de los 3 sensores no fuese suficiente, puede usar además las láminas cobertoras ③, ④, ⑤ para limitar aún más el campo de detección (fig. 7.3). Las láminas cobertoras ① + ② en la parte inferior del sensor reducen la detección de animales pequeños notablemente. Con ello se desactiva, por supuesto, la detección a través de los lentes, en particular, la protección contra sumersión.

Nota: Usando la lámina cobertora ②, el funcionamiento del mando a distancia no está garantizado.

Sugerencia: Limpie el lente con un poco de agua y un producto de limpieza y aplique después la lámina cobertora. De este modo la lámina no se pega de inmediato y hay tiempo para ajustarla con mayor precisión. Después del secado del limpiador la lámina queda bien pegada.

8. Función vía mando a distancia infrarrojo RC 9

Mando a distancia RC 9

Con el mando a distancia RC 9 se puede controlar una cantidad indefinida de sensiQ KNX. Cada pulsación de tecla válida se visualiza mediante el LED de estado del sensor que centellea (1x). Cada pulsación de tecla inválida se visualiza mediante el LED de estado del sensor que centellea (2x). (fig. 7.4)

Se muestran las funciones especiales tal como sigue:
Luz permanente:
LED encendido permanentemente
Apagado permanente:
LED encendido permanentemente

Funciones:



1 Ajuste de luminosidad

El punto de activación deseado puede regularse entre los 2 – 1000 lux aprox.



2 Funcionamiento a la luz del día



3 Funcionamiento nocturno



- 4** Regulación de la luminosidad mediante la tecla de memorización/modo aprendizaje. Se ha de pulsar esta tecla cuando se den las condiciones de alumbrado a las que se desee que reaccione el sensor en el futuro en caso de movimiento. El valor actual queda memorizado.



- 5** **Temporización**
El intervalo de iluminación deseado desde la última detección de movimiento puede ajustarse pulsando los botones a 10 s, 1 min, 5 min, 15 min.



- 6** Ajuste del período de alumbrado a un tiempo individualizado. Cada vez que se pulsa el botón, el tiempo actual ajustado aumenta 1 min (máx. 60 min).



- 7** Al pulsar el botón en funcionamiento de sensor, la lámpara se enciende durante 4 h (LED de estado encendido permanentemente). Al pulsar el botón en funcionamiento 4 h ON, la lámpara se apaga durante 4 h (LED de estado encendido permanentemente). El funcionamiento de 4 h termina una vez transcurrido el tiempo, pulsando la tecla Reset, o, en funcionamiento de 4 h OFF, accionando el botón de 4 h.



8 Modalidad instalación (modo de prueba)

La modalidad instalación sirve para comprobar la funcionalidad, así como el campo de detección. Con independencia de la luminosidad, la lámpara se conecta en caso de movimiento por unos 10 s. Los movimientos se señalizan a través del LED de estado. La modalidad instalación tiene prioridad sobre cualquier otro ajuste. La modalidad instalación se finaliza automáticamente después de 10 min. La modalidad instalación se finaliza inmediatamente pulsando Reset.

Atención: El modo aprendizaje y el modo instalación no pueden usarse simultáneamente.



9 Reset (reposición)

Devolución de todos los ajustes a los valores ajustados manualmente en la lámpara o a las regulaciones de fábrica.

9. Funcionamiento/Cuidados

El sensor infrarrojo sirve para encender la luz automáticamente. El aparato no es apto para alarmas antirrobo especiales debido a que carece de la seguridad antisabotaje prescrita para las mismas. Las condiciones atmosféricas pueden afectar al funcionamiento del detector de movimientos. Fuertes ráfagas de viento, la nieve, la lluvia y el granizo pueden provocar una activación errónea al no poder distinguir entre cambios de temperatura repentinos y fuentes térmicas. En caso de ensuciarse, el lente detector podrá limpiarse con un paño húmedo (sin limpiador).

10. Declaración de conformidad CE

Este producto cumple los requisitos de las siguientes normas, leyes y directivas:

- Directiva de compatibilidad electromagnética 2014/30/UE
- Directiva RoHS 2011/65/UE
- Directiva RAEE 2012/19/UE

11. Garantía

A usted, el comprador, le asisten ciertos derechos legales frente al vendedor. En la medida en que estos derechos existan en su país, ellos no se verán acortados ni limitados por nuestro Certificado de garantía. Le ofrecemos 5 años de garantía sobre el estado y el funcionamiento impecables de su producto STEINEL Professional con técnica de sensores. Garantizamos que este producto carece de defectos derivados del material, la fabricación o construcción. Garantizamos la plena funcionalidad de todos los cables y piezas electrónicas, así como la ausencia de defectos en cualquier material empleado o en su superficie.

Reclamación

Si usted desea reclamar su producto, envíelo, por favor, todo completo y a porte pagado junto con el ticket de compra original que deberá indicar la fecha de compra y la denominación del producto a su vendedor o directamente a nuestra dirección, **SAET-94 S.L. - C/ Trepadella, nº 10 - Pol. Ind. Castellbisbal Sud - E-08755 Castellbisbal (Barcelona)**. Recomendamos, por eso, guardar bien el ticket de compra hasta que haya expirado el período de garantía. STEINEL no responderá por gastos o riesgos de transporte con motivo del envío.

Información para hacer constar un caso de garantía la obtendrá a través de nuestra página web www.steinel-professional.de/garantie

Para cualquier caso de garantía o duda referente a su producto, nos puede llamar al número del Servicio Técnico **+34 93 772 28 49**.

GARANTÍA

5 Años

DE FUNCIONAMIENTO

12. Datos técnicos

Dimensiones (alt. x anch. x prof.):	143 x 114 x 175 mm
Tensión de alimentación:	tensión de bus KNX
Ángulo de detección:	300° con ángulo de apertura de 180°, así como protección contra sumersión y control trasero. Posibilidad de supresión de registro por segmentos
Alcance:	regulable mediante regulador giratorio en 3 direcciones independientes entre sí, (2 - 20 m, tangencialm., temperatura estabilizada)
Tecn. de sensor:	4 sensores, 6 niveles de detección para el área remota y 5 para protección contra sumersión, 1360 zonas de conmutación
Altura de montaje recomendada:	2,00 - 2,50 m
Temporización:	1 min - 255 min
Alumbrado permanente:	conmutable (4 h) / (solo vía mando a distancia)
Apagado permanente:	conmutable (4 h) / (solo vía mando a distancia)
Índice de protección:	IP 54
Campo de temperatura:	-20° C hasta +50° C

13. Fallos de funcionamiento		
Fallo	Causa	Remedio
Sensor sin tensión	■ Interrupción de línea ■ Cortocircuito	■ Comprobar la alimentación de tensión KNX ■ Comprobar conexiones
El sensor no se enciende	■ En funcionamiento a la luz del día, regulación crepuscular puesta en funcionamiento nocturno ■ Configuración KNX ■ Campo de detección sin ajuste selectivo	■ Reajustar ■ Comprobar la configuración KNX ■ Reajustar
El sensor no se apaga	■ Constante movimiento en el campo de detección ■ La lámpara conectada se encuentra dentro del campo de detección y conmuta de nuevo por variación de temperatura ■ La lámpara conectada se encuentra en modo de alumbrado permanente (LED encendido)	■ Controlar el campo de detección y, dado el caso, reajustar o volver a cubrirlo ■ Cambiar el campo de detección o cubrirlo ■ Desactivar el modo alumbrado permanente
El sensor se enciende y apaga continuamente	■ La lámpara conectada se halla en el campo de detección ■ Animales en movimiento en el campo de detección	■ Modificar el campo de detección o cubrirlo, aumentar distancia ■ Modificar el campo de detección o cubrirlo
El sensor se enciende de forma no deseada	■ El viento mueve los árboles y matorrales en el campo de detección ■ Detección de coches en la calle ■ La luz del sol le da al lente ■ Cambio de temperatura repentino debido a las condiciones atmosféricas (viento, lluvia, nieve) o corriente de ventiladores o ventanas abiertas	■ Modificar el campo de detección ■ Modificar el campo de detección ■ Montar el sensor de manera protegida o modificar el campo de detección ■ Modificar el campo de detección, cambiar el lugar de montaje
El sensor cambia de alcance	■ Otras temperaturas ambientales	■ Adaptar el alcance de detección mediante el regulador de alcance (fig. 7.1) o, en su caso, aplicar láminas cobertoras (fig. 7.3)

P

1. Sobre este documento

Por favor, lea-o com atenção e guarde-o num lugar seguro!

- Protegido pela lei sobre direitos de autor. Qualquer reimpressão, mesmo que apenas parcial, só é permitida com o nosso consentimento.
- Reservado o direito a alterações que visem o progresso técnico.

Explicação de símbolos



Aviso de perigo!



Remete para referências do texto no documento

2. Instruções de segurança gerais



- A instalação só pode ser realizada por pessoal especializado segundo as respetivas prescrições de instalação habituais nos diversos países VDE 08 29 (DIN EN 500090).
- Uma montagem realizada de forma não profissional, em ambientes com produtos de baixa tensão, pode provocar graves danos para a saúde e danos materiais.
- Este aparelho nunca deve ser ligado a tensão baixa (230 V CA), pois está previsto para circuitos de potência muito baixa.

3. sensIQ KNX

O aparelho está equipado com sensores pirlétricos que detetam a radiação térmica invisível proveniente de corpos em movimento (pessoas, animais, etc.). A radiação térmica registada é transformada por via eletrónica e liga um consumidor que esteja conectado (p. ex. um candeeiro). Os obstáculos, como p. ex. muros ou vidros, não permitem a deteção de radiações térmicas, impossibilitando a comutação.

Itens fornecidos (**fig. 3.1**)

Dimensões do produto (**fig. 3.2**)

Elementos do aparelho (**fig. 3.3**)

- A Unidade sensórica
- B Ajuste do alcance
- C LED de estado
- D Caixa do sensor
- E Tecla de programação
- F Suporte de fixação à parede

Suporte angulado de fixação à parede (**fig. 3.4**)

4. Instalação

- Desligar a fonte de alimentação elétrica (**fig. 4.1**).
- Diagrama de conexão (**fig. 4.2**).

5. Montagem

- Verifique todos os componentes para detetar eventuais danos.
- Se detetar qualquer dano, não coloque o produto em funcionamento.
- Escolha um local de montagem adequado, tendo em conta se se trata de montagem no teto ou na parede.

Passos de montagem

- Desaperte o parafuso de fixação (**fig. 5.2**).
- Separe o suporte de fixação à parede da caixa da lente.
- Faça o furo para a água de condensação consoante o sentido de montagem (**fig. 5.3**).
- Marque os furos (**fig. 5.4**).

Cabo de alimentação KNX de montagem embutida

- Faça os furos e coloque as buchas (**fig. 5.5**).
- Preste atenção à cablagem correta do cabo de conexão (**fig. 5.5**).
- Ligue a ficha de ligação do cabo de alimentação (**fig. 5.5**).

Cabo de alimentação KNX de montagem de superfície

- Faça os furos e coloque as buchas (**fig. 5.6**).
- Preste atenção à cablagem correta do cabo de conexão (**fig. 5.6**).

- Conecte a ficha de ligação do cabo de alimentação (fig. 5.6).
 - No caso da montagem de superfície do cabo de alimentação, abra a ranhura para a passagem do cabo e lime-a para a alisar (fig. 5.7).
 - Ligue a ficha de ligação do sensor (fig. 5.8).
 - Insira a caixa da lente no suporte de fixação à parede (fig. 5.9).
 - Preste atenção à posição dos cabos de conexão (fig. 5.10).
 - Aparafuse o parafuso de fixação (fig. 5.11).
 - Ligue a fonte de alimentação elétrica (fig. 5.12).
 - Proceda aos ajustes
- "6. Colocação em funcionamento",
→ "7. / 8. Funcionamento"

6. Colocação em funcionamento

Nota: a descrição do aplicativo encontra-se na Internet, em knx.steinel.de

1. Atribua um endereço físico e crie o programa de aplicação no software ETS.
2. Carregue o endereço físico e o programa de aplicação para o detetor de presença. Quando linte for solicitado, carregue na tecla de programação (E).
3. Depois de a programação ter sido concluída com êxito, o LED vermelho apaga-se.

7. Função no aparelho

Regulação de fábrica

Alcance = máx

Altura de montagem Regulador rotativo \	1,8 m	Standard 2,5 m	3 m	5 m
2	2 m	2 m	3 m	4 m
4	4 m	4 m	7 m	12 m
8	8 m	7 m	12 m	>20 m
12	13 m	12 m	>20 m	>20 m
16	19 m	16 m	>20 m	–
máx.	>20 m	>20 m	–	–

O alcance pode ser regulado separadamente em três direções (de 100° cada) usando os respetivos três reguladores rotativos. A tabela mostra os alcances em alturas de montagem diferentes e em situação de aproximação

tangencial. Os valores aplicam-se a situações de terreno plano e com temperatura ambiente de 20° C. (fig. 7.1/fig. 7.2)

Palas de cobertura ①-⑤

Se a regulação separada dos três sensores não for suficiente, também podem ser usadas palas de cobertura ③, ④, ⑤ para limitar ainda mais a área de deteção (fig. 7.3). As palas de cobertura ① + ② situadas abaixo do sensor reduzem consideravelmente a deteção de animais pequenos. Mas é óbvio que estas lentes tapadas deixam de assegurar a deteção, especialmente a proteção contra movimentos dissimulados ficará sem efeito.

Nota: ao usar a pala de cobertura ②, o comando não funciona.

Dica: ponha um pouco de água com detergente na lente antes de colocar a pala de cobertura. A pala não colará imediatamente, permitindo um ajuste preciso mais cómodo. Assim que o líquido secar, a pala ficará colada à lente.

8. Função através do comando de infravermelhos RC 9

Comando RC9

O comando RC9 permite controlar um número ilimitado de sensiQ KNX. Cada premir válido do botão é confirmado pelo piscar (1x) do LED de estado no sensor. Cada premir inválido do botão é confirmado pelo piscar (2x) do LED de estado. (fig. 7.4)

As funções especiais são sinalizadas da seguinte forma:

Luz permanente:

LED fica ACESO

Desligamento permanente:

LED fica ACESO

Funções:



1 Ajuste da luminosidade

O limiar de resposta desejado pode ser ajustado de 2 a 1000 lux.



2 Regime diurno



3 Regime noturno



4 Ajuste da luminosidade através do botão de memória/modo Teach. Este botão deve ser premido no momento em que se verificam as condições de luminosidade desejadas para a ativação futura do detetor de movimento. O valor atual fica memorizado.



5 Ajuste do tempo

Premindo os botões, a duração da luz desejada após a última deteção de movimento pode ser definida para 10 s, 1 min., 5 min., 15 min.



6 Ajuste a duração da luz para o tempo que se deseja. Cada vez que se premir o botão, o ajuste do tempo aumenta um minuto. (máx. 60 min).



7 Ao premir este botão em funcionamento de sensor, o candeeiro acende-se por quatro horas (o LED de estado fica aceso permanentemente). Ao premir este botão em funcionamento LIGADO por 4 h, o candeeiro desliga-se por quatro horas (o LED de estado fica aceso permanentemente). O funcionamento de 4 h é cancelado depois de ter decorrido o tempo, premindo o botão reset ou, em funcionamento DESLIGADO por 4 h, premindo o botão 4 h.



8 Modo Install (Modo de teste)

O modo Install destina-se à verificação do funcionamento e da área de deteção. Independentemente da luminosidade, o candeeiro liga-se por 10 s ao detetar movimento. O movimento é sinalizado através do LED de estado. O modo Install tem prioridade face a todas as outras definições. Passados 10 min. o modo Install é cancelado automaticamente. Depois de ser premido uma vez o botão reset o modo Install é cancelado automaticamente.

Atenção: o modo Teach e o modo Install não podem ser usados ao mesmo tempo.



9 Reset

Recolocação de todas as definições nos valores definidos manualmente ou nos valores de fábrica.

9. Funcionamento/conservação

O sensor de infravermelhos é adequado para a ativação automática de luzes. O aparelho não se adequa a sistemas de alarme antirroubo especiais, uma vez que não está garantida a proteção contra sabotagem exigida por lei. As influências climatéricas podem deteriorar o funcionamento do detetor de movimento. As rajadas fortes de vento, a neve, a chuva e o granizo podem causar uma ativação errada, porque o sistema não consegue distinguir entre alterações súbitas de temperatura e irradiação proveniente de fontes de calor. Se a lente de deteção, estiver suja pode ser limpa com um pano húmido (sem usar produtos de limpeza).

10. Declaração de conformidade CE

Este produto cumpre os requisitos das seguintes normas, leis e diretivas:

- "Compatibilidade eletromagnética" 2014/30/UE
- "Redução de substâncias perigosas" 2011/65/UE
- Diretiva REEE (Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos) 2012/19/UE

11. Garantia

Enquanto comprador, tem direito a uma garantia quer seja legal ou por defeitos junto do vendedor. A nossa declaração de garantia não tem qualquer efeito substitutivo nem limitador sobre estes direitos. Nós concedemos-lhe 5 anos de garantia sobre o perfeito estado e o correto funcionamento do seu produto com sensor da série STEINEL Professional. Garantimos-lhe que o produto não apresenta quaisquer defeitos de material, fabrico e construção. Garantimos as perfeitas condições de funcionamento de todos os componentes eletrónicos e cabos, bem como a ausência de defeitos em todos os materiais utilizados e respetivos acabamentos.

Reclamação

Se pretender fazer uma reclamação, ao abrigo da garantia, envie por favor, o seu produto completo com os respetivos portes pagos e acompanhado pelo original da fatura de compra, que deverá conter obrigatoriamente a data da compra e a designação inequívoca do produto, ao seu revendedor ou diretamente a nós:

**PRONODIS – Soluções Tecnológicas,
Lda. – Zona Industrial de Vila Verde Sul,
Rua D, n.º 11- 3770-305 Oliveira do Bairro.**

Por isso, recomendamos que guarde a sua fatura de compra num local seguro até o prazo de garantia expirar. A PRONODIS não assumirá qualquer responsabilidade pelos custos e riscos de transporte na devolução de um produto. Para obter informações sobre como reclamar o seu direito a uma intervenção ao abrigo da garantia, visite o nosso site em www.pronodis.pt

Se necessitar de uma intervenção ao abrigo da garantia ou se tiver qualquer dúvida em relação ao seu produto, contacte-nos através da nossa linha de assistência:
+351 234 484 031.

GARANTIA

5 Anos

DE FUNCIONAMENTO

12. Dados técnicos

Dimensões (a x l x p):	143 x 114 x 175 mm
Tensão de alimentação:	Tensão do barramento KNX
Ângulo de deteção:	300° com ângulo de abertura de 180° bem como proteção contra movimentos dissimulados e monitorização de campo traseiro. É possível suprimir a deteção por segmentos
Alcance:	ajustável em 3 direções diferentes através do regulador rotativo (2 - 20 m tangencial, estabilização da temperatura)
Sistema de sensores:	4 sensores, 6 níveis de deteção para o longe e 5 para a proteção contra movimentos dissimulados, 1360 zonas de comutação
Altura de montagem recomendada:	2,00 - 2,50 m
Ajuste do tempo:	1 min - 255 min
Luz permanente:	conectável (4 h) / (apenas com comando)
Desligamento permanente:	conectável (4 h) / (apenas com comando)
Grau de proteção:	IP 54
Gama de temperaturas:	-20 °C a +50 °C

13. Falhas de funcionamento

Falha	Causa	Solução
O sensor não tem tensão	■ Ligação interrompida ■ Curto-circuito	■ Verifique a alimentação de tensão KNX ■ Verifique as conexões
Sensor não liga	■ Durante o regime diurno a regulação crepuscular está ajustada para o regime noturno ■ Configuração KNX ■ Área de deteção ajustada incorretamente	■ Reajuste ■ Verifique a configuração KNX ■ Reajuste
Sensor não desliga	■ Movimento constante na área de deteção ■ O candeeiro ligado está dentro da área de deteção e volta a ligar, devido a alteração térmica ■ O candeeiro ligado encontra-se em modo de funcionamento de luz permanente (LED aceso)	■ Examine a área e eventualmente reajuste ou cubra com pala ■ Modifique a área ou cubra-a com pala ■ Desative o modo de funcionamento de luz permanente
O sensor está sempre a LIGAR/ DESLIGAR	■ O candeeiro ligado está dentro da área de deteção ■ Encontram-se animais em movimento dentro da área de deteção	■ Modifique a área ou cubra-a, aumente a distância ■ Mude a área de deteção ou cubra-a com pala
Sensor liga inadvertidamente	■ O vento agita árvores e arbustos na área de deteção ■ São detetados automóveis a passar na estrada ■ Luz do sol incide sobre a lente ■ Alteração térmica súbita devido a influências climáticas (vento, chuva, neve) ou ar evacuado de ventiladores, janelas abertas	■ Modifique a área ■ Modifique a área ■ Monte o sensor num ponto protegido ou reajuste a área ■ Modifique a área, mude para outro local de montagem
Alteração do alcance do sensor	■ Temperaturas ambiente diferentes	■ Ajuste o alcance com o respetivo regulador (fig. 7.1), se for necessário, use palas de cobertura (fig. 7.3).

1. Om detta dokument

Läs noga igenom dokumentet och förvara det väl!

- Upphovsrättsligt skyddat. Eftertryck, även delar av texten, bara med vårt samtycke.
- Ändringar som görs pga den tekniska utvecklingen, förbehålles.

Symbolförklaring



Varning för fara!



Hänvisning till textställen i dokumentet.

2. Allmänna säkerhetsanvisningar



- Installationen får bara utföras av en fackman enligt gällande installationsföreskrifter VDE 08 29 (DIN EN 500090).
- I en miljö med lågspänningsprodukter kan ett osakligt montage orsaka allvarliga personskador eller svåra materiella skador.
- Sensorn får aldrig anslutas till lågspänning (230 V AC), då den är avsedd för anslutning till klenspänningskretsar.

3. sensiQ KNX

Sensorn är utrustad med pyrosensorer som känner av den osynliga värmestrålningen från kroppar i rörelse (människor, djur, etc.). Den registrerade värmestrålningen omvandlas på elektronisk väg och en ansluten förbrukare (t.ex. en lamp) tänds. Värmestrålningen registreras inte genom olika hinder, som t.ex. väggar eller glasrutor, och då sker ingen koppling.

Innehåll (bild 3.1)

Produktmått (bild 3.2)

Apparaten består av följande element (bild 3.3)

- A Sensorenhet
- B Inställning av räckvidden
- C Status-LED
- D Sensorhus
- E Knapp för programmering
- F Väggfäste

Hörfäste (bild 3.4)

4. Installation

- Bryt spänningen (bild 4.1).
- Anslutningsdiagram (bild 4.2).

5. Montage

- Kontrollera samtliga delar med avseende på skador.
- Är produkten skadad får den inte tas i bruk.
- Välj en lämplig montageplats för tak- resp. väggmontage.

Montage-ordning

- Lossa säkringsskruven (bild 5.2).
- Ta väggfästet från linshuset.
- Borra ett hål för kondensvattnet beroende av monteringsriktningen (bild 5.3).
- Markera borrhålen (bild 5.4).

KNX-kabel infällt montage

- Borra hål och sätt i pluggar (bild 5.5).
- Se till att anslutningskablar är korrekt anslutna (bild 5.5).
- Anslut nätkabels anslutningsplintar (bild 5.5).

KNX-kabel utanpåliggande montage

- Borra hål och sätt i pluggar (bild 5.6).
- Se till anslutningskablar är korrekt anslutna (bild 5.6).
- Anslut nätkabels anslutningsplintar (bild 5.6).
- Borra upp urtaget för kabelföringen på sensorhuset vid utanpåliggande matarledning och fila så det blir slätt (bild 5.7).

- Anslut sensorns anslutningsplintar (bild 5.8).
- Placera linshuset på väggfästet (bild 5.9).
- Var noga med anslutningskablaras läge (bild 5.10).
- Skruva i säkringsskruven (bild 5.11).
- Slå till spänningen (bild 5.12).
- Företa inställningarna → "6. Driftsättning" → "7. / 8. Funktion"

6. Driftsättning

Anmärkning: Applikationsbeskrivningen finns på knx.steinel.de

1. Ange en fysikalisk adress och skapa applikationsprogrammet i ETS.
2. Ladda den fysikaliska adressen och applikationsprogrammet i närvarovakten. Tryck på programmeringsknappen (E) när du uppmäns att göra det.
3. Efter framgångsrik programmering slocknar den röda LED-lampen.

7. Sensorns funktioner

Fabriksinställning

Räckvidd = max.

Montagehöjd Inställning vridreglage	1,8 m	2,5 m	3 m	5 m
2	2 m	2 m	3 m	4 m
4	4 m	4 m	7 m	12 m
8	8 m	7 m	12 m	>20 m
12	13 m	12 m	>20 m	>20 m
16	19 m	16 m	>20 m	—
max.	>20 m	>20 m	—	—

Räckvidden kan ställas in via 3 vridreglage i 3 riktningar (vardera 100°) - oberoende av varandra. Tabellen visar räckvidden vid olika montagehöjder och tangential rörelseriktning. Värdena gäller i plan terräng vid en temperatur från 20° C. (bild 7.1/bild 7.2)

Täckfolier ①-⑤

Skulle den oberoende inställningen av de 3 sensorerna inte räcka till, kan dessutom täckfolierna ③, ④, ⑤ användas för en ytterligare inskränkning av bevakningsområdet (bild 7.3). Täckfolierna ① + ② under sensor reducerar detekteringen av små djur väsentligt. Därmed

bortfaller naturligtvis bevakningen med dessa linser, speciellt underkrypskyddet.

Anmärkning: Vid användning av täckfolien ② är fjärrkontrollens funktion inte garanterad.

Tips: Fukta linsen med lite vatten och rengöringsmedel och applicera sedan täckfolien. På så vis klistras inte folien fast direkt, utan du har tid på dig för finjusteringen. Efter att rengöringsmedlet har torkat, håller folien.

8. Funktion via infrarödfjärrkontrollen RC 9

FB RC9

Med fjärrkontrollen RC 9 kan ett valfritt antal sensiQ KNX styras. Status-LED på sensorn blinkar (1x) vid varje giltigt knapptryck. Status-LED blinkar (2x) vid varje ogiltigt knapptryck. (bild 7.4)

Nedanstående specialfunktioner framställs enligt följande:

Permanent ljus: LED-lampen permanent TÄND
Permanent FRÅN: LED-lampen permanent TÄND

Funktioner:



- 1 **Inställning av ljusstyrka**
Önskad skymningsnivå kan ställas in mellan ca 2-1000 lux.



- 2 **Dagsljusdrift**



- 3 **Nattdrift**



- 4 **Inställning av ljusnivån via minnesknappen/Teach-läge.**
Denna knapp ska tryckas för de ljusförhållanden där sensorn sedan ska reagera på rörelser. Det aktuella värdet sparas.



- 5 **Efterlystid**
Genom att trycka på knapparna kan önskad efterlystid efter den sista rörelsedetekteringen ställas in på 10 sek., 1 min., 5 min., 15 min.

x
min

6 Inställning av efterlystiden till önskad, individuell tid. Varje knapptryck förlänger den aktuella tidsinställningen med 1 minut (max. 60 min.).

4 h
ON/OFF

7 Med ett knapptryck i sensordrift lyser lampan i 4 timmar (status-LED lyser permanent). Med ett knapptryck i 4 h ON-drift är lampan släckt i 4 timmar (status-LED lyser permanent). Antingen lämnas 4 h driften när tiden har löpt ut, med återställningsknappen eller genom att trycka på 4 h knappen i 4 h FRÅN-drift.

install

8 Install-läge (test-läge)
Install-läget används för att kontrollera funktionen och bevakningsområdet. Oberoende av ljusnivån tänds lampan i 10 sek. vid rörelse. Rörelse signaleras via status-LED. Install-läget prioriteras framför alla andra inställningar. Efter 10 min. lämnas install-läget automatiskt. Efter ett tryck på knappen Reset lämnas install-läget direkt.
Observera: teach-läget och install-läget kan inte användas samtidigt.

reset

9 Reset
Återställer samtliga inställningar till de manuellt inställda värdena på lampan resp. till fabriksinställningarna.

9. Drift/skötsel

Infraröd-sensorn lämpar sig för automatisk koppling av ljus. Den är inte avsedd för professionella tjuvar, eftersom den inte uppfyller de krav som ställs mot överkan och sabotage. Våderleksinflytanden kan påverka rörelsevakts funktion. Kraftiga vindbyar, snöfall, regn- och hagelskurar kan orsaka felutlösning, eftersom de plötsliga temperaturskillnaderna inte kan skiljas från normala värmeväxlingar. Bevakningslinsen kan rengöras med en fuktig trasa (utan rengöringsmedel).

10. CE-deklaration

Denna produkt uppfyller kraven enligt följande normer, lagar och direktiv:
– EMC-direktivet 2014/30/EU
– RoHS-direktivet 2011/65/EU
– WEEE-direktivet 2012/19/EU

11. Garantiförklaring

Som köpare har du rätt till gällande garantirättigheter enligt konsumentlagen alt. ALEM 09. Dessa rättigheter varken förkortas eller begränsas genom vår garantiförklaring. Utöver den rättsliga garanti-fristen, ger vi 5 års garanti på att din STEINEL-Professional-Sensor-produkt är i oklanderligt tillstånd och fungerar korrekt. Vi garanterar, att denna produkt är helt utan material-, produktions- eller konstruktionsfel. Vi garanterar, att alla elektroniska element och kablar är fullt funktionsdugliga samt att allt använt råmaterial jämte dess ytor, är helt utan brister.

Göra gällande

Om du vill reklamera din produkt, så kontakter du inköpsstället dvs din återförsäljare. Om återförsäljaren av olika anledningar ej kan kontaktas kan du vända dig direkt till Steinels generalagent i Sverige: **Karl H Ström AB, Verktygsvägen 4, 553 02 Jönköping, 036 - 314240**. Vi rekommenderar att du sparar kvittot väl tills garantitiden har gått ut. För transportkostnader och -risker vid retursändningar lämnar STEINEL ingen garanti.

Information om hur du kan göra ditt garantifall gällande hittar du på vår hemsida **www.steinell.se**

Om du har frågor beträffande produkten eller frågor om garantins omfattning, kan du alltid nå oss på **036 - 314240**.

FUNKTION

5 Års

GARANTI

12. Tekniska data

Mått (H x B x D):	143 x 114 x 175 mm
Matarspänning:	KNX-bussspänning
Bevakningsvinkel:	300° med 180° öppningsvinkel samt underkrypskydd och bevakning av det bakre området. Segmentvis borttagning av bevakning möjlig
Räckvidd:	kan ställas in med vridreglage i 3 riktningar oberoende av varandra (2-20 m tangential, temperaturstabiliserad)
Sensortechnik:	4 sensorer, 6 bevakningsnivåer för områden längre bort och 5 för underkrypskydd, 1360 bevakningszoner
Rekommenderad montagehöjd:	2,00-2,50 m
Efterlystid:	1 min. - 255 min.
Permanent ljus:	kopplingsbart (4 timmar) / (bara via fjärrkontroll)
Permanent-FRÅN:	kopplingsbart (4 timmar) / (bara via fjärrkontroll)
Skyddsklass:	IP 54
Temperaturområde:	-20 °C till +50 °C

13. Driftstörningar

Störning	Orsak	Åtgärd
Sensor utan spänning	■ Avbrott i kabel ■ Kortslutning	■ Testa matarspänning från KNX ■ Kontrollera anslutningarna
Sensorn tänds inte ljuset	■ Vid dagsljusdrift, skymningsinställningen står på nattdrift ■ KNX konfiguration ■ Bevakningsområdet felinställt	■ Justera inställningen ■ Testa KNX konfigurationen ■ Justera inställningen
Sensorn släcker inte ljuset	■ Ständig rörelse i bevakningsområdet ■ Den anslutna lampan befinner sig inom bevakningsområdet och tänds igen pga temperaturförändring ■ Den anslutna lampan befinner sig i driften för permanent ljus (LED-lampan tänd)	■ Kontrollera området och ställ in på nytt vid behov eller använd avskärmingar ■ Ändra området eller använd avskärmingar ■ Avaktivera driften för permanent ljus

Störning	Orsak	Åtgärd
Sensorn TÄNDER/SLÄCKER ljuset ständigt	- Den anslutna lampan befinner sig inom bevakningsområdet - Djur rör sig inom bevakningsområdet	- Ändra området eller använd avskärmingar, förstora avståndet - Ändra området resp. använd avskärmingar
Sensorn tänder ljuset oönskat	- Rörelser från träd och buskar inom bevakningsområdet - Rörelser från bilar ute på gatan - Solljus på linsen - Plötslig temperaturförändring genom vådrets inverkan (vind, regn, snö) eller fläktar, öppna fönster	- Ändra bevakningsområdet - Ändra bevakningsområdet - Montera sensorn på ett skyddat ställe eller ändra området - Ändra bevakningsområdet, flytta sensorlampan till ett annat ställe
Sensorns räckvidd förändras	Ändrade omgivningstemperaturer	Justera räckvidden med räckviddsreglaget (bild 7.1), använd eventuellt täckfolier (bild 7.3)

DK

1. Om dette dokument

Læs vejledningen omhyggeligt, og gem den.

- Ophavsretligt beskyttet. Eftertryk, også i uddrag, kun med vores tilladelse.
- Vi forbeholder os ret til ændringer af hensyn til den tekniske udvikling.

Symbolforklaring



Advarsel mod farer!



Henvi sning til tekststeder i dokumentet.

2. Generelle sikkerhedsanvisninger



- Installationen må kun udføres af fagfolk iht. de gældende installationsforskrifter VDE 08 29 (DIN EN 500090).
- I omgivelser med stærkstrømsprodukter kan en faglig ukorrekt montering forårsage alvorlige helbredsmaessige eller materielle skader.
- Denne enhed må aldrig tilsluttes stærkstrøm (230 V AC), da den er konstrueret til tilslutning til kredse med svagstrøm.

3. sensiQ KNX

Apparatet er udstyret med pyrosensorer, der opfanger usynlig varmeudstråling fra objekter, der bevæger sig (mennesker, dyr etc.). Den registrerede varmeudstråling omsættes elektronisk, og den tilsluttede forbruger (f.eks. en lampe) tændes. Ved forhindringer som f.eks. mure eller glasruder registreres der ingen varmeudstråling, hvorfor lampen ikke tændes.

Leveringsomfang (**fig. 3.1**)

Produkt mål (**fig. 3.2**)

Enhedens dele (**fig. 3.3**)

- A Sensorenhed
- B Rækkeviddeindstilling
- C Status-LED
- D Sensorhus
- E Programmeringsknap
- F Vægbeslag

Hjørnebeslag (**fig. 3.4**)

4. Installation

- Slå strømforsyningen fra (**fig. 4.1**).
- Tilslutningsdiagram (**fig. 4.2**).

5. Montering

- Kontrollér alle komponenter for beskadigelser.
- Er produktet beskadiget, må det ikke tages i brug.
- Vælg et egnet monteringssted, hvor der er taget hensyn til lofts- eller vægmonteringen.

Monteringsstrin

- Løsn sikringsskruen (**fig. 5.2**).
- Adskil vægbeslaget fra linsehuset.
- Bor et hul til kondensvand afhængigt af monteringsretningen (**fig. 5.3**).
- Afmærk borehuller (**fig. 5.4**).

Skjult KNX-tilførselsledning

- Bor huller, og sæt dybler i (**fig. 5.5**).
- Sørg for, at tilslutningsledningen føres korrekt (**fig. 5.5**).
- Tilslut tilførselsledningens stikforbindelse (**fig. 5.5**).

Synlig KNX-tilførselsledning

- Bor huller, og sæt dybler i (**fig. 5.6**).
- Sørg for, at tilslutningsledningen føres korrekt (**fig. 5.6**).
- Tilslut tilførselsledningens stikforbindelse (**fig. 5.6**).
- Bor udsparingen til ledningsføringen på sensorhuset ud, hvis tilførselsledningen skal være synlig, og glat udsparingen med en fil (**fig. 5.7**).
- Tilslut sensorens stikforbindelse (**fig. 5.8**).

- Sæt linsehuset på vægbeslaget (fig. 5.9).
- Sørg for, at tilslutningsledningen placeres korrekt (fig. 5.10).
- Skru sikringsskruen i (fig. 5.11).
- Slå strømforsyningen til (fig. 5.12).
- Foretag indstillinger → "6. Ibrugtagning", → "7. / 8. Funktion"

6. Ibrugtagning

Bemærk: Applikationsbeskrivelsen finder du under **knx.steinel.de**

1. Tildel fysisk adresse, og opret applikationsprogram i ETS.
2. Indlæs den fysiske adresse og applikationsprogrammet i tilstedeværelsessensoren. Tryk på programmeringsknappen (E), når du bliver opfordret til det.
3. Når programmeringen er udført korrekt, slukkes den røde LED.

7. Funktion på enheden

Standardindstilling

Rækkevidde = maks.

Indstilling drejeknap	Monteringshøjde			
	1,8 m	2,5 m	3 m	5 m
2	2 m	2 m	3 m	4 m
4	4 m	4 m	7 m	12 m
8	8 m	7 m	12 m	> 20 m
12	13 m	12 m	> 20 m	> 20 m
16	19 m	16 m	> 20 m	–
maks.	> 20 m	> 20 m	–	–

Rækkevidden kan vha. de 3 drejeknapper indstilles i 3 retninger (hhv. 100°) uafhængigt af hinanden. Tabellen viser rækkevidden ved forskellige monteringshøjder og tangential gangretning. Værdierne gælder ved et jævnt terræn og en temperatur på 20 °C. (fig. 7.1/fig. 7.2)

Afdækningsfolier ①-⑤

Hvis den uafhængige indstilling af de 3 sensorer ikke er tilstrækkelig, kan man desuden anvende afdækningsfolierne ③, ④ og ⑤ til yderligere begrænsning af overvågningsområdet (fig. 7.3). Afdækningsfolierne ① + ② under sensoren begrænser registreringen af smådyr

betydeligt. Derved bortfalder naturligvis også muligheden for overvågning med disse linser, især krybsikring.

OBS: Ved brug af afdækningsfolien ② kan fjernbetjeningens funktion ikke garanteres.

Tip: Kom lidt vand med rengøringsmiddel på linsen, og monter afdækningsfolien. På den måde sidder folien ikke fast med det samme og kan nemt finjusteres. Når rengøringsmidlet tørrer, sidder folien fast.

8. Funktion via den infrarøde fjernbetjening RC 9

FB RC9

Med fjernbetjeningen RC9 kan du styre et vilkårligt antal senzor Q KNX. Ethvert gyldigt tryk på knappen vises ved, at status-LED'en på sensoren blinker (1x). Ethvert ugyldigt tryk på knappen vises ved, at status-LED'en blinker (2x) (fig. 7.4)

Specialfunktioner indikeres som følger:
Permanent lys: LED lyser permanent
Permanent slukket: LED lyser permanent

Funktioner:



1 Lysstyrkeindstilling

Den ønskede reaktionsværdi kan indstilles på ca. 2 - 1000 lux.



2 Drift i dagslys



3 Drift om natten



4 Lysstyrkeindstilling vha. Gem-knappen/Teach-tilstand.

Tryk på knappen under de lysforhold, hvor sensoren fremover skal reagere på bevægelse. Den aktuelle værdi gemmes.



5 Tidsindstilling

Ved at trykke på knapperne kan du indstille den ønskede lysperiode efter den seneste registrering af bevægelse til 10 s, 1 min, 5 min og 15 min.



6 Indstilling af individuel brændetid. Hver gang du trykker på knappen, øges den aktuelle tidsindstilling med 1 min (maks. 60 min).



7 Når du trykker på knappen i sensordrift, tændes lampen i 4 h (status-LED'en lyser permanent). Når du trykker på knappen i 4 h-ON-drift, slukkes lampen i 4 h (status-LED'en lyser permanent). 4 h-driften forlades ved, at tiden udløber, ved at trykke på reset-knappen eller i 4 h-OFF-drift ved at trykke på 4 h-knappen.



8 Install-tilstand (test-tilstand)

Install-tilstand anvendes til kontrol af funktionerne samt overvågningsområdet. Lampen tændes i 10 sek. ved bevægelse uanset lysstyrke. Bevægelse signaleres via status-LED'en.
Install-tilstand har førstehjælp i forhold til alle andre indstillinger. Install-tilstand forlades automatisk efter 10 min. Efter et tryk på tasten Reset forlades Install-tilstand straks.
OBS: Teach-tilstand og Install-tilstand kan ikke anvendes samtidig.



9 Reset

Reset af alle indstillinger til fabriksindstillinger eller indstillinger, der er foretaget manuelt på lampen.

9. Drift/vedligeholdelse

Den infrarøde sensor er fremstillet til automatisk tænding og slukning af lys. Enheden er ikke egnet til særlige tyverialarmer, da den dertil foreskrevne sabotagesikring mangler. Vejret kan påvirke sensorens funktion. Stærk vind, sne, regn og hagl kan medføre fejlfunktion, idet pludselige temperatursvingninger ikke kan adskilles fra varmekilder. Overvågningslinsen kan rengøres med en fugtig klud (uden rengøringsmiddel).

10. EF-overensstemmelseserklæring

Dette produkt opfylder kravene i følgende standarder, love og direktiver:
– EMC-direktivet 2014/30/EU
– RoHS-direktivet 2011/65/EU
– WEEE-direktivet 2012/19/EU

11. Garanti

Som køber har du de lovbestemte rettigheder over for sælger. Såfremt disse rettigheder eksisterer i dit land, hverken afkortes eller begrænses de af vores garantierklæring. Vi giver 5 års garanti for fejlfri og korrekt funktion på dit STEINEL-Professional-sensortechnologi-produkt. Vi garanterer, at dette produkt ikke har materiale-, produktions- eller konstruktionsfejl. Vi giver garanti for alle elektroniske komponenters og kablers funktionsevne og for, at alle anvendte materialer og disses overflader ikke har mangler.
Fremsættelse af krav
Hvis du vil fremsætte en reklamation over dit produkt, bedes du sende produktet komplet og fragtfrit med den originale købsdokumentation, som skal indeholde købsdato og produktbetegnelse, til din forhandler **Roliba A/S, Reklamationsafdelingen, Hvidkærvej 52, DK-5250 Odense SV**. Vi anbefaler, at du opbevarer din købsdokumentation sikkert, indtil garantiperioden er udløbet. Roliba A/S hæfter ikke for transportomkostninger og risici under returen af produktet.

Du finder informationer om gennemførelse af et garantikrav på vores hjemmeside **www.roliba.dk**.

Hvis du har et garantitilfælde eller et spørgsmål til dit produkt, kan du altid ringe på tlf. **6593 0357**.

FUNKTIONS

5 Års

GARANTI

12. Tekniske data	
Mål (H x B x D):	143 x 114 x 175 mm
Forsyningsspænding:	KNX-busspænding
Overvågningsvinkel:	300° med en 180° åbningsvinkel samt krybesikring og overvågning af det bagvedliggende område. Mulighed for tildækning af overvågningssegmenter
Rækkevidde:	Via drejeknap i 3 retninger som kan indstilles uafhængigt af hinanden, (2-20 m tangentalt, temperaturstabiliseret)
Sensorteologi:	4 sensorer, 6 registreringsniveauer til fjernområde og 5 til krybesikring, 1360 koblingsområder
Anbefalet monteringshøjde:	2,00-2,50 m
Tidsindstilling:	1 min - 255 min
Permanent belysning:	Kan omskiftes (4 timer) / (kun via fjernbetjening)
Permanent frakobling:	Kan omskiftes (4 timer) / (kun via fjernbetjening)
Kapslingsklasse:	IP 54
Temperaturområde:	-20 °C til +50 °C

13. Driftsforstyrrelser		
Fejl	Årsag	Afhjælpning
Sensoren har ingen spænding	■ Ledning afbrudt ■ Kortslutning	■ Kontrollér KNX-spændingsforsyning ■ Kontrollér tilslutninger
Sensoren tænder ikke	■ Ved dagsdrift, skumringsindstilling står på natdrift ■ KNX-konfiguration ■ Overvågningsområde ikke indstillet målrettet	■ Indstil på ny ■ Kontrollér KNX-konfiguration ■ Justér igen
Sensoren slukker ikke	■ Permanent bevægelse i overvågningsområdet ■ Den tændte lampe er i overvågningsområdet og tænder igen ved temperaturændring ■ Den tændte lampe er indstillet på permanent belysning (LED tændt)	■ Kontrollér området, og juster evt. igen, eller tildæk ■ Juster området, eller tildæk ■ Deaktiver permanent belysning
Sensoren tænder og slukker hele tiden	■ Tændt lampe i overvågningsområdet ■ Dyr bevæger sig i overvågningsområdet	■ Juster området, eller tildæk, og afstanden ■ Juster området, eller tildæk
Sensoren tænder utilsigtet	■ Vinden får træer og buske i overvågningsområdet til at bevæge sig ■ Registrering af biler på gaden ■ Sollys rammer linsen ■ Pludselig temperaturændring pga. vejret (vind, regn, sne) eller luft fra ventilatorer eller åbne vinduer	■ Skift indstilling for området ■ Skift indstilling for området ■ Anbring sensoren et beskyttet sted, eller indstil området igen ■ Ændr området, flyt monteringssted
Sensor-rækkeviddeændring	■ Andre omgivelsestemperaturer	■ Tilpas rækkevidden vha. justeringsskruen for rækkevidde (fig. 7.1), monter evt. afdækningsfolier (fig. 7.3)

1. Tämä asiakirja

Lue huolellisesti ja säilytä tulevaa tarvetta varten!

- Tekijänoikeudellisesti suojattu. Jälkipainatus (myös osittainen) sallittu vain, mikäli annamme siihen luvan.
- Oikeudet teknistä kehitystä palveleviin muutoksiin pidätetään.

Symbolit



Vaaroista ilmoittava varoitus!



Viite asiakirjan tekstin kohtiin.

2. Yleiset turvaohjeet



- Liitännän saa suorittaa ainoastaan alan ammattilainen yleisten asennusta koskevien määräysten mukaisesti (SFS0100).
- Asiantuntemattomasti suoritettu asennus voi pienjännitteen tuotteita sisältävässä ympäristössä johtaa vakaviin terveyshaittoihin tai aineellisiin vahinkoihin.
- Laitetta ei koskaan saa liittää pienjännitteeseen (230 V AC), koska se on tarkoitettu liitettäväksi pienojännitepiiriin.

3. sensIQ KNX

Laitte on varustettu pyrosähköisillä tunnistimilla, jotka havaitsevat liikkuvista ihmisistä, eläimistä jne. lähtevän lämpösäteilyn. Lämpösäteily muunnetaan elektronisesti, jolloin liitetty laite (esim. valaisin) kytketty päälle automaattisesti. Erilaiset esteet (esim. seinä tai lasiruudut) estävät tunnistuksen eikä valo tällöin kytkeydy.

Toimituslaajuus (kuva 3.1)

Tuotteen mitat (kuva 3.2)

Laitteen osat (kuva 3.3)

- A Tunnistinyksikkö
- B Toiminta-alueen raja
- C Status-LED
- D Tunnistimen kotelo
- E Ohjelmointipainike
- F Seinäkiinnitysosa

Kulmaseinäpidike (kuva 3.4)

4. Asennus

- Virran kytkeminen pois päältä (kuva 4.1).
- Liitäntäkaavio (kuva 4.2).

5. Asennus

- Tarkista, että missään komponentissa ei ole vaurioita.
- Älä ota tuotetta käyttöön, jos siinä on vikoja.
- Valitse sopiva kiinnityspaikka, ota valinnassa huomioon asennus kattoon tai seinään.

Asennuksen vaiheet

- Avaa lukitusruuvi (kuva 5.2).
- Irrota seinäkiinnitysosa linssiin kotelosta.
- Poraa kondenssivesiäukko asennussuunnasta riippuen (kuva 5.3).
- Merkitse reiät (kuva 5.4).

KNX-johdon uppoasennus

- Poraa reiät ja aseta tulpat (kuva 5.5).
- Huomioi liitäntäjohdon oikea johdotus (kuva 5.5).
- Yhdistä johdon pistokelilitäntä (kuva 5.5).

KNX-johdon pinta-asennus

- Poraa reiät ja aseta tulpat (kuva 5.6).
- Huomioi liitäntäjohdon oikea johdotus (kuva 5.6).
- Liitä johdon pistokelilitäntä (B) (kuva 5.6).
- Poraa johdon pinta-asennuksessa tunnistimen kotelossa kaapelin sisäänvientiaukko ja viilaa sileäksi (kuva 5.7).
- Liitä tunnistimen pistokelilitäntä (kuva 5.8).
- Pistä linssiin kotelo seinäkiinnitysosaaan (kuva 5.9).
- Huomioi liitäntäjohdon oikea sijainti (kuva 5.10).
- Kiinnitä lukitusruuvi (kuva 5.11).
- Kytke virta päälle (kuva 5.12).
- Tee asetukset → "6. Käyttöönotto" → "7. / 8. Toiminta"

6. Käyttöönotto

Huom: Sovelluksen kuvaus löytyy osoitteesta knx.steinel.de

1. Määritä fyysikaalinen osoite ja luo sovellusohjelma ETS-ohjelmistossa.
2. Lataa fyysikaalinen osoite ja sovellusohjelma läsnäolotunnistimeen. Paina ohjelmointipainiketta (E), kun laite pyytää tekemään niin.
3. Punnainen LED sammuu, kun ohjelmointi on onnistunut.

7. Toiminta laitteessa

Tehtaalla suoritettu asetus
Toimintaetäisyys = maks.

Asennuskorkeus Säätimen asetus	1,8 m	2,5 m	3 m	5 m
2	2 m	2 m	3 m	4 m
4	4 m	4 m	7 m	12 m
8	8 m	7 m	12 m	>20 m
12	13 m	12 m	>20 m	>20 m
16	19 m	16 m	>20 m	–
maks.	>20 m	>20 m	–	–

Toimintaetäisyys voidaan säätää kolmella säätimellä kolmeen suuntaan (kukin 100°) toisistaan riippumatta. Taulukosta selviävät toimintaetäisyydet eri asennuskorkeuksissa ja tangentiaalisessa kulkusuunnassa. Arvot ovat voimassa tasaisella tontilla ja 20 °C lämpötilassa.
(Kuva 7.1 / kuva 7.2)

Peitekalvot ①–⑤

Mikäli kolmen tunnistimen riippumaton säätö ei riitä, toiminta-aluetta voidaan rajata lisää peitekalvojen ③, ④, ⑤ avulla (kuva 7.3).
Tunnistimen alapuolelle kiinnitettävät peitekalvot ① + ② vähentävät huomattavasti pikkueläimien tunnistusta. Silloin linssien (erityisesti alitussuojat) kautta tapahtuva tunnistus jää pois.
Huom: Kaukosäätimen toiminta ei ole varmaa, kun käytetään peitekalvoa ②.

Huom: Laita linssiin ennen peitekalvon kiinnittämistä vähän vettä, johon on sekoitettu puhdistusainetta. Kalvo ei tartu silloin niin tiukasti ja hienosäätö on helppoa. Kalvo tarttuu kiinni, kun puhdistusaine on kuivunut.

8. Toiminta infrapunakaukosäätimen RC 9 kautta

FB RC9

RC9-kaukosäätimellä voidaan ohjata kuinka montaa sensIQ KNX-tunnistinta tahansa. Jokainen painikkeen oikea painaminen näkyy tunnistimen status LED-valon vilkkumisena (1x). Jokainen painikkeen väärä painaminen näkyy status LED-valon vilkkumisena (2x).
(Kuva 7.4)

Erikoistoiminnot esitetään seuraavasti:

Jatkuvasti palava valo:
LED jatkuvasti päällä
Jatkuvasti pois toiminnasta:
LED jatkuvasti päällä
Toiminnot:



- 1 Kirkkauten säätö**
Haluttu kytkeytymiskynnys voidaan asettaa portaattomasti noin 2 luksin – 1000 luksin välille.



- 2 Päiväkäyttö**



- 3 Yökäyttö**



- 4 Kirkkauten säätö muistipainikkeella/ Teach-toiminto.**
Tunnistin asetetaan reagoimaan liikkeeseen tietyssä valossa tätä painiketta painamalla. Nykyinen arvo tallennetaan muistiin.



- 5 Kytkeäntäajan asetus**
Viimeisimmän liikkeen tunnistuksen jälkeinen kytkeäntäaika voidaan asettaa painikkeita painamalla 10 sekunniksi, 1 minuutiksi, 5 minuutiksi, 15 minuutiksi.



- 6 Kytkeäntäajan asettaminen halutuksi ajaksi.** Jokainen painikkeen painaminen pidentää nykyistä kytkeäntäaika 1 minuutilla (maks. 60 min).



- 7 Valaisin kytketään tunnistinkäytössä 4 tunniksi painiketta painamalla (status LED palaa jatkuvasti).** Valaisin kytketään 4 h-ON-käytössä pois päältä 4 tunniksi (status LED palaa jatkuvasti). Neljän tunnin toiminnasta poistetaan, kun aika on kulunut loppuun tai kun painetaan Reset-painiketta tai 4 h-OFF-käytössä 4 h -painiketta.



- 8. Asennustoiminto testitoiminto**
Asennustoimintoa tarvitaan toiminnallisuuden ja toiminta-alueen tarkastamiseen. Valaisin kytkeytyy päälle 10 sekunnin ajaksi kirkkaudesta riippumatta. Liikkeestä ilmoitetaan status LED-valon kautta. Asennustoiminto ohittaa kaikki muut asetukset. Asennustoiminnoista poistutaan automaattisesti 10 minuutin kuluttua. Asennustoiminnoista poistutaan välittömästi, kun painetaan Reset-painiketta.
- Huomio:** Teach-toimintoa ja asennustoimintoa ei voi käyttää samanaikaisesti.



- 9. Palautus-toiminto**
Kaikkien asetusten palauttaminen valaisimen manuaalisesti asetettuihin arvoihin / tehdasasetuksiin.

9. Käyttö/hoido

Infrapunatunnistin soveltuu valon automaattiseen kytkemiseen. Laite ei sovellu käytettäväksi osana erityisiä murtohälytysjärjestelmiä, sillä siitä puuttuu määräysten mukainen suojaus sabotaasin varalta. Sääolosuhteet saattavat vaikuttaa tunnistimen toimintaan. Voimakkaat tuulenpuuskat sekä lumi-, vesi- ja raesateet saattavat aiheuttaa virhetoimintoja, koska tunnistin ei erota säässä tapahtuvia äkillisiä lämpötilan vaihteluita muista lämmönlähteistä. Tunnistimen linssi voidaan puhdistaa kostealla liinalla (älä käytä puhdistusaineita).

10. EY-vaatimustenmukaisuusvaakuutus

Tämä tuote täyttää seuraavien normien, lakien ja direktiivien asettamat vaatimukset:

- EMC-direktiivi 2014/30/EU
- RoHS-direktiivi 2011/65/EU
- WEEE-direktiivi 2012/19/EU

11. Takuu

Ostajana sinulla on oikeus omassa maassasi voimassa oleviin lakisääteisiin takuuoikeuksiin. Tämä takuuilmoitus ei lyhennä tai rajoita niitä. Myönnämme sinulle STEINEL-Professional-tunnistintekniikan tuotteen moitteettomia ominaisuuksia ja asianmukaista toimintaa koskevan 5 vuoden takuun. Takaamme, ettei tässä tuotteessa ole materiaali-, valmistus- ja rakennevikojia. Takaamme kaikkien elektronisten rakenneosien ja johtojen toimintakyvyn sekä kaikkien käytettyjen raaka-aineiden ja niiden pintojen virheettömyyden.

Vaatimuksen esittäminen

Jos haluat tehdä tuotteestasi reklamaation, toimita tuote täydellisenä ja rahti maksettuna yhdessä ostotositteen (sisällettävä tiedot ostopäiväyksestä ja tuotenimikkeestä) kanssa ostopaikkaan. Suosittelemme siksi ostotositteen huolellista säilyttämistä aina takuuaajan päättymiseen asti. STEINEL ei vastaa palautukseen liittyvistä kuljetuskuluista ja -riskeistä.

Tietoja vaatimuksen esittämisestä takuutapauksessa löytyy kotisivuiltamme www.steinel-professional.de/garantie

TOIMINTA

5 Vuoden

TAKUU

12. Tekniset tiedot

Mitat (K x L x S):	143 x 114 x 175 mm
Syöttöjännite:	KNX-väyläjännite
Toimintakulma:	300°, avauskulma 180° sekä alitussuoja. Osa tunnistusalueesta voidaan tarvittaessa rajata pois
Toimintaetäisyys:	asetettavissa säätimellä 3 suuntaan toisistaan riippumatta, (2 – 20 m kohtisuoraan, lämpötilastabiloitu)
Tunnistintekniikka:	4 tunnistinta, 6 tunnistustasoa kauemmalle alueelle ja 5 alitussuojalle, 1360 kytkentävyöhykettä
Suosittelava asennuskorkeus:	2,00-2,50 m
Kytkeäajan asetus:	1 min - 255 min
Jatkuvasti palava valo:	kytkettävissä (4 h) / (vain kaukosäätimellä)
Jatkuvasti pois toiminnasta:	kytkettävissä (4 h) / (vain kaukosäätimellä)
Koteloitiluokka:	IP 54
Käyttölämpötila-alue:	-20 °C ... +50 °C

13. Käyttöhäiriöt		
Häiriö	Syy	Häiriön poisto
Tunnistimelle ei tule sähköä	- katkos johdossa - oikosulku	- tarkista KNX-tehonsyöttö - tarkasta liitännät
Tunnistin ei kytke	- päiväkäytössä hämäläkytinkin asetettu yökäyttöön - KNX-konfiguraatio - toiminta-alueita ei suunnattu oikein	- säädä uudelleen - tarkista KNX-konfiguraatio - säädä alue uudelleen
Tunnistin ei kytke pois	- jatkuvaa liikettä toiminta-alueella - kytketty valaisin sijaitsee toiminta-alueella ja kytketty lämpötilanmuutoksen vuoksi uudelleen - kytketty valaisin on kytketty jatkuvaan valaistukseen (LED palaa)	- tarkista alue ja säädä tarvittaessa uudelleen tai peitä osa linssistä - muuta aluetta tai peitä osa linssistä - deaktivoi jatkuvan valon kytkentä
Tunnistin kytkee jatkuvasti PÄÄLLE/POIS	- kytketty valaisin sijaitsee toiminta-alueella - toiminta-alueella liikkuu eläimiä	- muuta aluetta / peitä osa linssistä, lisää etäisyyttä - muuta aluetta tai peitä osa linssistä
Tunnistin kytkee ei-toivotusti	- tuuli liikuttaa puita ja pensaita toiminta-alueella - tiellä liikkuu autoja - auringonvalo osuu linssiin - sään (tuuli, sade, lumi), tuuletinten poistoilman tai avoimien ikkunoiden aiheuttamat äkilliset lämpötilan muutokset	- säädä alue uudelleen - säädä alue uudelleen - asenna tunnistin varjoon tai muuta aluetta - muuta aluetta, vaihda tunnistimen paikkaa
Tunnistimen toimintaetäisyyttä on muutettu	ympäristön lämpötilan muutokset	säädä toimintaetäisyyttä toimintaetäisyyden säätimen (kuva 7.1) kautta, kiinnitä tarvittaessa peitekalvoja (kuva 7.3)

N

1. Om dette dokumentet

Les dokumentet nøye og ta godt vare på det.

- Med opphavsrett. Ettertrykk, også i utdrag, kun med vår tillatelse.
- Det tas forbehold om endringer som tjener tekniske fremskritt.

Symbolforklaring

 Advarsel om fare!

 Henvisning til tekststeder i dokumentet.

2. Generelle sikkerhetsinstrukser



- Installasjon skal kun foretas av kvalifisert elektriker i henhold til nasjonale installasjonsforskrifter VDE 08 29 (DIN EN 500090).
- I omgivelser med lavspenningsprodukter kan en ikke fagkyndig montering føre til alvorlige helseskader eller materielle skader.
- Dette apparatet må aldri kobles til lavspenning (230 V AC), da det er konstruert for tilkobling til svakstrømkretser.

3. sensiQ KNX

Apparatet er utstyrt med pyro-sensorer som registrerer den usynlige varmeutstrålingen fra mennesker og dyr etc. som beveger seg. Denne registrerte varmestrålingen omdannes elektronisk og slår automatisk på en strømkilde (f.eks. en lampe). Det registreres ingen varmestråling gjennom hindre som f.eks. murer eller glassflater, dvs. lampen slår seg ikke på.

Leveringsomfang (ill. 3.1)

Produktmål (ill. 3.2)

Apparatets elementer (ill. 3.3)

A Sensorenhet

B Rekkeviddeinnstilling

C Status-LED

D Sensorhus

E Programmeringstast

F Veggbrakett

Hjørnebrakett (ill. 3.4)

4. Installasjon

- Slå av strømtilførselen (ill. 4.1).
- Koblingsskjema (ill. 4.2).

5. Montering

- Kontroller alle komponenter for skader.
- Ikke ta produktet i bruk dersom det er skadet.
- Velg et egnet monteringssted og ta hensyn til montering i tak eller på vegg.

Fremgang ved montering:

- Løsne sikringsskruen (ill. 5.2).
- Ta veggbraketten og linsehuset fra hverandre.
- Bor hull til kondensvann, avhengig av monteringsretningen (ill. 5.3).
- Tegn borehull (ill. 5.4).

KNX skjult ledningsføring

- Bor hull og sett inn pluggen (ill. 5.5).
- Påse at tilkoblingsledningen er korrekt kablet (ill 5.5).
- Koble til strømlednings pluggforbindelse (ill. 5.5).

Åpen KNX-ledningsføring

- Bor hull og sett inn pluggen (ill. 5.6).
- Påse at tilkoblingsledningen er korrekt kablet (ill 5.6).
- Koble til strømlednings pluggforbindelse (ill. 5.6).
- For åpen ledningsføring: bor opp utsparene for kabelføringen på sensorhuset og glatt kantene med en fil (ill. 5.7).
- Koble til sensorens pluggforbindelse (ill. 5.8).
- Sett linsehuset på veggbraketten (ill. 5.9).
- Påse at tilkoblingskabelen ligger riktig (ill. 5.10).

- Skru inn sikringskruen (ill. 5.11).
- Slå på strømtilførselen (ill. 5.12).
- Foreta innstillinger → «6. Igangsetting»,
→ «7. / 8. Funksjon»

6. Igangsetting

Merk: Applikasjonsbeskrivelsen finner du på knx.steinel.de

1. Oppgi fysisk adresse og opprett applikasjonsprogram i ETS.
2. Last fysisk adresse og applikasjonsprogram i tilstedeværelsesmelderen. Trykk på programmeringstast (E) når du oppfordres til dette.
3. Når programmeringen er ferdig, slukkes den røde LED-en.

7. Funksjon på apparatet

Fabrikkinnstilling
Rekkevidde = maks.

Monteringshøyde Innstilling skruknapp	1,8 m	2,5 m	3 m	5 m
2	2 m	2 m	3 m	4 m
4	4 m	4 m	7 m	12 m
8	8 m	7 m	12 m	>20 m
12	13 m	12 m	>20 m	>20 m
16	19 m	16 m	>20 m	–
maks.	>20 m	>20 m	–	–

Med tre skruknapper kan rekkevidden stilles inn i tre separate retninger (100° hver). Tabellen viser rekkevidden ved ulike monteringshøyder og tangentiell gangretning. Verdiene gjelder for flatt landskap og temperaturer på 20 °C.
(ill. 7.1/ill. 7.2)

Dekkkfolier ①–⑤

Dersom den separate innstillingen av de tre sensorene ikke er tilstrekkelig, kan det i tillegg brukes dekkfolier ③, ④, ⑤ for ytterligere innskrenkning av dekningsområdet (ill. 7.3). Dekkkfoliene ① + ② under sensoren reduserer registrering av smådyr i vesentlig grad. Dermed registrerer disse linsene ikke lenger bevegelse. Det vil si at krypdetekteringen faller bort.

Merk: Brukes dekkfolie ②, er det ikke garantert at fjernkontrollen fungerer.

Tips: Ha litt vann med rengjøringsmiddel på linsen og sett deretter på dekkfolien. Dermed klistres folien ikke fast med en gang, og du kan enkelt foreta en finjustering. Folien fester seg når rengjøringsmiddelet er tørket.

8. Funksjon via infrarød-fjernkontroll RC 9

FB RC9

Med fjernkontrollen RC9 kan du styre så mange sensIQ KNX du ønsker. Hvert gyldige trykk på en tast vises ved at status-LED-en på sensoren blinker (1 x). Hvert ugyldige trykk på en tast vises ved at status-LED-en på sensoren blinker (2 x). (ill. 7.4)

Følgende spesialfunksjoner vises på denne måten:

Permanent lys: LED er konstant PÅ
Permanent-AV: LED permanent PÅ

Funksjoner:



1 Lysstyrkeinnstilling

Ønsket reaksjonsnivå kan innstilles fra ca. 2 – 1000 lux.



2 Dagslysmodus



3 Nattmodus



4 Lysstyrkeinnstilling via minnetast/Teach-modus.

Når det hersker slike lysforhold det er ønskelig at sensoren i fremtiden skal reagere ved, trykk på denne knappen. Aktuell verdi lagres.



5 Tidsinnstilling

Ønsket belysningsstid etter siste bevegelsesregistrering kan stilles inn på 10 sek., 1 min., 5 min. eller 15 min. ved å trykke på knappen.



6 Innstille individuelt ønsket belysningsstid. Hvert trykk på knappen øker aktuell tidsinnstilling med 1 min. (maks. 60 min).



7 Ved trykk på knappen under sensor-drift tennes lyset i 4 timer (status-LED lyser permanent). Ved trykk på knappen under 4 h-ON-modus slukkes lyset i 4 timer (status-LED lyser permanent). Du kan forlate 4 h-modus når tiden er omme, med reset-knappen eller i 4 h-AV-modus ved å trykke på 4 h-knappen.



8 Install-modus (testmodus)

Hensikten med Install-modus er å kontrollere funksjonene og dekningsområdet. Uavhengig av lysstyrken tennes lampen i ca. 10 sek. ved bevegelse. Bevegelse signaliseres med status-LED-en. Install-modus har prioritet framfor alle andre innstillinger. Install-modus forlæses automatisk etter 10 min. Når du trykker på Reset-tasten, forlæses til Install-modus straks.
OBS: Teach-modus og Install-modus kan ikke brukes samtidig.



9 Reset

Tilbakestiller alle innstillinger på lampen til de verdier som er tastet inn manuelt eller til forinnstilling.

9. Drift/vedlikehold

Infrarød-sensoren egner seg til automatisk tenning av lys. Apparatet egner seg ikke for spesielle innbruddsalarmlegg, fordi det ikke er tilstrekkelig sikret mot sabotasje. Værforholdene kan påvirke bevegelsesensorens funksjon. Sterke vindkast, snø, regn og haglbyger kan føre til feilkoblinger, ettersom apparatet ikke kan skille mellom plutselige temperatursvingninger og varmekilder. Skulle registreringslinsen bli skitten, kan den rengjøres med en fuktig klut (uten rengjøringsmiddel).

10. EF-samsvarserklæring

Dette produktet oppfyller kravene i følgende standarder, lover og direktiver:

- EMC-direktivet 2014/30/EU
- RoHS-direktivet 2011/65/EU
- WEEE-direktivet 2012/19/EU

11. Garanti

Som kjøper har du eventuelt lovfestede mangel- eller garantirettigheter overfor selger. I den grad disse rettighetene finnes i ditt land, verken innskrenkes eller forkortes de på grunn av vår garantierklæring. Vi gir deg fem års garanti på at ditt sensorprodukt fra STEINEL Professional er uten mangler og fungerer som det skal. Vi garanterer at dette produktet ikke har material-, produksjons- eller konstruksjonsfeil. Vi garanterer at alle elektroniske deler og kabler fungerer, og at alle materialer og overflater er uten mangler.

Garantikrav

Dersom du ønsker å reklamere på produktet, må du pakke det godt inn, frankere det og sende hele produktet i retur sammen med original kjøpsvittering som viser kjøpsdato og produkt-navn. Produktet sendes til forhandler eller direkte til oss: **Vilan as – Olaf Helsets vei 8, 0694 Oslo, Norge.** Vi anbefaler deg derfor å ta godt vare på kjøpsvitteringen til garantiperioden er utløpt. STEINEL tar ikke ansvar for transport-kostnader eller risiko i sammenheng med retur-sendingen.

Informasjon om hvordan du gjør garantikrav gjeldende finner du på hjemmesiden vår, www.vilan.no

Ta gjerne kontakt med oss

om du har garantikrav eller spørsmål angående produktet ditt. Du når oss på **+47 22 72 50 00**.

FUNKSJONS

5 År

GARANTI

12. Tekniske spesifikasjoner	
Mål (H x B x D):	143 x 114 x 175 mm
Strømtilførsel:	KNX-busspenning
Dekningsvinkel:	300° med 180° åpningsvinkel, krypdetektor og overvåking bakover. Segmenter kan utelukkes fra dekning
Rekkevidde:	kan stilles inn i tre uavhengige retninger med skruknapp, (2 - 20 m tangentielt, temperaturstabilisert)
Sensorteologi:	4 sensorer, 6 nivåer for avstandsregistrering og 5 for krypdetektering, 1360 koblingssoner
Anbefalt monteringshøyde:	2,00 - 2,50 m
Tidsinnstilling:	1 min. - 255 min.
Permanent lys:	kan slås på (4 t.) / (kun med fjernkontroll)
Permanent AV:	kan slås på (4 t.) / (kun med fjernkontroll)
Kapslingsgrad:	IP 54
Temperaturområde:	-20 °C til +50 °C

13. Driftsfeil		
Feil	Årsak	Tiltak
Sensoren har ikke spenning	■ brudd på ledningen ■ kortslutning	■ kontroller KNX strømforsyningen ■ kontroller koblingene
Sensoren slår seg ikke på	■ i dagslysmodus, skumringsinnstillingen står på nattmodus ■ KNX konfigurasjon ■ dekningsområdet er ikke nøyaktig innstilt	■ still inn på nytt ■ kontroller KNX konfigurasjonen ■ juster på nytt
Sensoren slår seg ikke av	■ permanente bevegelser i dekningsområdet ■ temperaturforandringer på grunn av en tent lampe i registreringsområdet tenner sensorlampen på nytt ■ den tente lampen er i permanent-lys-modus (LED på)	■ kontroller området og juster det på nytt eller dekk til ■ forandre området eller dekk til ■ deaktivert permanent-lys-funksjonen
Sensoren slår seg stadig PÅ/AV	■ det er en tent lampe i dekningsområdet ■ dyr beveger seg i dekningsområdet	■ forandre området eller dekk til, øk avstanden ■ forandre området eller dekk til
Sensoren slår seg på når den ikke skal	■ vind beveger trær og busker i dekningsområdet ■ biler på veien registreres ■ det kommer sollys på linsen ■ plutselig temperaturforandring på grunn av værforholdene (vind, regn, snø) eller luft fra ventilatorer el. åpne vinduer	■ still inn området på nytt ■ still inn området på nytt ■ monter sensoren på et beskyttet sted eller foreta ny innstilling av området ■ forandre området, monter lampen et annet sted
Sensor-rekkeviddeforandring	■ andre omgivelsestemperaturer	■ tilpass rekkevidden med rekkevidderegulator (ill. 7.1) bruk evt. dekkfolier (ill. 7.3)

1. Σχετικά με αυτό το έγγραφο

Παρακαλούμε διαβάζετε προσεκτικά και διαφυλάγετε!

- Κατοχυρωμένη τεχνολογία. Ανατύπωση, ακόμη και αποσπασματικά, μόνο κατόπιν δικής μας έγκρισης.
- Με επιφύλαξη τροποποιήσεων, οι οποίες εξυπηρετούν στην τεχνολογική πρόοδο.

Εξήγηση συμβόλων



Προειδοποίηση ενώπιον κινδύνων!



Παραπομπή σε σημεία κειμένου στο έγγραφο.

2. Γενικές υποδείξεις ασφαλείας



- Η εγκατάσταση επιτρέπεται να εκτελείται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό και σύμφωνα με τις προδιαγραφές εγκατάστασης που ισχύουν στην εκάστοτε χώρα VDE 08 29 (DIN EN 500090).
- Σε περιβάλλον με προϊόντα χαμηλής τάσης ενδέχεται η ανειδίκευτη και αναμόδια εγκατάσταση να προκαλέσει πολύ σοβαρές βλάβες υγείας και υλικές βλάβες.
- Αυτή η συσκευή δεν επιτρέπεται να συνδεθεί ποτέ σε χαμηλή τάση (230 V AC), διότι προορίζεται για τη σύνδεση σε κυκλώματα μικρής τάσης.

3. sensiIQ KNX

Η συσκευή διαθέτει πυρο-αισθητήρες, οι οποίοι ανιχνεύουν την αόρατη θερμική ακτινοβολία κινούμενων σωμάτων (ανθρώπων, ζώων, κ.λπ.). Η ανιχνευθείσα θερμική ακτινοβολία μετατρέπεται ηλεκτρονικά και ενεργοποιεί αυτόματα ένα συνδεδεμένο καταναλωτή (π.χ. λαμπτήρα). Μέσα από εμπόδια, όπως π.χ. τοίχους ή υαλοπίνακες δεν ανιχνεύεται θερμική ακτινοβολία και συνεπώς δεν γίνεται ενεργοποίηση.

Περιεχόμενο συσκευασίας (εικ. 3.1)

Διαστάσεις προϊόντος (εικ. 3.2)

Στοιχεία συσκευής (εικ. 3.3)

- A Μονάδα αισθητήρα
- B Ρύθμιση εμβέλειας
- C Κατάσταση LED
- D Πλαίσιο αισθητήρα
- E Πλήκτρο προγραμματισμού
- F Στήριγμα τοίχου

Στήριγμα γωνίας τοίχου (εικ. 3.4)

4. Εγκατάσταση

- Διακόπτετε τροφοδοσία ρεύματος (εικ. 4.1).
- Διάγραμμα συνδέσεων (εικ. 4.2).

5. Εγκατάσταση

- Ελέγχετε όλα τα εξαρτήματα σχετικά με βλάβες.
- Σε περίπτωση βλαβών δεν επιτρέπεται η λειτουργία του προϊόντος.
- Επιλέγεται κατάλληλο σημείο εγκατάστασης λαμβάνοντας υπόψη την εγκατάσταση σε οροφή ή σε τοίχο.

Βήματα εγκατάστασης

- Λύνετε βίδα ασφάλισης (εικ. 5.2).
- Αποσπάτε το στήριγμα τοίχου από το πλαίσιο φακού.
- Ανοίγετε τρύπα νερού συμπίκνωσης ανάλογα με την κατεύθυνση εγκατάστασης (εικ. 5.3).
- Σημαδεύετε σημεία για τρύπες (εικ. 5.4).

Αγωγός τροφοδοσίας KNX ενδοτοίχια

- Ανοίγετε τρύπες και τοποθετείτε ούπατ (εικ. 5.5).
- Προσέχετε τη σωστή συμράτωση των καλωδίων σύνδεσης (εικ. 5.5).
- Συνδέετε σύνδεση αγωγού τροφοδοσίας (εικ. 5.5).

Αγωγός τροφοδοσίας KNX εξωτοίχια

- Ανοίγετε τρύπες και τοποθετείτε ούπατ (εικ. 5.6).
- Προσέχετε τη σωστή συμράτωση των καλωδίων σύνδεσης (εικ. 5.6).

- Συνδέετε σύνδεση αγωγού τροφοδοσίας (εικ. 5.6).
- Σε εξωτοίχιο αγωγό τροφοδοσίας ανοίγετε τρύπα για οδήγηση καλωδίων στο πλαίσιο του αισθητήρα και εξομαλύνετε με λίμα (εικ. 5.7).
- Συνδέετε σύνδεση αισθητήρα (εικ. 5.8).
- Προσαρμόζετε πλαίσιο φακού στο στήριγμα τοίχου (εικ. 5.9).
- Προσέχετε τη θέση των καλωδίων σύνδεσης (εικ. 5.10).
- Βιδώνετε βίδα ασφάλισης (εικ. 5.11).
- Ενεργοποιείτε τροφοδοσία ρεύματος (εικ. 5.12).
- Κάνετε ρυθμίσεις
→ „6. Θέση σε λειτουργία“,
→ „7. / 8. Λειτουργία“

6. Θέση σε λειτουργία

Υπόδειξη: Την περιγραφή εφαρμογής θα την βρείτε στη διαδικτυακή πύλη knx.steinel.de

1. Παροχή φυσικής διεύθυνσης και δημιουργία προγράμματος εφαρμογής στο ETS.
2. Φορτώνετε τη φυσική διεύθυνση και το πρόγραμμα εφαρμογής στον ανιχνευτή παρουσίας. Εφόσον σας ζητηθεί πατάτε το πλήκτρο προγραμματισμού (E).
3. Κατόπιν επιτυχούς προγραμματισμού σβήνει η κόκκινη φωτοδίοδος LED.

7. Λειτουργία στη συσκευή

Ρύθμιση εργοστασίου

Εμβέλεια = μέγ.

Ύψος εγκατάστασης Ρύθμιση με ρυθμιστική ροδέλα	1,8 m	2,5 m	3 m	5 m
2	2 m	2 m	3 m	4 m
4	4 m	4 m	7 m	12 m
8	8 m	7 m	12 m	>20 m
12	13 m	12 m	>20 m	>20 m
16	19 m	16 m	>20 m	–
μέγ.	>20 m	>20 m	–	–

Η εμβέλεια ρυθμίζεται με 3 ρυθμιστικές ροδέλες σε 3 κατευθύνσεις (ανά 100°) με ανεξάρτητη ρύθμιση. Ο πίνακας δείχνει τις εμβέλειες σε διαφορετικά ύψη εγκατάστασης και εφαιρμομενική κατεύθυνση κίνησης. Οι τιμές ισχύουν για επίπεδο δόρατος και θερμοκρασία 20° C. (εικ. 7.1/εικ. 7.2)

Φύλλα κάλυψης ①-⑤

Σε περίπτωση που δεν επαρκεί η ανεξάρτητη ρύθμιση των 3 αισθητήρων, μπορούν να χρησιμοποιηθούν επιπλέον τα φύλλα κάλυψης ③, ④, ⑤ για περαιτέρω περιορισμό της περιοχής κάλυψης (εικ. 7.3). Τα φύλλα κάλυψης ① + ② κάτω από τον αισθητήρα μειώνουν σημαντικά την ανιχνευση μικρών ζώων. Έτσι όμως εκπίπτει φυσικά η κάλυψη μέσω των φακών αυτών και ιδιαίτερα η προστασία έρπουσας προσέγγισης.

Υπόδειξη: Κατά τη χρήση του φύλλου κάλυψης ② δεν διασφαλίζεται η λειτουργία τηλεκοντρόλ.

Συμβουλή: Βάλτε λίγο νερό με απορροπτικό στο φακό και προσαρμόστε μετά πάνω το φύλλο κάλυψης. Έτσι το φύλλο κολάει αμέσως και σταθερά και μπορείτε να προβείτε άνετα στη ρύθμιση ακριβείας. Αφού στεγνώσει το απορροπτικό το φύλλο παραμένει σταθερό.

8. Λειτουργία μέσω τηλεκοντρόλ υπερύθρων RC 9

Τηλεκοντρόλ RC 9

Με το τηλεκοντρόλ RC 9 είναι εφικτός ο κατά βούληση έλεγχος πολλών αισθητήρων SensiQ KNX. Κάθε έγκυρο πάτημα πλήκτρου ενδεικνύεται με απλό αναβόσβημα της φωτοδίοδου κατάστασης LED στον αισθητήρα. Κάθε άκυρο πάτημα πλήκτρου ενδεικνύεται με διπλό αναβόσβημα της φωτοδίοδου κατάστασης LED. (εικ. 7.4)

Οι ακόλουθες ειδικές λειτουργίες παριστάνονται ως εξής:

Συνεχές φως:
φωτοδίοδος LED συνεχώς αναμμένη
Συνεχές ΕΚΤΟΣ:
φωτοδίοδος LED συνεχώς αναμμένη

Λειτουργίες:



1 Ρύθμιση φωτεινότητας

Το επιθυμητό όριο ευαισθησίας μπορεί να ρυθμιστεί από περ. 2 – 1000 Lux.



2 Λειτουργία φωτός ημέρας



3 Λειτουργία νύχτας



4 Ρύθμιση φωτεινότητας με το πλήκτρο μνήμη/λειτουργία εκμάθησης (Teach-Modus).

Όταν επικρατούν οι επιθυμητές συνθήκες φωτός, κατά τις οποίες θα πρέπει μελλοντικά να αντιδρά σε κίνηση ο αισθητήρας, πρέπει να πατηθεί αυτό το πλήκτρο.

Η τρέχουσα τιμή ορίου ευαισθησίας αποθηκεύεται.



5 Ρύθμιση χρόνου

Η επιθυμητή διάρκεια φωτισμού μετά την τελευταία ανίχνευση κίνησης μπορεί να ρυθμιστεί με πάτημα των πλήκτρων σε 10 δευτ., 1 λεπτό, 5 λεπτά, 15 λεπτά.



6 Ρύθμιση διάρκειας φωτισμού σε προσωπικά επιθυμητό χρόνο. Κάθε πάτημα πλήκτρου αυξάνει την τρέχουσα ρύθμιση χρόνου ανά 1 λεπτό (μέγ. 60 λεπτά).



7 Με πάτημα του πλήκτρου στη λειτουργία αισθητήρα ενεργοποιείται ο λαμπτήρας για 4 ώρες (φωτοδίοδος κατάστασης LED διαρκώς αναμμένη). Με πάτημα του πλήκτρου στη λειτουργία 4 h-ON απενεργοποιείται ο λαμπτήρας για 4 ώρες (φωτοδίοδος κατάστασης LED διαρκώς αναμμένη). Η λειτουργία 4 ωρών εγκαταλείπεται μετά την παρέλευση του χρόνου, του πλήκτρου επαναφοράς (Reset) ή στη λειτουργία 4 h ΕΚΤΟΣ με πάτημα του πλήκτρου 4 ωρών (h).



8 Λειτουργία εγκατάστασης (Install) (λειτουργία Test)

Η λειτουργία εγκατάστασης (Install-Modus) εξυπηρετεί στον έλεγχο λειτουργικότητας και των ορίων ανίχνευσης. Ανεξάρτητα από τη φωτεινότητα ο λαμπτήρας σε περίπτωση κίνησης ανάβει για 10 δευτ.

Η κίνηση σηματοδοτείται μέσω της φωτοδίοδου κατάστασης LED. Η λειτουργία εγκατάστασης (Install-Modus) έχει προτεραιότητα έναντι όλων των άλλων ρυθμίσεων. Μετά 10 λεπτά γίνεται αυτόματη εγκατάλειψη της λειτουργίας εγκατάστασης (Install-Modus). Μετά από πάτημα πλήκτρου επαναφοράς (Reset) γίνεται αμέσως εγκατάλειψη της λειτουργίας εγκατάστασης (Install-Modus).

Προσοχή: Η λειτουργία εκμάθησης (Teach-Modus) και η λειτουργία εγκατάστασης (Install-Modus) δεν είναι εφικτό να χρησιμοποιηθούν ταυτόχρονα.



9 Επαναφορά (Reset)

Επαναφορά όλων των ρυθμίσεων στις χειροκίνητα ρυθμιζόμενες τιμές του λαμπτήρα ή στις ρυθμίσεις εργοστασίου.

9. Λειτουργία/Συντήρηση

Ο ανιχνευτής με υπέρυθρο αισθητήρα είναι κατάλληλος για την αυτόματη ενεργοποίηση φωτός. Για ειδικά συστήματα αντιδιαρρηκτικού συναγερμού η συσκευή δεν είναι κατάλληλη, διότι δεν διαθέτει την προδιαγραφόμενη ασφάλεια έναντι αμπατουάζ. Οι καιρικές συνθήκες μπορεί να επηρεάσουν τη λειτουργία του ανιχνευτή κινήσεων. Όταν επικρατούν ισχυροί άνεμοι, χιόνι, βροχή, χαλάζι, ενδέχεται να παρουσιαστούν εσφαλμένες λειτουργίες, διότι οι απότομες διακυμάνσεις θερμοκρασίας δεν μπορούν να διαφοροποιηθούν από πηγές θερμότητας. Ο φακός ανίχνευσης μπορεί να καθαρίζεται όταν είναι ακάθατος με νωπό πανί (χωρίς απορρυπαντικό).

10. Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ

Αυτό το προϊόν εκπληρώνει τις απαιτήσεις των ακόλουθων προτύπων, νόμων και οδηγιών:

- Οδηγία ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας 2014/30/ΕΕ
- Οδηγία RoHS 2011/65/ΕΕ
- Οδηγία WEEE 2012/19/ΕΕ

11. Εγγύηση

Ως αγοραστής μπορείτε να κάνετε χρήση των νόμων εγγυητικών δικαιωμάτων έναντι του πωλητή. Εφόσον τα δικαιώματα αυτά ισχύουν στη χώρα σας, δεν συνδέονται ούτε περιορίζονται από τη δική μας δήλωση εγγύησης. Σας παρέχουμε 5 έτη εγγύηση για την άβυσση κατασκευή και την κανονική λειτουργία του προϊόντος STEINEL Professional-Sensorik. Παρέχουμε την εγγύηση ότι αυτό το προϊόν δεν παρουσιάζει ελαττώματα υλικού, κατασκευής ή σχεδίασης. Παρέχουμε εγγύηση λειτουργικής ικανότητας όλων των ηλεκτρονικών δομοστοιχείων και καλωδίων, όπως επίσης έλλειψης σφαλμάτων όλων των χρησιμοποιηθέντων υλικών και των επιφανειών αυτών.

Προβλή αξιώσεων

Εάν θέλετε να διατυπώσετε παράπονα σχετικά με το προϊόν που αγοράσατε, παρακαλούμε όπως το αποστείλετε σε πλήρη κατάσταση και ατελώς μαζί με την αυθεντική απόδειξη αγοράς, η οποία πρέπει να αναφέρει την ημερομηνία αγοράς και την ονομασία του προϊόντος, στον αντιπρόσωπό σας ή στην εταιρεία μας STEINEL Vertrieb GmbH - Reklamationsabteilung - Dieselstraße 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz.

12. Τεχνικά δεδομένα

Διαστάσεις (Υ x Π x Β):	143 x 114 x 175 mm
Τάση τροφοδοσίας:	Τάση Bus KNX
Γωνία κάλυψης:	300° με 180° γωνία ανοίγματος, και προστασία έρπουσας προσέγγισης και επιτήρηση οπίσθιου πεδίου. Εφικτός ο στοχευμένος περιορισμός κάλυψης
Εμβέλεια:	ρυθμιζόμενη με ρυθμιστική ροδέλα σε 3 κατευθύνσεις ανεξάρτητης ρύθμισης, (2 – 20 m εφαιπτομενικά, με σταθεροποίηση θερμοκρασίας)
Σύστημα αισθητήρα:	4 αισθητήρες, 6 επίπεδα κάλυψης για ευρεία περιοχή και 5 για προστασία έρπουσας προσέγγισης, 1360 ζώνες μεταγωγής
Προτεινόμενο ύψος εγκατάστασης:	2,00-2,50 m
Ρύθμιση χρόνου:	1 λεπ. - 255 λεπ.
Συνεχές φω:	μεταγόμενο (4 ώρες) / (μόνο μέσω τηλεκοντρόλ)
Διακοπή διαρκείας:	μεταγόμενο (4 ώρες) / (μόνο μέσω τηλεκοντρόλ)
Είδος προστασίας:	IP 54
Όρια θερμοκρασίας:	-20 °C έως +50 °C

Σας συστήνουμε λοιπόν όπως διαφυλάξετε προσεκτικά την απόδειξη αγοράς έως την παρέλευση της διάρκειας εγγύησης. Για τα έξοδα και τους κινδύνους μεταφοράς στα πλαίσια επιστροφής του προϊόντος η STEINEL δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη.

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ-ΕΙΣΑΓΩΓΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ
Π.Λυγκωνής & Υιοι σε / Αριστοφανούς 8 Αθήνα 10554.

Για πληροφορίες σχετικά με την προβολή αξίωσης σε περίπτωση εγγύησης απευθυνθείτε στη διαδικτυακή πύλη www.steinel-professional.de/garantie

Εάν νομίζετε ότι πρόκειται για περίπτωση εγγύησης ή εάν έχετε οποιαδήποτε απορία σχετικά με το προϊόν σας, μπορείτε να μας τηλεφωνήσετε ανά πάσα στιγμή στη γραμμή Service-Hotline +49 (0) 52 45 / 448 - 188.

ΤΗΛΕΦΩΝΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ & ΣΕΡΒΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ / 2103212021 - 2103218558
Φαξ: 2103218630

ΕΓΓΥΗΣΗ

5 Έτη

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

13. Διαταραχές λειτουργίας		
Βλάβη	Αιτία	Βοήθεια
Αισθητήρας χωρίς τάση	■ Διακόπηκε κύκλωμα ■ Βραχυκύκλωμα	■ Ελέγχετε τροφοδοσία τάσης KNX ■ Ελέγχετε συνδέσεις
Αισθητήρας δεν ενεργοποιείται	■ Σε λειτουργία ημέρας, ρύθμιση ευαισθησίας είναι σε λειτουργία νύχτας ■ Διάρθρωση KNX ■ Ανακρίβης ρύθμιση ορίων κάλυψης	■ Νέα ρύθμιση ■ Ελέγχετε διάρθρωση KNX ■ Νέα ευθυγράμμιση
Αισθητήρας δεν απενεργοποιείται	■ Διαρκής κίνηση εντός των ορίων κάλυψης ■ Συνδεδεμένος λαμπτήρας βρίσκεται εντός ορίων κάλυψης και ανάβει εκ νέου λόγω μεταβολής θερμοκρασίας ■ Συνδεδεμένος λαμπτήρας βρίσκεται σε λειτουργία συνεχούς φωτός (LED αναμμένη)	■ Ελέγχετε περιοχή και εν ανάγκη κάνετε νέα ρύθμιση ή κάλυψη ■ Κάνετε αλλαγή ή κάλυψη περιοχής ■ Απενεργοποιείτε λειτουργία συνεχούς φωτός
Αισθητήρας περνάει διαρκώς σε ΕΝΤΟΣ/ΕΚΤΟΣ	■ Συνδεδεμένος λαμπτήρας βρίσκεται εντός ορίων κάλυψης ■ Ζώα κινούνται εντός των ορίων κάλυψης	■ Κάνετε αλλαγή ή κάλυψη περιοχής, αυξάνετε απόσταση ■ Κάνετε αλλαγή ορίων κάλυψης ή καλύπτετε με φύλλα κάλυψης
Αισθητήρας ενεργοποιείται ανεπιθύμητα	■ Άνεμος κουνάει δέντρα και θάμνους στα όρια κάλυψης ■ Ανίχνευση αυτοκινήτων στο δρόμο ■ Ηλιακό φως πέφτει πάνω στο φακό ■ Ξαφνική αλλαγή θερμοκρασίας λόγω καιρού (αέρας, βροχή, χιόνι) ή αέρας από εξεριστήρες, ανοιχτά παράθυρα	■ Κάνετε αλλαγή περιοχής ■ Κάνετε αλλαγή περιοχής ■ Προσαρμόζετε αισθητήρα με προστασία ή αλλάζετε περιοχή ■ Κάνετε αλλαγή περιοχής, μετατόπιση σημείου εγκατάστασης
Τροποποίηση εμβέλειας αισθητήρα	■ Άλλες θερμοκρασίες περιβάλλοντος	■ Κάνετε προσαρμογή εμβέλειας μέσω ρυθμιστή εμβέλειας (εικ. 7.1), εν ανάγκη κάνετε χρήση φύλλων κάλυψης (εικ. 7.3)

TR

1. Bu doküman hakkında

Lütfen itinayla okuyun ve saklayın!

- Telif hakları korunmaktadır. Kısım den olsa basılması, ancak onayımız alınarak mümkündür.
- Teknik gelişmelere hizmet eden değişiklikler yapma hakkı saklıdır.

Sembol açıklaması



Tehlikelere karşı uyarı!



Dokümandaki metin kısımlarına gönderme.

2. Genel güvenlik uyarıları



- Kurulum sadece teknik personel tarafından, VDE 08 29 (DIN EN 500090) geleneksel kurulum talimatları uyarınca gerçekleştirilebilir.
- Alçak gerilimli ürünlerin bulunduğu bir ortamda yapılan usulüne aykırı bir montaj işlemi, sağlığa veya maddi değerlere yönelik zararlara yol açabilir.
- Bu cihaz, düşük gerilim çevrimlerine bağlanmak üzere tasarlanmış olması nedeniyle, asla alçak gerilime (230 V AC) bağlanmamalıdır.

3. sensIQ KNX

Cihaz, hareket eden bedenlerden (insanlar, hayvanlar, vb.) yayılan görünmez ısı radyasyonunu algılayan piro sensörlerle donatılmıştır. Kaydedilen bu ısı yayılımı elektronik forma dönüştürülür ve buna bağlı bulunan bir kullanıcı cihaz (örn. bir lamba) çalıştırılır. Örneğin duvarlar veya camlar gibi engeller nedeniyle ısı radyasyonu algılanmaz ve bu durumda hiçbir çalıştırma işlemi yapılmaz.

Teslimat kapsamı (**Şek. 3.1**)

Ürünün boyutları (**Şek. 3.2**)

Cihaz elemanları (**Şek. 3.3**)

- A Sensör ünitesi
- B Girişim menzili ayarı
- C Durum LED'i
- D Sensör gövdesi
- E Programlama düğmesi
- F Duvar tutucusu

Duvar köşe tutucusu (**Şek. 3.4**)

4. Kurulum

- Elektrik beslemesini kapatın (**Şek. 4.1**).
- Bağlantı diyagramı (**Şek. 4.2**).

5. Montaj

- Bütün yapı parçalarında hasar kontrolü yapın.
- Hasarlar olduğunda, ürünü işletime almayın.
- Tavana ya da duvara montajı göz önüne alarak, uygun montaj yerini seçin.

Montaj adımları

- Emniyet vidasını çözün (**Şek. 5.2**).
- Duvar tutucusunu mercek gövdesinden ayırın.
- Yoğuşma suyu deliğini, montaj tertibatına bağlı olarak delin (**Şek. 5.3**).
- Delik yerlerini işaretleyin (**Şek. 5.4**).

KNX besleme kablosu, sıva altı

- Delikleri delin ve dübelleri yerleştirin (**Şek. 5.5**).
- Bağlantı kablosu tellerinin doğru bağlanmasına dikkat edin (**Şek. 5.5**).
- Besleme kablosu geçme bağlantısını bağlayın (**Şek. 5.5**).

KNX besleme kablosu, sıva üstü

- Delikleri delin ve dübelleri yerleştirin (**Şek. 5.6**).
- Bağlantı kablosu tellerinin doğru bağlanmasına dikkat edin (**Şek. 5.6**).
- Besleme kablosu geçme bağlantısını bağlayın (**Şek. 5.6**).
- Sıva üstü besleme kablosu için, sensör gövdesinde kablo geçiş yerini delin ve eğeyle çapaklarını alın (**Şek. 5.7**).
- Sensör geçme bağlantısını bağlayın (**Şek. 5.8**).
- Mercek gövdesini duvar tutucusuna takın (**Şek. 5.9**).
- Bağlantı kablosunun konumuna dikkat edin (**Şek. 5.10**).

- Emniyet vidasını vidalayın (**Şek. 5.11**).
- Elektrik beslemesini açın (**Şek. 5.12**).
- Ayarları yapın → **6. Devreye alma**, → **7. / 8. Fonksiyon**

6. Devreye alma

Not: Uygulama açıklamasını, knx.steinel.de web adresinde bulabilirsiniz

1. Fiziksel adresi girin ve ETS'de uygulama programını oluşturun.
2. Fiziksel adresi ve uygulama programını, hissetme dedektörüne yükleyin. Gerekli görüldüğü takdirde, programlama düğmesine (**E**) basın.
3. Programlama başarılı olduğunda, kırmızı LED söner.

7. Cihazın fonksiyonu

Fabrika ayarı
Menzil = maks

Montaj yüksekliği	1,8 m	2,5 m	3 m	5 m
Döner anahtar ayarı	2 m	2 m	3 m	4 m
4	4 m	4 m	7 m	12 m
8	8 m	7 m	12 m	>20 m
12	13 m	12 m	>20 m	>20 m
16	19 m	16 m	>20 m	—
maks.	>20 m	>20 m	—	—

Menzil, 3 döner anahtar yardımıyla 3 yönde (her biri 100°) birbirinden bağımsız ayarlanabilir. Tabloda, farklı montaj yükseklikleri ile teğetsel yürüme yönündeki menziller gösterilmektedir. Değerler, düz alanda ve 20 °C sıcaklıkta geçerlidir. (**Şek. 7.1/Şek. 7.2**)

Örtme folyoları ①-⑤

3 sensörün birbirinden bağımsız ayarı yeterli olmadığı takdirde, buna ilaveten algılama aralığının daha fazla bastırılması amacıyla ③, ④, ⑤ örtme folyoları kullanılabilir (**Şek.7.3**). Sensörün alt tarafındaki ① + ② örtme folyoları, küçük hayvanların algılanmasını önemli ölçüde engeller. Bu durumda doğal olarak bu mercerlerin algılanması, özellikle de sürünme koruması devreden çıkar.

Not: ② örtme folyosunun kullanımı halinde, uzaktan kumandanın fonksiyonu sağlanamaz.

İpucu: Merceğin üzerine temizlik maddesi ile bir miktar su sürün ve örtme folyosunu bundan sonra takın. Böylece folyo hemen yapışmaz ve kolayca hassas ayar yapabilirsiniz. Temizleyicinin kurumasıyla birlikte folyo yapışır.

8. RC 9 kızıl ötesi uzaktan kumandanın fonksiyonu

FB RC9

Uzaktan kumanda RC 9 yardımıyla, çok sayıda sensIQ KNX kumanda edilebilir. Her geçerli tuş kumandası, sensör üzerindeki durum LED'i yanıp söner (1 defa) gösterilir. Her geçersiz tuş kumandası, sensör üzerindeki durum LED'i yanıp söner (2 defa) gösterilir. (**Şek. 7.4**)

Aşağıdaki özel fonksiyonlar, şu şekilde gösterilmektedir:

Süreklilik ışık: LED sürekli AÇIK
Süreklilik KAPALI: LED sürekli AÇIK

Fonksiyonlar:



1. Parlaklık ayarı

İstenen tepkime eşiği, yak. 2-1000 lux arasında ayarlanabilir.



2. Gün ışığı işletimi



3. Gece işletimi



4. Kaydetme tuşu/Öğretme modu yardımıyla parlaklık ayarı. Sensörün daha ileride hareketlere tepkimesinin istendiği ışık koşullarında, bu tuşa basılmalıdır. Güncel değer kaydedilir.



5. Zaman ayarı

Son hareket algılamasının ardından istenen aydınlatma süresi 10 sn, 1 dak, 5 dak, 15 dak tuşlarına basmak suretiyle ayarlanabilir.



6. Aydınlatma süresinin, kişisel olarak istenen süreye ayarlanması. Her tuşa basışla birlikte, güncel süre ayarı her seferinde 1 dak artar (maks. 60 dak).



7. Sensörlü işletimde tuşa basıldığında, lamba 4 saat boyunca çalıştırılır (Durum LED'i sürekli yanar). 4 saat AÇIK işletimde tuşa basıldığında, lamba 4 saat boyunca kapatılır (Durum LED'i sürekli yanar). 4 saat işletim modundan sürenin dolmasıyla, Reset tuşuna veya 4 saat KAPALI işletimde 4 saat tuşuna basılarak çıkılır.



8. Kurulum modu (Test modu)

Kurulum modu, işlevselliğin ve ayrıca kapsama alanının kontrol edilmesini sağlar. Lamba, parlaklığa bağımlı olmaksızın hareket halinde 10 sn süreyle çalışır. Hareket, durum LED'i üzerinden sinyalle edilir. Kurulum modunun, diğer bütün ayarlara göre önceliği bulunmaktadır. Kurulum modundan, 10 dak sonra otomatik olarak çıkılır. Reset tuşuna basıldığında, kurulum modundan hemen çıkılır. **Dikkat:** Öğretme modu ile kurulum modu aynı anda kullanılamaz.



9. Reset

Bütün ayarların, lambada manuel ayarlanan değerlere ya da fabrika ayarlarına geri alınması.

9. İşletim/bakım

Kızıl ötesi sensör, ışığın otomatik olarak açılması için kullanılır. Öngörülmesi olan sabotaj güvenliğinin bulunmaması nedeniyle cihaz, özel hırsız alarmı sistemlerinde kullanıma uygun değildir. Hava koşulları, hareket dedektörünün fonksiyonunu etkileyebilir. Güçlü fırtınalarda, kar, yağmur ve doluda, ani sıcaklık değişimlerinin ısı kaynaklarından ayırd edilememesi nedeniyle, hatalı çalıştırmalar meydana gelebilir. Algılama merceği kirlendiğinde, nemli bir bezle (deterjan kullanmadan) temizlenebilir.

10. AT Uygunluk beyanı

Bu ürün, aşağıdaki normlar, yasalar ve yönetmeliklerdeki talepleri yerine getirmektedir:

- EMU Yönetmeliği 2014/30/EU
- RoHS Yönetmeliği 2011/65/EU
- WEEE Yönetmeliği 2012/19/EU

11. Garanti

Alıcı sıfatıyla satıcıya karşı kanun ile öngörülen garanti haklarına sahiptir. Bu haklar ülkenizde geçerli olduğu sürece, garanti beyanımızla kısıtlanmamaktadır. STEINEL-Professional STEINEL Profesyonel Sensörlü ürününüzün kusursuz kullanılabilirliği ve düzenli fonksiyonu konusunda 5 yıllık bir garanti süresi tanıyoruz. Bu ürünün malzeme, üretim ve tasarım hatalarından anımsı olduğunu garanti ediyoruz. Tüm elektronik parçaların ve kabloların işlevselliğini ve ayrıca kullanılan tüm hammaddelerde ve bunların yüzeylerinde kusursuzluğu garanti ediyoruz.

Garanti haklarından faydalanma

Ürününüzle ilgili şikayetiniz olduğunda, lütfen tam ve gönderi ücreti ödenmiş olarak, üzerinde satış tarihinin ve ürün tanıtımının bulunması gereken orijinal satın alma belgesiyle birlikte satıcınıza veya doğrudan **Saos Teknoloji Elektrik LDT. ŞTİ. Halil Rifat Paşa Mah. Yüzer Havuz Sk. Perpa Ticaret Merkezi A Blok Kat:5 No: 313 Şişli / İstanbul** adresine gönderiniz. Bu nedenle, satın alma belgenizi garanti süresi sona erene kadar saklamayı tavsiye ediyoruz. Geri göndermeyle ilgili nakliye maliyetleri ve riskleri hakkında, STEINEL hiçbir sorumluluk almaz.

Bir garanti durumunda yapılması gerekenler hakkındaki bilgileri yandaki web sitemizde bulabilirsiniz: www.steinel-professional.de/garantie

Bir garanti durumu veya ürününüzle ilgili herhangi bir sorunuz olduğunda, bize her zaman memnuniyetle Acil Servis Hattı **+90 212 220 09 20** üzerinden ulaşabilirsiniz.

KULLANIM

5 Yıl

GARANTİSİ

12. Teknik özellikler	
Boyutlar (Y x G x D):	143 x 114 x 175 mm
Besleme gerilimi:	KNX-Bus voltajı
Kapsama açısı:	180° menfez açısı ve ayrıca sürünme koruması ve arka alan izlemeyle birlikte 300°. Bölümler halinde algılama bastırması mümkün
Menzil:	döner anahtarlar yardımıyla, 3 yönde birbirinden bağımsız ayarlanabilir, (2-20 m çevresel, sabit sıcaklıkla)
Algılama sistemi:	4 sensör, uzak alan için 6 ve sürünme koruması için 5 algılama düzlemi, 1360 çalıştırma bölgesi
Tavsiye edilen montaj yüksekliği:	2,00-2,50 m
Zaman ayarı:	1 dak - 255 dak
Sürekli ışık:	çalıştırılabilir (4 saat) / (sadece uzaktan kumandayla)
Sürekli KAPALI:	çalıştırılabilir (4 saat) / (sadece uzaktan kumandayla)
Koruma türü:	IP 54
Sıcaklık aralığı:	-20 °C ila +50 °C

13. İşletim arızaları		
Anıza	Nedeni	Giderilmesi
Sensörde elektrik yok	■ Kablo kopuk ■ Kısa devre	■ KNX gerilim beslemesini gözden geçirin ■ Bağlantıları gözden geçirin
Sensör çalışmıyor	■ Gündüz modunda, alaca kararlık ayarı gece modundadır ■ KNX yapılandırması ■ Kapsama alanı doğru ayarlanmamış	■ Yeniden ayarlayın ■ KNX yapılandırmasını kontrol edin ■ Yeniden ayarlayın
Sensör kapanmıyor	■ Kapsama alanında sürekli hareket var ■ Çalıştırılan lamba kapsama alanı içinde ve sıcaklık değişimi nedeniyle yeniden çalışıyor ■ Çalıştırılan lamba, sürekli işletim konumunda (LED açık)	■ Alanı kontrol edin ve gerektiğinde yeniden ayarlayın ya da üzerini örtün ■ Alanı değiştirin ya da üzerini örtün ■ Sürekli ışık işletimini devreden çıkarın
Sensör daima AÇIK/KAPALI çalışıyor	■ Çalıştırılan lamba kapsama alanının içinde ■ Kapsama alanında hayvanlar hareket ediyor	■ Alanı değiştirin ya da üzerini örtün, mesafeyi artırın ■ Alanı değiştirin ya da üzerini örtün
Sensör istem dışı çalışıyor	■ Rüzgar, kapsama alanındaki ağaçlar ve çalları hareket ettiriyor ■ Yoldan geçen arabalar algılanıyor ■ Merceğin üzerine güneş ışığı vuruyor ■ Hava şartları (rüzgar, yağmur, kar) nedeniyle veya vantilatörler, açık pencerelerden gelen hava akımıyla ani sıcaklık değişimi var	■ Alanı değiştirin ■ Alanı değiştirin ■ Sensörü korumalı hale getirin veya alanı değiştirin ■ Alanı değiştirin, başka yere monte edin
Sensör menzili değişimi	■ Farklı ortam sıcaklıkları	■ Menzili, menzil ayarlayıcı (Şek. 7.1) yardımıyla ayarlayın, gerektiğinde folyolarını (Şek. 7.3) kullanın

H

1. Tudnivaló a dokumentummal kapcsolatban

Kérjük, olvassa el figyelmesen és őrizze meg!

– Szerzői jogvédelem alatt áll. Sokszorosítani, kivonatolni is, csak az engedélyünkkel szabad.

– A műszaki fejlődést célzó változtatások jogát fenntartjuk.

Jelmagyarázat

!

Figyelmeztetés veszélyekre!

📄

Utalás a szöveges anyag szövegheleyeire.

2. Általános biztonsági útmutatások

!

• A bekötést csak szakember végezheti, az adott országban szokásos bekötési előírások VDE 08 29 (DIN EN 500090) figyelembe vételével.

• Ott, ahol a készülék környezetében kisfeszültségű termékek üzemelnek, a szakszerűtlen szerelés akár halálos kimenetelű sérülést, vagy katasztrofális anyagi károkat is okozhat.

• A készüléket sohasem szabad (230 V--os) feszültségen rákötölni, mivel törpefeszültségű áramkörökre történő csatlakoztatásra terveztük.

3. sensiQ KNX

Az eszköz két piro-érzékelővel rendelkezik, melyek a mozgó testek (emberek, állatok, stb.) által kibocsátott, láthatatlan hősgugrázást érzékelik. Az eszköz a felfogott hősgugrázást elektronikus jellé alakítja, és ennek segítségével kapcsolja be a csatlakoztatott fogyasztót (pl. egy világítótestet). Akadályokon, így pl. falon vagy ablaküvegen keresztül a hősgugrázás nem érzékelhető, ezért a fogyasztó sem kapcsolódik be.

A csomag tartalma (3.1 ábra)

Termékméretek (3.2. ábra)

Készüléklemek (3.3. ábra)

A érzékelő egység

B hatótávolság beállítás

C állapotjelző LED

D érzékelő ház

E programozó gomb

F fali tartó

Sarkofali tartó (3.4. ábra)

4. Bekötés

• Az áramellátás lekapsolása (4.1. ábra).

• Bekötési rajz (4.2. ábra).

5. Szerelés

• Vizsgálja meg, hogy az alkatrészek nem rongálódtak-e meg.

• Sérülések esetén ne vegye használatba a terméket.

• A szereléshez válasszon ki alkalmas helyet, attól függően, hogy mennyezetre vagy falra kívánja-e felszerelni.

A szerelés lépései

• A biztosíték csavarját lazítsa meg (5.2. ábra).

• A fali tartót szerelje le a lencse házáról.

• A szerelési helyzet irányultságától függően fúrjon ki egy furatot a kondenzvíz levezetéséhez (5.3. ábra).

• A furatok helyét jelölje be (5.4. ábra).

Süllyesztett KNX betápvezeték

• Fúrja ki a furatokat, és rakjon beléjük tiplit (5.5. ábra).

• A csatlakozókábelek helyes bekötésére ügyeljen (5.5. ábra).

• A betápvezeték dugaszoló csatlakozóját csatlakoztassa (5.5. ábra).

Vakolat feletti KNX betápvezeték

• Fúrja ki a furatokat, és rakjon beléjük tiplit (5.6. ábra).

• A csatlakozókábelek helyes bekötésére ügyeljen (5.6. ábra).

• A betápvezeték dugaszoló csatlakozóját csatlakoztassa (5.6. ábra).

• Vakolat feletti betápvezetéknél fúrja fel és reszelővel simítsa el az érzékelő házon a kábel bevezetésére kialakított nyílást (5.7. ábra).

• Az érzékelő dugaszoló csatlakozóját dugja be (5.8. ábra).

• A lencseháztól húzza rá a fali tartófoglalatra (5.9. ábra).

• A csatlakozókábelek helyzetére ügyeljen (5.10. ábra).

• A biztosíték csavarját csavarja be (5.11. ábra).

• Az áramellátást kapcsolja be (5.12. ábra).

• A beállításokat végezze el → „6. Üzembe helyezés”, → „7. / 8. Működés”

6. Üzembe helyezés

Tudnivaló: az alkalmazás ismertetése a knx.steinel.de weboldalon olvasható

1. Adjon a készüléknek tényleges címet, és készítse el az alkalmazási programot az ETS-ben.

2. A fizikai címet és az alkalmazási programot töltsse be a jelenlét-érzékelőbe. Amint a program kéri, nyomja meg az (E) programozó nyomógombot.

3. A programozás megtörténte után elalszik a piros LED égő.

7. Funkció a készüléken

Gyári beállítás

Hatótávolság = max.

Szerelési magasság	1,8 m	2,5 m	3 m	5 m
2	2 m	2 m	3 m	4 m
4	4 m	4 m	7 m	12 m
8	8 m	7 m	12 m	>20 m
12	13 m	12 m	>20 m	>20 m
16	19 m	16 m	>20 m	–
max.	>20 m	>20 m	–	–

A hatótávolságot 3 szabályozógombbal 3 irányban, (100° fokos lépésekben), egymástól függetlenül lehet beállítani. A táblázat a különféle szerelési magasságoknál és érintőlegesen mozgásiránynál fennálló hatótávolságokat mutatja. Az értékek sík terület és 20 °C-os hőmérséklet esetén érvényesek. (7.1. ábra/ 7.2. ábra)

①-⑤ takarófoliák

Ha a 3 érzékelő egymástól független beállításai nem elegendőek, a ③, ④, ⑤ takarófoliákkal tovább szűkíthető az érzékelési terület nagysága (7.3. ábra). Az érzékelő alatti ① + ② takarófolia jelentősen mértékben csökkenti a kisállatok felismerésének lehetőségét. Emiatt a lencsés természetesen nem érzékelik a mozgást, és az alákúszás elleni védelem sem működik.

Tudnivaló: a ② takarófolia alkalmazása esetén a távirányító nem fog működni.

Tanács: vigyen fel a lencsére némi tisztítószert vizet, és utána helyezze fel a takarófoliát. Így a fólia nem fog azonnal megtapadni és kényelmesen megigazíthatja rajta. A tisztítószerszáradása után a fólia már tartani fog.

8. Működés az RC 9 infravörös távirányítóval

RC9 TI

Az RC 9 távirányítóval tetszőleges számú sensiQ KNX-t lehet vezérelni. Minden érvényes gombnyomást az érzékelőn található állapotjelző LED (1 x) felvilágítása jelzi. Minden érvénytelen gombnyomást az érzékelőn található állapotjelző LED (2 x) felvilágítása jelzi. (7.4. ábra)

Az alábbi különleges műveleteket a következő módon ábrázoljuk:

Folyamatos világítás:

A LED állandóan BE van kapcsolva

Tartós kikapcsolás: a LED égő folyamatosan és

Műveletek:

☀️

1 Fényerő beállítás

A kívánt megszólalási küszöb kb. 2 - 1000 lux közé állítható be.

☀️

2 Működtetés nappali fényben

🌙

3 Éjszakai üzem

🔍

4 Fényerő beállítás a memória gombal/betanító üzemmóddal.

A kívánt fényviszonyoknak, amelyeknek fennálltakor a mozgásérzékelőnek a jövőben mozgás esetén be kell kapcsolnia, nyomja meg a memória gombot. Az éppen fennálló érték a memóriába kerül.

72

73



5 Időbeállítás

Azt, hogy a lámpa mennyi ideig világítson az utolsó mozgásérzékelést követően, a gombok nyomogatásával 10 m p-re, 1 percre, 5 percre, vagy 15 percre lehet beállítani.



6 A világítási idő beállítása egyéni igény szerint. A gomb minden egyes megnyomása 1-1 perccel növeli a jelenleg beállított időt (max. 60 percig).



7 Mozgásérzékelős üzemmódban a gomb megnyomásakor 4 óra hosszát bekapcsol a lámpa (az állapotjelző LED égő folyamatosan világít). Ha a 4 órás világító üzemmód alatt megnyomja a gombot, a 4 óráig égő lámpa kikapcsol (az állapotjelző LED égő folyamatosan világít). A 4 órás üzemmódból a készülék az idő letele után, a Reset gomb megnyomásakor vagy kikapcsolt 4 órás üzemmódban a 4 órás világítás gombjának működésekor lép ki.



8 Beállító üzemmód (próba mód)

A beállító üzemmód a működtethetőség, valamint az érzékelési tartomány ellenőrzésére szolgál. Mozgás esetén a lámpa a fényerőtől függetlenül 10 mp-re bekapcsol. A mozgás bekövetkezését az állapotjelző LED jelzi.

A beállító üzemmód az összes többi beállításhoz képest előnyt élvez. 10 perc után a készülék önműködően kilép a beállító üzemmódból. A Reset gomb megnyomása után a készülék azonnal kilép a beállító üzemmódból.

Figyelem! A tanuló üzemmód és a beállító-üzemmód nem használható egyidejűleg.



9 Reset

Valamennyi beállítás visszaállítása a kézzel beállított értékekre, ill. a gyári beállításokra.

9. Üzemeltetés/ápolás

Az infravörös mozgásérzékelő a világítás automatikus kapcsolására alkalmas eszköz. Speciális riasztóberendezésekben nem használható, mivel nem rendelkezik az ilyen berendezésekre előírt szabotázs védelemmel. Az időjárás körülmények hatással lehetnek a mozgásérzékelő működésére. Erős széllekeések, hóesés, eső, jégeső helytelen működést eredményezhet, mivel a hőmérséklet hirtelen ingadozásait a készülék nem tudja megkülönböztetni a hőforrásoktól. Az érzékelő lencséje szennyeződés esetén nedves ruhával (tisztítószer nélkül) tisztítható meg.

10. EU megfelelési nyilatkozat

Ez a termék az alábbi szabványok, törvények és irányelvek követelményeit teljesíti:

- 2014/30/EK jelű EMC irányelv
- 2011/65/EK jelű RoHS-irányelv
- 2012/19/EK jelű WEEE irányelv

11. Garancia

Önnök, mint a termék vevőjének, adott esetben jogában áll az eladóval szemben érvényesíteni az Önt törvényesen megillető hiánypótlási-, ill. termékszavatossági jogokat. Amennyiben léteznek ilyen jogok az Ön lakóhelye szerinti országban, jelen jótállási nyilatkozatunk semmiben sem szűkíti és korlátozza azokat. A magunk részéről 5 év jótállást adunk arra, hogy az Ön által vásárolt STEINEL professzionális érzékelő termék kifogástalan minőségű és rendszeresen működik. Szavatoljuk, hogy ez a termék mentes az anyaghibáktól, a gyártási és szerkezeti hibáktól. Szavatoljuk továbbá, hogy az összes elektronikus alkatrész és kábel működőképes, továbbá, hogy minden alkalmazott szerkezeti anyag és azok felülete hibátlan.

Jótállási igények érvényesítése

Amennyiben a termékével kapcsolatban reklamációval kíván élni, kérjük, hogy a terméket hiánytalanul és bérmentesítve küldje vissza a kereskedőjének vagy közvetlenül nekünk a STEINEL Vertrieb GmbH - Reklamációs Osztály - Dieselstraße 80-84, 33442 Herzberg-Clarholz címre, mellékelve az eredeti

vásárlási bizonylatot, amelyen rajta kell lennie a vásárlás dátumának és a termék elnevezésének. Ezért a garancia idő végéig ajánlatos gondosan megőriznie a vásárlási bizonylatát. A visszaküldés során keletkező szállítási költségekért és kockázatokért a STEINEL nem vállal felelősséget.

A jótállás érvényesítéséről a www.steinel-professional.de/garantie honlapunkon kap tájékoztatást.

Amennyiben a garancia körébe eső esemény következett be, vagy a termékével kapcsolatban szeretne kérdezni valamit, bármikor felhívhat bennünket a **+49 (0) 52 45 / 448 - 188** szervízvonalon számon.

MŰKÖDÉSI

5 ÉV

GARANCIA

12. Műszaki adatok

Méretek (ma x szé x mé):	143 x 114 x 175 mm
Tápfeszültség:	KNX busz feszültség
Érzékelési szög:	300° 180°-os nyílásszöggel, valamint alakúzás-védelemmel és hátsó tartomány-felügyelettel. Az érzékelési terület szetenként kitartható
Hatótávolság:	szabályozógomb segítségével egymástól függetlenül 3 irányban beállítható (2-20 m érintőlegesen, hőmérsékletstabilizált módon)
Érzékelőelem:	4 érzékelő, távoli területnél 6 és alakúzás-védelemnél 5 érzékelési szint, 1360 kapcsolási zóna
Ájánlott szerelési magasság:	2,00-2,50 m
Időbeállítás:	1 perc - 255 perc
Folyamatos világítás:	kapcsolható (4 óra) / (csak távirányítóval)
Folyamatos működés kikapcsolva:	kapcsolható (4 óra) / (csak távirányítóval)
Védettségi mód:	IP 54
Hőmérséklettartomány:	-20 °C-tól +50 °C-ig

13. Üzemzavarok		
Zavar	Oka	Elhárítása
A mozgásérzékelő nem kap feszültséget	- vezeték megszakadt - rövidzárlat	- KNX feszültségellátást átvizsgálni - csatlakozásokat átvizsgálni
Az érzékelő nem kapcsol be	- nappali üzem esetén, szürkületi beállítás éjszakai üzemen áll - KNX konfiguráció - érzékelési terület nincs célzottan beállítva	- újra beállítani - KNX konfigurációt megvizsgálni - újra beszabályozni
Az érzékelő nem kapcsol ki	- folyamatos mozgás az érzékelési területen - a kapcsolt lámpa az érzékelési területen található, és a hőmérsékletváltozás hatására újra kapcsol - a kapcsolt lámpa a folyamatos világítási üzemben dolgozik (LED égő ég)	- területet ellenőrizni és esetleg újra beszabályozni, ill. letakarni - területet módosítani, ill. letakarni - folyamatos világítási üzemet kikapcsolni
Az érzékelő mindig KI/BE kapcsol	- a kapcsolt lámpa az érzékelési területen található - állatok mozgognak az érzékelési területen	- területet átállítani, ill. letakarni, távolságot megnövelni - területet átállítani, ill. letakarni
Az érzékelő kértlenül bekapcsol	- szél mozgatja az érzékelési területen található fákat és bokrokat - az utcán haladó autók érzékelése - napfény éri a lencsét - hirtelen hőmérsékletváltozás zivatar (szél, eső, hó), vagy a ventilátorokból távozó levegő, nyitott ablakok miatt	- területet átállítani - területet átállítani - érzékelőt védett módon elhelyezni, vagy területet átállítani - területet megváltoztatni, szerelési helyet áthelyezni
Hatótáv változás az érzékelőn	más környezeti hőmérsékletek	hatótávolságot hatótávolság-szabályozóval hozzáigazítani (7.1. ábra), esetleg takarófóliákat berakni (7.3. ábra)

CZ

1. K tomuto dokumentu

Pozorně si jej přečtěte a uschovejte!

- Chráněno autorským právem. Dotisk, i čas-
tečný, jen s naším souhlasem.
- Změny, které slouží technickému pokroku,
vyhrazeny.

Vysvětlení symbolů



Varování před nebezpečím!



Odkaz na text v dokumentu.

2. Všeobecné bezpečnostní pokyny



- Instalaci může provádět jen odborný perso-
nál podle zemských instalačních předpisů
VDE 08 29 (DIN EN 500090).
- V prostředí s nízkonapětovými výrobky může
neodborná montáž způsobit těžké újmy na
zdraví nebo materiální škody.
- Tento přístroj nesmí být nikdy připojen k ní-
zkému napětí (230 V AC), protože je určen pro
připojení k obvodům pro malé napětí.

3. sensIQ KNX

Přístroj je vybaven pyroelektrickými senzory,
které zaznamenávají neviditelné tepelné záření
vydávané pohybujícími se těly (osob, zvířat
atp.). Takto zaznamenané tepelné záření je pak
elektronicky převedeno na signál způsobu-
jící zapnutí připojeného spotřebiče (např.
osvětlení). Poněvadž tepelné záření neprochází
překážkami, jako např. zdmi nebo skleněnými
tabulemi, nedochází v těchto případech k jeho
zaznamenání a tedy ani k zapnutí.

Rozsah dodávky (**obr. 3.1**)

Rozměry výrobku (**obr. 3.2**)

Součástí přístroje (**obr. 3.3**)

- A Senzorová jednotka
- B Nastavení dosahu
- C Stavová LED
- D Těleso senzoru
- E Programovací tlačítko
- F Nástěnný držák

Rohový nástěnný držák (**obr. 3.4**)

4. Instalace

- Vypnout napájení elektrickým proudem
(**obr. 4.1**).
- Graf připojení (**obr. 4.2**).

5. Montáž

- Zkontrolovat poškození u všech konstruk-
čních dílů.
- Při poškození výrobek nepoužívat.
- Vyberte vhodné místo montáže při zohled-
nění montáže na strop, popř. nástěnné
montáže.

Postup při montáži

- Uvolnit pojistný šroub (**obr. 5.2**).
- Nástěnný držák sejmout z tělesa čočky.
- Podle směru montáže vyvrtat otvor pro
odvod kondenzované vody (**obr. 5.3**).
- Vyznačit otvory k vrtání (**obr. 5.4**).

Síťové přívodní vedení KNX pod omítkou

- Vyvrtat otvory a vložit hmoždinky (**obr. 5.5**).
- Dbát na správné propojení připojovacího
kabelu (**obr. 5.5**).
- Připojit zásuvné spojení přívodního vedení
(**obr. 5.5**).

Síťové přívodní vedení KNX na omítku

- Vyvrtat otvory a vložit hmoždinky (**obr. 5.6**).
- Dbát na správné propojení připojovacího
kabelu (**obr. 5.6**).
- Připojit zásuvné spojení přívodního vedení
(**obr. 5.6**).
- U přívodního vedení na omítku vyvrtat otvor
v tělese senzoru pro zavedení kabelu a pln-
íkem jej vyhladit (**obr. 5.7**).

- Připojit zásuvné spojení senzoru (**obr. 5.8**).
- Těleso čocky nasunout na nástěnný držák (**obr. 5.9**).
- Dbát na polohu připojovacího kabelu (**obr. 5.10**).
- Zašroubovat pojistný šroub (**obr. 5.11**).
- Zapnout napájení elektrickým proudem (**obr. 5.12**).
- Provést nastavení
→ „6. Uvedení do provozu“
→ „7. / 8. Funkce“

6. Uvedení do provozu

Upozornění: Popis aplikace najdete na adrese knx.steinel.de

1. Přidělte fyzickou adresu a v ETS vytvořte aplikační program.
2. Fyzickou adresu a aplikační program zaveďte do prezenčního hlásiče. Budete-li vyzváni, pak stiskněte programovací tlačítko (E).
3. Po úspěšném programování zhasne červená LED.

7. Funkce u přístroje

Nastavení z výroby

Dosah = max.

Montážní výška Nastavení otočného regulátoru	1,8 m	2,5 m	3 m	5 m
2	2 m	2 m	3 m	4 m
4	4 m	4 m	7 m	12 m
8	8 m	7 m	12 m	>20 m
12	13 m	12 m	>20 m	>20 m
16	19 m	16 m	>20 m	–
max.	>20 m	>20 m	–	–

3 otočnými regulátory lze nezávisle na sobě nastavit dosah 3 směry (vždy 100°). Tabulka ukazuje dosahy u různých montážních výšek a při tangenciálním směru chůze. Hodnoty platí pro rovinný terén a teplotu 20 °C. (**obr. 7.17.2**)

Krycí fólie ①–⑤

Nestačí-li nezávislé nastavení 3 senzorů, mohou být navíc použity krycí fólie ③, ④, ⑤ k dalšímu omezení oblasti zachytu (**obr. 7.3**). Krycí fólie ① + ② pod senzorem výrazně brání rozpoznávání malých zvířat. Tím přirozeně

nedochází k zachytu těmito očkami, zejména ochrany proti podlezení.
Upozornění: Při použití krycí fólie ② není zajištěna funkce dálkového ovládání.

Tip: Čocku navlhčete vodou s trochou čistícího prostředku a pak přiložte krycí fólii. Fólie se ihned pevně nepřilepí, a tak můžete pohodlně provést přesné nastavení. Po vyschnutí čistícího prostředku fólie pevně přilne.

8. Funkce aktivovaná infračerveným dálkovým ovládáním RC 9

FB RC9

Dálkovým ovládáním RC 9 lze řídit libovolný počet sensIQ KNX. Každý platný stisk tlačítka je na senzoru indikován zablíkáním (1x) stavové LED. Každý neplatný stisk tlačítka je na senzoru indikován zablíkáním (2x) stavové LED. (**obr. 7.4**)

Následující zvláštní funkce jsou signalizovány takto:
Trvalé osvětlení: LED trvale svítí
Trvalé vypnutí: LED trvale svítí

Funkce:



1 Nastavení jasu

Požadovanou prahovou reakční doba může být nastavena přibližně na 2–1 000 ks.



2 Provoz za denního světla



3 Noční provoz



4 Nastavení jasu tlačítkem ukládání/konfiguračním režimem (Teach). U požadovaných světelných poměrů, při kterých má senzor zareagovat na pohyb, je třeba stisknout toto tlačítko. Bude uložena aktuální hodnota.



5 Časové nastavení

Požadovanou dobu svícení po posledním zaznamenaní pohybu lze stisknutím tlačítek nastavit na 10 s, 1 min., 5 min., 15 min.



6 Nastavení doby svícení na individuálně požadovanou dobu. Každý stisk tlačítka zvyšuje aktuální časové nastavení vždy o 1 minutu (max. 60 min.).



7 Po stisku tlačítka v senzorovém provozu se na 4 hodiny rozsvítí svítidlo (stavová LED stále svítí). Po stisku tlačítka ve 4hodinovém provozu ON svítidlo na 4 hod. zhasne (stavová LED trvale svítí). 4hodinový provoz lze opustit po uplynutí nastaveného času, tlačítkem Reset nebo ve 4hodinovém provozu VYP stisknutím tlačítka 4 h.



8 Instalační režim (zkušební režim)

Instalační režim (Install) slouží ke kontrole funkce i oblasti zachytu. Nezávisle na jasu se svítidlo při pohybu rozsvítí na 10 s. Pohyb je signalizován stavovou LED.

Instalační režim (Install) má přednost před všemi ostatními nastaveními.

Po 10 minutách dojde k automatickému opuštění instalačního režimu (Install). Po stisku tlačítka Reset dojde k okamžitému opuštění instalačního režimu (Install).

Pozor: Současně nelze používat konfigurační (Teach) a instalační (Install) režim.



9 Reset

Zpětné dosazení všech nastavení na hodnoty manuálně nastavené na svítidle, popř. nastavené z výroby.

9. Provoz a ošetřování

Infračervený senzor je vhodný k automatickému zapínání osvětlení. Přístroj není vhodný pro speciální poplašné soustavy proti vloupání, protože není vybaven příslušným předepsaným zabezpečením proti sabotáži. Funkci hlášení pohybu mohou ovlivňovat povětrnostní podmínky. Při silných porывech větru, sněžení, dešti nebo krupobití může dojít k chybnému zapnutí, poněvadž náhlé výkyvy teploty nemohou být odlišeny od účinku skutečných zdrojů tepla. Snímací čocku je v případě znečištění možno očistit vlhkým hadříkem (bez použití čistících prostředků).

10. Prohlášení o shodě ES

Tento výrobek splňuje požadavky následujících norem, zákonů a směrnic:

- Směrnice EMC 2014/30/EU
- Směrnice RoHS 2011/65/EU
- Směrnice WEEE 2012/19/EU

11. Záruka

Jako kupujícímu vám vůči prodávajícímu přináší zákonem předepsaná práva. Pokud tato práva ve vaší zemi existují, nejsou našim prohlášením o záruce zkrácena ani omezena. Poskytneme vám 5letou záruku na bezvadné provedení a řádnou funkčnost vašeho profesionálního senzorického výrobku značky STEINEL. Ručíme za to, že tento výrobek nemá materiálové, výrobní a konstrukční vady. Ručíme za funkčnost všech elektronických součástek a kabelů, i za nezávadnost všech použitých materiálů a jejich povrchů.

Uplatňování záruky

Chcete-li váš výrobek reklamovat, zašlete jej nedemontovaný a vyplacené s originálním dokladem o koupi, který musí obsahovat datum koupě a název výrobku, vašemu prodejci nebo přímo nám, na adresu **ELNAS s.r.o., Oblekovice 394, 671 81 Znojmo**. Doporučujeme vám, abyste doklad o koupi do uplynutí záruční doby pečlivě uschovali. Společnost STEINEL neručí za přepravní náklady a rizika týkající se zpětného zaslání.

Další informace k uplatňování záruky jsou uvedeny na naší webové stránce www.elnas.cz.

Jestliže budete uplatňovat reklamaci nebo máte nějaké dotazy týkající se výrobku, můžete nám kdykoli zavolat na servisní horkou linku **+42 (0) 515 220 126**.

FUNKCÍ

5 let

ZÁRUKA

12. Technické parametry	
Rozměry (v x š x h):	143 x 114 x 175 mm
Napájecí napětí:	Napětí sběrnice KNX
Úhel záchytu:	300° s úhlem otevření 180° rovněž i ochrana proti podlezení a zpětné sledování oblasti. Možné segmentové potlačení záchytu
Dosah:	Otočným regulátorem jej lze nezávisle na sobě nastavit 3 směry, (tangenciálně 2–20 m, teplotní stabilizace)
Senzorika:	4 senzory, 6 úrovní záchytu pro vzdálenou oblast a 5 pro ochranu proti podlezení, 1 360 spínacích rozsahů
Doporučená montážní výška:	2,00–2,50 m
Časové nastavení:	1 min – 255 min
Trvalé osvětlení:	nastavitelné (4 hod.) / (jen dálkovým ovládáním)
Trvalé vypnutí:	nastavitelné (4 hod.) / (jen dálkovým ovládáním)
Krytí:	IP 54
Teplotní rozmezí:	-20 °C až +50 °C

13. Provozní poruchy		
Porucha	Příčina	Náprava
Senzor je bez napětí	■ Vedení přerušené ■ Zkrat	■ Zkontrolovat zdroj napětí KNX ■ Zkontrolovat připojení
Senzor nezapíná	■ Při denním provozu je zvoleno soumrakové nastavení odpovídající nočnímu provozu ■ Konfigurace KNX ■ Oblast záchytu není přesně nastavena	■ Znovu nastavit ■ Zkontrolovat konfiguraci KNX ■ Znovu seřadit
Senzor nevypíná	■ Trvalý pohyb v oblasti záchytu ■ Spínané svítidlo se nachází v oblasti záchytu a znovu spíná při změně teploty ■ Spínané svítidlo se nachází v provozu trvalého osvětlení (LED svítí).	■ Zkontrolovat oblast a případně znovu seřadit, popř. zakrýt ■ Změnit oblast, popř. zakrýt ■ Deaktivovat provoz trvalého osvětlení
Senzor střídavě zapíná a vypíná	■ Spínané svítidlo se nachází v oblasti záchytu ■ V oblasti záchytu se pohybují zvířata	■ Přestavit oblast, popř. zakrýt její část, zvětšit vzdálenost ■ Přestavit oblast popř. zakrýt její část
Senzor zapíná v nevhodnou dobu	■ Vítr pohybuje stromy a keři v oblasti záchytu ■ Zaznamenávání pohybu automobilů na ulici ■ Na čočku dopadá sluneční světlo ■ Náhlá změna teploty způsobená povětrnostními vlivy (vítr, déšť, sniž) nebo odvětrávaným vzduchem proudícím od ventilátorů či z otevřených oken	■ Přestavit oblast záchytu ■ Přestavit oblast záchytu ■ Zajistit ochranu senzoru nebo přestavit oblast záchytu ■ Změnit oblast záchytu, změnit místo montáže
Změna dosahu senzoru	■ Jiné okolní teploty	■ Dosah přizpůsobit regulátorem dosahu (obr. 7.1), popř. nasadit krycí fólie (obr. 7.3)

1. O tomto dokumente

Pozorne si ho prečítajte a uschovajte!

- Chránené autorským právom. Dotlač, aj keď iba v skrátenej verzii, je povolená iba s našim súhlasom.
- Vyradíme si právo na zmeny slúžiace technickému pokroku.

Vysvetlenie symbolov



Varovanie pred nebezpečenstvami!



Odkaz na textové pasáže v dokumente.

2. Všeobecné bezpečnostné pokyny



- Inštaláciu smie vykonávať len odborný personál podľa miestnych inšalačných predpisov VDE 08 29 (DIN EN 500090).
- V prostredí s výrobkami s nízkym napätím môže neodborná montáž spôsobiť najťažšie zdravotné alebo materiálne škody.
- Tento prístroj sa nikdy nesmie napájať na nízke napätie (230 V AC), keďže je určený na napájanie na obvody malého napätia.

3. sensIQ KNX

Prístroj je vybavený pyrosenzormi, ktoré snímajú neviditeľné tepelné žiarenie pohybujúcich sa telies (osoby, zvieratá atď.). Toto zaznamenané tepelné žiarenie sa elektronicky spracuje a pripojený spotrebič (napr. svietidlo) sa zapne. Čez prekážky, ako sú napr. múry alebo sklenené tabule, sa tepelné žiarenie nezaznamenáva a nedochádza teda ani k spínaniu.

Rozsah dodávky (obr. 3.1)
Rozmery výrobku (obr. 3.2)
Prvky prístroja (obr. 3.3)

- A Senzorová jednotka
- B Nastavenie dosahu
- C Stavová LED
- D Teleso senzora
- E Programovacie tlačidlo
- F Nástenný držiak

Rohový nástenný držiak (obr. 3.4)

4. Inštalácia

- Vypnite napájanie elektrickým prúdom (obr. 4.1).
- Schéma zapojenia (obr. 4.2).

5. Montáž

- Všetky diely skontrolujte vzhľadom na poškodenie.
- Pri poškodení výrobok neuvádzajte do prevádzky.
- Vyberte vhodné miesto montáže a zohľadnite pritom stropnú, resp. nástennú montáž.

Montážny postup

- Uvoľnite poistnú skrutku (obr. 5.2).
- Kryt šošovky oddelte od nástenného držiaka.
- Otvor na kondenzovanú vodu vyvrtajte v závislosti od miesta montáže (obr. 5.3).
- Naznačte otvory na vŕtanie (obr. 5.4).

KNX prípojné vedenie, podomietkové

- Vyvrtajte otvory a vložte hmoždinky (obr. 5.5).
- Dbajte na správne zapojenie prípojných káblov (obr. 5.5).
- Spojte konektor prípojného vedenia (obr. 5.5).

KNX prípojné vedenie, nadomietkové

- Vyvrtajte otvory a vložte hmoždinky (obr. 5.6).
- Dbajte na správne zapojenie prípojných káblov (obr. 5.6).
- Pripojte konektor prípojného vedenia (obr. 5.6).
- V prípade nadomietkového vedenia vyvrtajte diery pre káblové vedenie na kryte senzora a vyhladte ju obrúsením (obr. 5.7).
- Pripojte konektor senzora (obr. 5.8).

- Kryt šošovky nasadte na nástenný držiak (obr. 5.9).
- Dbajte na umiestnenie prípojných káblov (obr. 5.10).
- Naskrutkujte poistnú skrutku (obr. 5.11).
- Zapnite napájanie elektrickým prúdom (obr. 5.12).
- Vykonajte nastavenia
→ „6. Uvedenie do prevádzky“,
→ „7. / 8. Funkcia“

6. Uvedenie do prevádzky

Upozornenie: Popis aplikácie nájdete na knx.steinel.de

1. Zadáte fyzickú adresu a vytvorte aplikačný program v ETS.
2. Do snímača prítomnosti načítajte fyzickú adresu a aplikačný program. Po výzve stlačte programovacie tlačidlo (E).
3. Po úspešnom naprogramovaní zhasne červená LED.

7. Funkcia na prístroji

Nastavenie z výroby

Dosah = max.

Nastavenie otoč. reg.	Montážna výška			
	1,8 m	2,5 m	3 m	5 m
2	2 m	2 m	3 m	4 m
4	4 m	4 m	7 m	12 m
8	8 m	7 m	12 m	>20 m
12	13 m	12 m	>20 m	>20 m
16	19 m	16 m	>20 m	–
max.	>20 m	>20 m	–	–

Dosah sa dá pomocou 3 otočných regulátorov nastaviť v 3 vzájomne nezávislých smeroch (vždy 100°). Tabuľka zobrazuje dosahy pri rôznych montážnych výškach a tangenciálnom smere pohybu. Hodnoty platia pre rovinný terén a teplotu 20 °C. (obr. 7.1/obr. 7.2)

Krycie fólie ①–⑤

Ak nezávislé nastavenie 3 senzorov nie je dostačujúce, je možné na ďalšie obmedzenie oblasti snímania použiť aj krycie fólie ③, ④, ⑤ (obr. 7.3). Krycie fólie ① + ② pod senzorom značne redukovú rozpoznávanie malých zvierat.

Týmto sa prirodzene eliminuje snímanie týmito šošovkami, najmä ochrana proti podlezaniu. **Upozornenie:** Pri použití krycej fólie ② nie je zaručená funkcia diaľkového ovládania.

Tip: Na šošovku naneste trochu vody s čistiacim prostriedkom a potom nalepte kryciu fóliu. Takto sa fólia hneď neprilepí a senzor môžete pohodlne nastaviť. Po vyschnutí čistiacoho prostriedku ostane fólia držať.

8. Funkcia ovládaná infračerveným diaľkovým ovládačom RC 9

Diaľ. ovl. RC9

Pomocou diaľkového ovládača RC9 možno riadiť ľubovoľné množstvo SensIQ KNX. Každé platné stlačenie tlačidla sa zobrazí blikaním (1x) stavovej LED na senzore. Každé neplatné stlačenie tlačidla sa zobrazí blikaním (2x) stavovej LED na senzore. (obr. 7.4)

Nasledujúce špeciálne funkcie sú indikované takto:

Trvalé svetlo: LED trvalo ZAP.
Trvalé VYP.: LED trvalo ZAP.

Funkcie:



- 1 Nastavenie jasu**
Požadovaný prah citlivosti sa môže nastaviť od cca 2 lx do 1000 lx.



- 2 Prevádzka pri dennom svetle**



- 3 Nočná prevádzka**



- 4 Nastavenie jasu pomocou tlačidla**
uloženia/režim Teach.
Stlačte toto tlačidlo pri požadovaných svetelných podmienkach, pri ktorých má senzor v budúcnosti reagovať na pohyb. Aktuálna hodnota sa uloží do pamäte.



- 5 Nastavenie času**
Požadovaná doba svietenia po poslednom zaznamenaní pohybu sa môže nastaviť stlačením tlačidla na 10 s, 1 min., 5 min. alebo 15 min.

x
min

6 Nastavenie doby svietenia na individuálne požadovanú dobu. Každé stlačenie tlačidla zvýši aktuálne nastavenie času vždy o 1 min. (max. 60 min.)

4 h
ON/OFF

7 Pri stlačení tlačidla v senzorovej prevádzke sa zapne svetidlo na 4 hod. (stavová LED trvalo svieti). Pri stlačení tlačidla v prevádzke 4 hod. ZAP. sa vypne svetidlo na 4 hod. (stavová LED trvalo svieti). Prevádzku 4 hod. možno opustiť uplynutím času, tlačidlom resetu alebo v prevádzke 4 hod. VYP. stlačením tlačidla 4 h.

install

8 **Inšalačný režim (testovací režim)**
Inšalačný režim slúži na kontrolu funkčnosti, ako aj oblasti snímania. Nezávisle od jasu sa svetidlo v prípade pohybu zapne na 10 s. Pohyb sa signalizuje prostredníctvom stavovej LED. Inšalačný režim má prednosť pred všetkými ostatnými nastaveniami. Po 10 minútach sa inšalačný režim automaticky opustí. Po stlačení tlačidla Reset sa okamžite opustí inšalačný režim.
Pozor: Nie je možné súčasne použiť režim Teach a inšalačný režim.

reset

9 **Reset**
Resetovanie všetkých nastavení na hodnoty, ktoré sú manuálne nastavené na svetidle, resp. na výrobné hodnoty.

9. Prevádzka/starostlivosť

Infračervený senzor je vhodný na automatické zapínanie svetla. Nie je vhodný na špeciálne poplašné systémy proti vládaniu, keďže nie je predpísaným spôsobom zabezpečený proti sabotáži. Poveternostné vplyvy môžu ovplyvniť funkčnosť pohybového senzora. Pri silnom vetre, snehu, daždi a krupobití môže dôjsť k chybnému spusteniu, pretože senzor nedokáže odlišiť náhle výkyvy teploty od zdrojov tepla. Snímaciu šošovku môžete v prípade znečistenia vyčistiť pomocou vlhkej handričky (bez čistiaceho prostriedku).

10. ES vyhlásenie o zhode

Tento výrobok spĺňa požiadavky nasledujúcich noriem, zákonov a smerníc:
– smernica o elektromagnetickej kompatibilité 2014/30/EÚ,
– smernica RoHS 2011/65/EÚ,
– smernica o odpade z elektrických a elektronických zariadení 2012/19/EÚ.

11. Záruka

Ako kupujúcemu vám voči predajcovi prináležia zákonom stanovené práva. Pokiaľ takéto práva vo vašej krajine existujú, naše záručné vyhlásenie ich nekráti ani inak neobmedzuje. Poskytujeme vám 5-ročnú záruku na bezchybný stav a náležité fungovanie vášho výrobku STEINEL zo série Professional Sensorik. Garantujeme, že tento výrobok neobsahuje žiadne materiálové, výrobné ani konštrukčné chyby. Garantujeme funkčnosť všetkých elektronických súčiastok a káblov, ako aj bezchybnosť všetkých použitých materiálov a ich povrchov.

Uplatnenie záruky

Ak chcete svoj výrobok reklamovať, zašlite ho v kompletnom stave a s uhradenými prepravnými nákladmi spolu s originálnym dokladom o kúpe, ktorý musí obsahovať dátum kúpy a označenie výrobku, svojmu predajcovi alebo priamo nám na adresu **NECO SK, a.s. Ružová 111, 019 01 Ilava**. Odporúčame vám, aby ste si svoj doklad o kúpe starostlivo uchovali až do uplynutia záručnej doby. Za prepravné náklady

a riziká spojené so spätným zaslaním nepreberá spoločnosť STEINEL žiadnu zodpovednosť.

Informácie o možnostiach uplatnenia záručného prípadu nájdete na našej stránke www.neco.sk.

Ak u vás došlo k záručnému prípadu alebo ak máte otázky týkajúce sa výrobku, môžete nás kedykoľvek telefonicky kontaktovať na našej servisnej linke: **+421(0)42 44 56 710**.

ZÁRUKA

5 rokov

FUNKČNOSTI

12. Technické údaje

Rozmery (V x Š x H):	143 x 114 x 175 mm
Napájacie napätie:	Zbernicové napätie KNX
Uhol snímania:	300° so 180° uhlom otvorenia, ako aj ochranou proti podlezaniu a sledovaním zadného poľa. Možnosť obmedzenia snímania po segmentoch
Dosah:	pomocou otočného regulátora nezávisle nastaviteľný v 3 smeroch (2-20 m, tangenciálny, teplotne stabilizovaný)
Senzorika:	4 senzory, 6 úrovní snímania pre vzdialenú oblasť a 5 pre ochranu proti podlezaniu, 1360 spínacích zón
Odporúčaná montážna výška:	2,00 - 2,50 m
Nastavenie času:	1 min. - 255 min.
Trvalé svetlo:	spínateľné (na 4 hod.) / (iba cez diaľkový ovládač)
Trvalé vypnutie:	spínateľné (na 4 hod.) / (iba cez diaľkový ovládač)
Krytie:	IP 54
Teplotný rozsah:	-20 °C až +50 °C

13. Prevádzkové poruchy		
Porucha	Prčina	Riešenie
Senzor je bez napätia	- prerušené vedenie - skrat	- skontrolovať napájacie napätie KNX - skontrolovať pripojenia
Senzor nezapína	- pri dennej prevádzke, nastavenie stmievania je nastavené na nočnú prevádzku - konfigurácia KNX - oblasť snímania nie je cieľne nastavená	- nastaviť nanovo - skontrolovať konfiguráciu KNX - nastaviť nanovo
Senzor nevypína	- trvalý pohyb v oblasti snímania - spínané svetidlo sa nachádza v oblasti snímania a zmenou teploty sa nanovo zapne - spínané svetidlo sa nachádza v režime trvalého svetla (LED svet)	- skontrolovať oblasť snímania a túto príp. nanovo nastaviť, resp. zakryť - zmeniť oblasť snímania, resp. zakryť - vypnúť režim trvalého svetla
Senzor sa neustále zapína/vypína	- spínané svetidlo sa nachádza v oblasti snímania - v oblasti snímania sa pohybujú zvieratá	- prestaviť oblasť snímania, resp. zakryť, zväčšiť vzdialenosť - zmeniť oblasť, resp. zakryť
Senzor sa nežiaduco zapína	- vietor hybe stromami a krikmi v oblasti snímania - snímanie áut na ulici - slnčné svetlo dopadá na šošovku - náhla zmena teploty spôsobená počasím (vietor, dážď, sneh) alebo vyfukovaným vzduchom z ventilátorov, otvorených okien	- prestaviť oblasť - prestaviť oblasť - umiestniť senzor na chránenom mieste alebo prestaviť oblasť - zmeniť oblasť snímania, preložiť miesto montáže
Zmena dosahu senzora	iné teploty okolia	prispôbiť dosah pomocou regulátora dosahu (obr. 7.1), príp. použiť krycie fólie (obr. 7.3)

PL Tłumaczenie instrukcji oryginalnej

1. Informacje o tym dokumencie

Proszę zapoznać się poniższą instrukcją i pozostawić ją do ponownego użycia.

- Dokument chroniony prawem autorskim. Przedruk, także w częściach, wyłącznie po uzyskaniu naszej zgody.
- Zmiany, wynikające z postępu technicznego, zastrzeżone.

Objaśnienie symboli



Ostrzeżenie przed zagrożeniami!



Odsyłacz do tekstu w dokumencie.

2. Ogólne zasady bezpieczeństwa



- Instalacja może być przeprowadzona wyłącznie przez specjalistyczny personel zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi instalacji VDE 08 29 (DIN EN 500090).
- Nieprawidłowy montaż w otoczeniu urządzeń pracujących z wykorzystaniem niskiego napięcia może powodować poważne szkody zdrowotne lub materialne.
- Nie należy podłączać tego urządzenia do źródła niskiego napięcia (230 V AC), ponieważ jest ono przeznaczone do podłączenia do obwodów napięcia obniżonego.

3. SensIQ S KNX

Urządzenie jest wyposażone w pirodetektory, które odbierają niewidzialne promieniowanie cieplne, emitowane przez poruszające się ciała (ludzi, zwierząt itp.). Zarejestrowane w ten sposób promieniowanie cieplne jest przetwarzane przez układ elektroniczny, powodując włączenie podłączonego odbiornika energii (np. lampy). Przeshkody, np. mury lub szklane szyby, nie pozwalają na wykrycie promieniowania cieplnego, a zatem nie następuje załączenie lampy.

Zakres dostawy (rys. 3.1)

Wymiary produktu (rys. 3.2)

Części urządzenia (rys. 3.3)

- A Moduł czujnika
- B Ustawienie zasięgu
- C Dioda LED
- D Obudowa czujnika
- E Przycisk programowania
- F Uchwyt naścienny

Narożny uchwyt naścienny (rys. 3.4)

4. Instalacja

- Wyłączyć zasilanie (rys. 4.1).
- Schemat podłączenia (rys. 4.2).

5. Montaż

- Sprawdzić wszystkie elementy pod kątem uszkodzenia.
- W przypadku uszkodzeń nie uruchamiać produktu.
- Wybrać odpowiednie miejsce montażu z uwzględnieniem montażu sufitowego wzgl. naściennego.

Czynności montażowe

- Odkręcić śrubę zabezpieczającą (rys. 5.2).
- Zdjąć uchwyt naścienny z obudowy soczewki.
- Wywiercić otwór na skropliny w zależności od sposobu montażu. (rys. 5.3).
- Zaznaczyć otwory do wywiercenia (rys. 5.4).

Przewód KNX podtynkowy

- Wywiercić otwory i włożyć kółki (rys. 5.5).
- Zwrócić uwagę na prawidłowe podłączenie kabli przyłączeniowych (rys. 5.5).
- Połączyć złącze wtykowe przewodu zasilającego (rys. 5.5).

Przewód KNX natynkowy

- Wywiercić otwory i włożyć kółki (rys. 5.6).
- Zwrócić uwagę na prawidłowe podłączenie kabli przyłączeniowych (rys. 5.6).
- Połączyć złącze wtykowe przewodu zasilającego (rys. 5.6).

- W przypadku natynkowego przewodu zasilającego nawiercić przepust kabla na obudowie czujnika i wygładzić pilnikiem (rys. 5.7).
- Połączyć złącze wtykowe czujnika (rys. 5.8).
- Nałożyć obudowę soczewki na uchwyt ścienny (rys. 5.9).
- Zwrócić uwagę na położenie kabla (rys. 5.10).
- Wkręcić śrubę zabezpieczającą (rys. 5.11).
- Włączyć zasilanie (rys. 5.12).
- Skonfigurować ustawienia
→ „6. Uruchomienie”,
→ „7. / 8. Funkcja”

6. Uruchomienie

Wskazówka: Opis zastosowania można znaleźć na stronie internetowej knx.steinel.de

1. Przydzielić adres fizyczny i utworzyć program zastosowania w ETS.
2. Załadować adres fizyczny i program zastosowania do czujnika obecności. Po odpowiednim wskazaniu nacisnąć przycisk programowania (E).
3. Po zakończeniu programowania zgasić czerwona dioda LED.

7. Funkcje na urządzeniu

Ustawienie fabryczne

Zasięg = maks.

Wysokość montażu		Standard			
Ustawienie pokręteł	1,8 m	2,5 m	3 m	5 m	
4	2 m	2 m	3 m	4 m	
4	4 m	4 m	7 m	12 m	
8	8 m	7 m	12 m	>20 m	
12	13 m	12 m	>20 m	>20 m	
16	19 m	16 m	>20 m	–	
maks.	>20 m	>20 m	–	–	

Zasięg czujnika można ustawiać niezależnie od siebie w 3 kierunkach (po 100°) za pomocą 3 pokręteł. W tabeli przedstawiono wartości zasięgu czujnika przy różnych wysokościach montażu i styczonym kierunku ruchu. Wartości obowiązują przy równym terenie i temperaturze 20°C. (rys. 4.7/rys. 7.2)

Folie osłaniające ①-⑤

Jeżeli niezależne ustawienie 3 czujników nie wystarczy, można dodatkowo zastosować folie osłaniające ③, ④, ⑤ umożliwiające dodatkowe ograniczenie obszaru wykrywania (rys. 7.3). Folie osłaniające ① + ② pod czujnikiem znacznie ograniczają wykrywanie małych zwierząt. Oczywiście powoduje to także dezaktywowanie wykrywania przez te soczewki, zwłaszcza zabezpieczenia przed podpełzaniem.

Wskazówka: W przypadku wykorzystania folii osłaniającej ② nie można zagwarantować prawidłowego działania pilota zdalnego sterowania.

Porada: Nanieść na soczewkę niewielką ilość wody ze środkiem do czyszczenia, a następnie założyć folię osłaniającą. Dzięki temu folia nie przylepi się od razu i będzie można ją wygodnie wyrwać. Po wyschnięciu środka do czyszczenia folia przylgnie do powierzchni.

8. Funkcje dostępne za pośrednictwem pilota na podczerwień RC 9

Pilot zdalnego sterowania RC9

Za pomocą pilota zdalnego sterowania RC9 można sterować dowolną ilością sensIQ KNX. Każde prawidłowe naciśnięcie przycisku jest sygnalizowane przez miganie (1 x) diody LED na czujniku. Każde nieprawidłowe naciśnięcie przycisku jest sygnalizowane przez miganie (2 x) diody LED na czujniku. (rys. 7.4)

Następujące funkcje specjalne są prezentowane zgodnie z poniższym:
Światło stałe: dioda LED stale włączona
Trwałe WYŁ.: dioda LED stale włączona

Funkcje:



1 Ustawienie stopnia jasności

Zadany próg załączania można regulować w zakresie ok. 2–1000 luksów.



2 Tryb pracy dziennej



3 Tryb pracy nocnej



4 Ustawianie jasności przyciskiem pamięci/trybu wyuczenia.
Po pojawieniu się warunków świetlnych, przy których czujnik powinien w przyszłości zareagować na ruch, należy nacisnąć ten przycisk. Aktualna wartość zostanie zapisana w pamięci.



5 Ustawianie czasu

Zadany czas świecenia lampy po ostatnim wykryciu ruchu można ustawić za pomocą przycisków na wartość 10 s, 1 min, 5 min, 15 min.



6 Ustawianie czasu świecenia lampy zgodnie z indywidualnymi życzeniami. Każde naciśnięcie przycisku wydłuża aktualne ustawienie czasu o 1 minutę (maks. 60 min).



7 Po wciśnięciu przycisku w trybie czujnika lampa zostaje włączona na 4 godziny (dioda LED świeci światłem ciągłym). Po wciśnięciu przycisku w trybie 4 h-ON lampa zostaje wyłączona na 4 godziny (dioda LED świeci światłem ciągłym). Tryb 4 h zostanie zakończony poprzez upłynięcie czasu, naciśnięcie przycisku resetu lub w trybie 4 h WYŁ. poprzez naciśnięcie przycisku 4 h.



8 Tryb instalacyjny (tryb testowy)

Tryb instalacyjny służy do sprawdzania działania oraz obszaru wykrywania. Niezależnie od jasności lampa włącza się na czas ok. 10 sekund, jeśli wykryty zostanie ruch. Ruch jest sygnalizowany za pomocą diody LED.

Tryb instalacyjny ma priorytet wyższy niż pozostałe ustawienia. Tryb instalacyjny wyłącza się automatycznie po upływie 10 minut. Tryb instalacyjny wyłącza się od razu po naciśnięciu przycisku Reset.

Uwaga: tryb samouczenia oraz tryb instalacyjny nie mogą działać równocześnie.



9 Resetowanie

Resetowanie wszystkich wartości do wartości ustawionych na lampie ręcznie lub do ustawień fabrycznych.

9. Eksploatacja/konserwacja

Czujnik ruchu na podczerwień jest przeznaczony do automatycznego włączania światła. Urządzenie nie nadaje się do specjalnych instalacji antywłamaniowych, ponieważ nie jest wyposażone w przewidziane przepisami zabezpieczenie antysabotażowe. Czynniki atmosferyczne mogą wpływać na działanie czujnika ruchu. Silne porywy wiatru, śnieg, deszcz lub grad mogą powodować błędne zadziałanie czujnika, ponieważ nagłe zmiany temperatury nie dają się odróżnić od źródeł ciepła. Zabrudzoną soczewkę czujnika można oczyścić wilgotną ściereczką (bez użycia środków czyszczących).

10. Deklaracja zgodności WE

Ten produkt spełnia wymagania następujących norm, przepisów i dyrektyw:

- dyrektywy o kompatybilności elektromagnetycznej 2014/30/UE
- dyrektywy RoHS 2011/65/UE
- dyrektywy WEEE 2012/19/UE

11. Gwarancja

Jako kupującemu w razie potrzeby przysługują Państwu w stosunku do sprzedającego prawa z tytułu rekojmi. O ile prawa te obowiązują w Państwa kraju, to nie ulegają one na podstawie naszej deklaracji gwarancji ani skróceniu ani ograniczeniu. Udzielamy Państwu 5-letniej gwarancji na nienaganną jakość i prawidłowe funkcjonowanie zakupionego przez Państwa profesjonalnego produktu techniki czujników firmy STEINEL. Gwarantujemy, że produkt ten jest wolny od wad materiałowych, produkcyjnych i konstrukcyjnych. Gwarantujemy prawidłowe funkcjonowanie wszystkich podzespołów elektronicznych i kabli, a także, że wszystkie zastosowane materiały i ich powierzchnie są wolne od wad.

Dochodzenie roszczeń

Gwarancja jest ważna jedynie kompletnie wypełniona z podpisem Sprzedawcy potwierdzającym warunki gwarancji. Gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z rękojmi/niezdgodności towaru z umową na podstawie dowodu zakupu. Z tego powodu zalecamy staranne przechowywanie dowodu zakupu. Reklamowany towar w stanie kompletnym prosimy przesłać do Gwaranta.

Więcej informacji:
<http://www.steinel.de>

5 Letnia

GWARANCJA

12. Dane techniczne

Wymiary (wys. x szer. x gł.):	143 x 114 x 175 mm
Napięcie zasilające:	Napięcie magistrali KNX
Kąt wykrywania:	300° z kątem rozwarcia 180° i zabezpieczeniem przed podpełzaniem oraz kontrolowaniem obszaru z tyłu. Możliwość segmentowego ograniczenia obszaru wykrywania
Zasięg czujnika:	możliwość niezależnej regulacji pokrętkiem w 3 kierunkach, (2-20 m stycznie, ze stabilizacją temperaturową)
Czujniki:	4 czujniki, 6 poziomów wykrywania do dalekiego zasięgu i 5 do zabezpieczenia przed podpełzaniem, 1360 stref wykrywania
Zalecana wysokość montażu:	2,00-2,50 m
Ustawianie czasu załączenia:	1 min - 255 min
Światło stale:	przełączalne (4 godz.) / (tylko za pomocą pilota)
Światło stale wyl.:	przełączalne (4 godz.) / (tylko za pomocą pilota)
Stopień ochrony:	IP 54
Zakres temperatury:	-20°C do +50°C

13. Usterki

Usterka	Przyczyna	Usuwanie
brak napięcia zasilającego czujnik	■ przerwany przewód ■ zwarcie	■ sprawdzić zasilanie napięciem KNX ■ sprawdzić przyłącza
czujnik nie włącza się	■ przy dziennym trybie pracy ustawiono próg czułości zmierzchovej dla nocnego trybu pracy ■ konfiguracja KNX ■ niedokładnie ustawiony obszar wykrywania czujnika	■ ustawić na nowo ■ sprawdzić konfigurację KNX ■ wyregulować ponownie
czujnik nie wyłącza się	■ w obszarze wykrywania czujnika ciągle się coś porusza ■ podłączona lampa znajduje się w obszarze wykrywania czujnika i włącza się stale na skutek zmiany temperatury ■ podłączona lampa jest włączona w trybie stałego świecenia (świeci dioda świecąca)	■ skontrolować obszar wykrywania czujnika i ewentualnie ustawić na nowo, wzgl. zasłonić ■ zmienić obszar wykrywania czujnika lub zasłonić przesłonami ■ wyłączyć tryb stałego świecenia
czujnik stale włącza się i wyłącza	■ podłączona lampa znajduje się w obszarze wykrywania czujnika ■ w obszarze wykrywania poruszają się zwierzęta	■ zmienić obszar wykrywania czujnika lub zasłonić przesłonami, zwiększyć odstęp od czujnika ■ zmienić obszar wykrywania czujnika lub zasłonić przesłonami
czujnik włącza się w niepożądanym momencie	■ wiatr porusza gałęziami i krzewami w obszarze wykrywania czujnika ■ czujnik rejestruje ruch pojazdów na ulicy ■ na soczewkę padają promienie słoneczne ■ gwałtowne zmiany temperatury na skutek czynników atmosferycznych (wiatr, deszcz, śnieg) lub nadmuch z wentylatorów, otwartych okien	■ zmienić obszar wykrywania ■ zmienić obszar wykrywania ■ zamontować czujnik w osłoniętym miejscu lub zmienić obszar wykrywania ■ zmienić obszar wykrywania czujnika, zmienić miejsce montażu
zmiana zasięgu wykrywania czujnika	■ inne temperatury otoczenia	■ dopasować zasięg czujnika za pomocą regulatora (rys. 7.1), w razie potrzeby zastosować folie osłaniające (rys. 7.3)

1. Despre acest document

Vă rugăm să citiți cu atenție documentul și să-l păstrați!

- Protejat prin Legea drepturilor de autor. Reproducerea, inclusiv în extras, este permisă numai cu aprobarea noastră.
- Ne rezervăm dreptul de a face modificări care servesc progresului tehnic.

Explicația simbolurilor



Atenție, pericole!



Trimite la texte din document.

2. Instrucțiuni generale de securitate



- Instalarea se va face numai de către personal calificat, în conformitate cu reglementările privind instalațiile VDE 08 29 (DIN EN 500090) specifice țării respective.
- Într-un mediu cu materiale electrice de joasă tensiune, un montaj incorect poate provoca vătămări corporale sau daune materiale.
- Acest aparat nu trebuie conectat niciodată la joasă tensiune (230 V AC), întrucât este conceput pentru conectarea la circuite de joasă tensiune de securitate.

3. sensIQ KNX

Aparatul este echipat cu senzori piroelectrici care detectează radiațiile termice invizibile ale corpurilor în mișcare (oameni, animale, etc.). Radiațiile termice înregistrate sunt convertite de un sistem electronic, care activează un consumator conectat (de ex. o lampă). Obstacolele, cum ar fi zidurile sau geamurile, se opun detecției radiațiilor termice, nefăcând deci posibilă comutarea lămpii.

Volumul livrării (fig. 3.1)

Dimensiunile produsului (fig. 3.2)

Elementele aparatului (fig. 3.3)

- A Unitate senzor
- B Reglarea razei de acțiune
- C LED de stare
- D Carcasa senzorului
- E Tastă de programare
- F Suport de perete

Suport de perete pentru colț (fig. 3.4)

4. Instalarea

- Opriti alimentarea cu curent (fig. 4.1).
- Schemă de conectare (fig. 4.2).

5. Montaj

- Verificați toate componentele pentru a constata dacă prezintă deteriorări.
- Nu puneți în funcțiune produsul dacă prezintă deteriorări.
- Alegeți un loc adecvat pentru montare, în funcție de cum montarea se face pe plafon sau pe perete.

Etapele montării

- Desfaceți șurubul de siguranță (fig. 5.2).
- Desprindeți suportul de perete de carcasa lentilei.
- Realizați orificiul pentru apa de condens în funcție de orientarea montării (fig. 5.3).
- Marcați locul unde vor fi găurile (fig. 5.4).

Cablul KNX sub tencuială

- Faceți găurile și introduceți diblurile (fig. 5.5).
- Atenție la conectarea corectă a cablurilor de conexiune (fig. 5.5).
- Îmbinați conectorul cu fișă al cablului (fig. 5.5).

Cablul KNX pe tencuială

- Faceți găurile și introduceți diblurile (fig. 5.6).
- Atenție la conectarea corectă a cablurilor de conexiune (fig. 5.6).
- Conectați conectorul cu fișă al cablului (fig. 5.6).
- În cazul instalării cablului pe tencuială, realizați orificiul pentru trecerea cablului la carcasa senzorului și neteziți orificiul prin pilire (fig. 5.7).

- Conectați conectorul cu fișă al senzorului (fig. 5.8).
- Introduceți carcasa lentilei pe suportul de perete (fig. 5.9).
- Atenție la poziția cablurilor de conexiune (fig. 5.10).
- Înșurubați șurubul de siguranță (fig. 5.11).
- Porniți alimentarea cu curent (fig. 5.12).
- Realizarea reglajelor
→ „6. Punerea în funcțiune”,
→ „7. / 8. Funcționarea”

6. Punerea în funcțiune

Notă: Descrierea aplicației este disponibilă la adresa knx.steinel.de

1. Atribuiți adresa fizică și creați programul aplicației în ETS.
2. Încărcați adresa fizică și programul aplicației în senzor de prezență. Când sunteți invitat, apăsați tasta de programare (E).
3. După finalizarea programării, LED-ul roșu se stinge.

7. Funcție la nivelul aparatului

Setare din fabrică

Rază de acțiune = max

Înălțime de montaj Reglare buton	1,8 m	2,5 m	3 m	5 m
2	2 m	2 m	3 m	4 m
4	4 m	4 m	7 m	12 m
8	8 m	7 m	12 m	>20 m
12	13 m	12 m	>20 m	>20 m
16	19 m	16 m	>20 m	–
max.	>20 m	>20 m	–	–

Raza de acțiune poate fi reglată cu ajutorul a 3 butoane pe 3 direcții (de câte 100°) în mod independent una de alta. Tabelul indică razele de acțiune în funcție de diverse înălțimi de montaj și direcția de mers tangențială. Valorile sunt valabile în condițiile unui teren plan și la o temperatură de 20° C. (fig. 7.1/fig. 7.2)

Folii de mascare ①-⑤

Dacă setarea independentă a celor 3 senzori nu este suficientă, suplimentar se pot utiliza foliile de mascare ③, ④, ⑤ pentru continuarea limitării domeniului de detecție (fig. 7.3). Foliile de mascare ① + ② de sub senzor reduc considerabil posibilitatea de identificare a animalelor de dimensiune mică. Ca urmare, detecția prin aceste lentile nu mai are loc, mai ales protecția împotriva trecerii pe sub senzor. **Notă:** Dacă se utilizează folia de mascare ②, funcționarea telecomenzii nu mai este garantată.

Pont: Mai întâi dați cu puțină apă cu detergent pe lentilă și apoi aplicați folia de mascare. În acest fel folia nu se lipsește imediat, ceea ce vă lasă timp să faceți comod reglajul de finețe. După uscarea detergentului, folia ține.

8. Funcții prin intermediul comenzii infraroșu RC 9

FB RC9

Cu telecomanda RC9 pot fi comandați oricând sensIQ KNX se dorește. Fiecare apăsare validă de tastă este confirmată prin aprinderea (1x) LED-ului de stare de la senzor. Fiecare apăsare invalidă de tastă este confirmată prin aprinderea (2x) LED-ului de stare. (fig. 7.4)

Următoarele funcții sunt semnalate după cum urmează:

Lumină permanentă:
LED-ul este APRINS continuu
STINGERE permanentă:
LED-ul este APRINS continuu

Funcții:



1 Reglarea luminozității

Pragul dorit de comutare poate fi reglat de la circa 2 la 1000 lămpi.



2 Regim de lucru diurn



3 Regim de noapte



4 Reglarea luminozității cu ajutorul tastei de memorare/modului de învățare. Când se ajunge la condițiile de lumină la care se dorește ca în viitor senzorul să reacționeze la mișcare, trebuie apăsată această tastă. Se memorează valoarea actuală.



5 **Temporizare**
Durata de iluminare dorită, după ultima detectare de mișcare, poate fi reglată prin apăsare de tastă pe 10 s, 1 min, 5 min, 15 min.



6 Reglarea duratei de iluminare pe un interval de timp special stabilit. Fiecare apăsare a tastei mărește intervalul de timp actual cu câte 1 minut (max. 60 min).



7 La apăsarea tastei în regim cu senzor, lampa se aprinde pentru 4 ore (LED-ul de stare este aprins continuu). La apăsarea tastei în regim 4 h-ON, lampa se stinge pentru 4 ore (LED-ul de stare este aprins continuu). Din regimul 4 h se iese la expirarea timpului, cu tasta Reset sau, dacă sunteți în regimul STINGE-RE 4 ore, prin acționarea tastei 4 h.



8 **Mod de instalare (mod de testare)**
Modul de instalare servește la verificarea funcționării, precum și a domeniului de detecție. Indiferent de luminozitate, lampa se aprinde pentru 10 secunde de câte ori detectează mișcare. Mișcarea este semnalizată prin LED-ul de stare. Modul de instalare are prioritate față de toate celelalte reglări. După 10 min. modul de instalare este părăsit automat. După o apăsare a tastei Reset, modul de instalare este părăsit imediat. Atenție: Modulurile de învățare și de instalare nu pot fi utilizate simultan.



9 **Resetare**
Resetarea corpului de iluminat la setările reglate manual, respectiv la cele din fabrică.

9. Utilizare/Îngrijire

Senzorul infraroșu este adecvat pentru aprinderea și stingerea automată a luminii. Aparatul nu este recomandat pentru instalațiile de alarmă speciale, deoarece nu este echipat cu sistemul prevăzut în acest sens de siguranță împotriva sabotajului. Influențele meteorologice pot afecta funcționarea senzorului de mișcare. În cazul unor puternice rafale de vânt sau în caz de ninsoare, ploaie sau grindină pot avea loc declarații eronate, deoarece modificările bruște de temperatură nu pot fi sesizate distinct în raport cu radiația termică. Dacă se murdărește, lentila de detecție poate fi curățată cu ajutorul unei cârpe umede (fără detergent).

10. Declarație de conformitate CE

Acest produs îndeplinește cerințele următoarelor norme, legi și directive:

- Directiva privind compatibilitatea electromagnetă 2014/30/UE
- Directiva RoHS 2011/65/UE
- Directiva WEEE 2012/19/UE

11. Garanție

În calitate de cumpărător vă bucurați după caz de toate drepturile prevăzute prin lege privind garanția și reclamarea defectelor împotriva vânzătorului. În măsura în care aceste drepturi există în țara dumneavoastră, declarația noastră de garanție nici nu le restrânge și nici nu le reduce durata de valabilitate. Vă acordăm 5 ani de garanție pentru funcționarea ireproșabilă și corespunzătoare a produsului dumneavoastră cu senzor din gama STEINEL Professional. Garantăm că acest produs nu prezintă niciun fel de erori de material, de producție și de proiectare. Garantăm funcționalitatea tuturor componentelor electronice și a cablurilor, precum și caracterul ireproșabil al tuturor materialelor utilizate și al suprafețelor acestora.

Solicitarea garanției

Dacă aveți o reclamație referitoare la produsul dvs., vă rugăm să îl trimiteți întreg și cu taxele de expediere plătite, împreună cu chitanța originală care trebuie să conțină data cumpărării și denumirea produsului, distribuitorului dvs. sau direct nouă, la adresa **STEINEL Distribution srl, Str. Carpatilor 60, 500269 Brasov**. Din acest motiv vă recomandăm să păstrați cu grijă chitanța până la expirarea termenului de garanție. STEINEL nu suportă costurile de transport și nu își asumă riscurile asociate transportului pentru returnarea produselor.

Informații privind solicitarea unei prestații în garanție găsiți pe pagina noastră web <http://steinelshop.ro/termeni-si-conditii#answer10>

Dacă doriți să solicitați o prestație în garanție sau aveți o întrebare despre produsul dvs., ne puteți contacta la **0268 - 530000**.

garanție

5 Ani

De funcționare

12. Date tehnice

Dimensiuni (Î x l x A):	143 x 114 x 175 mm
Tensiune de alimentare:	Tensiune bus KNX
Unghi de detecție:	300° cu unghi de deschidere de 180° precum și protecție împotriva trecerii pe sub senzor și supravegherea zonei din spate. Este posibilă dezactivarea detecției în anumite segmente
Rază de acțiune:	reglabilă cu butoane pe 3 direcții, independente una de alta (2-20 m tangențial, stabilizat la temperatură)
Senzori:	4 senzori, 6 planuri de detecție pentru domeniul îndepărtat și 5 pentru protecție la pătrundere pe dedesubt, 1360 zone de comutare
Înălțime recomandată pentru montaj:	2,00-2,50 m
Reglarea temporizării:	1 min - 255 min
Aprindere continuă:	comutabilă (4 ore) / (numai prin telecomandă)
Stingere permanentă:	comutabilă (4 ore) / (numai prin telecomandă)
Grad de protecție:	IP 54
Interval de temperatură:	între -20°C și +50°C

13. Defecțiuni în funcționare		
Defecțiune	Cauză	Remediu
Senzor fără tensiune	■ Cablu întrerupt ■ Scurtcircuit	■ Verificați alimentarea cu tensiune a lui KNX ■ Verificați legăturile
Senzorul nu se aprinde	■ În regim de lumină naturală, reglajul luminozității de comutare este poziționat pe regim de noapte ■ Configurare KNX ■ Domeniul de detecție nu este reglat corespunzător	■ Reglați din nou ■ Verificați configurația KNX ■ Reglați din nou
Senzorul nu se stinge	■ Mișcare permanentă în domeniul de detecție ■ Lampa comutăată se află în zona de detecție și comută din nou din cauza modificării temperaturii ■ Lampa comutăată se află în regimul Aprindere permanentă (LED-ul aprins)	■ Controlați domeniul și eventual refaceți reglajele, resp. utilizați foliile de mascare ■ Schimbați domeniul, resp. utilizați folii de mascare ■ Dezactivați regimul de aprindere permanentă
Senzorul comută permanent PORNIT/STINS	■ Lampa comutăată se află în domeniul de detecție ■ Animale se mișcă în interiorul domeniului de detecție	■ Schimbați domeniul, resp. utilizați folii de mascare, mărită distanța ■ Modificați domeniul, respectiv utilizați folii de mascare
Senzorul se aprinde necontrolat	■ Vântul mișcă pomii și tufișurile în domeniul de detecție ■ Detectare de autovehicule pe stradă ■ Lumina solară cade pe lentilă ■ Modificare bruscă a temperaturii din cauza intemperilor (vânt, ploaie, zăpadă) sau sesizarea aerului evacuat de ventilatoare, ferestre deschise	■ Reconfigurați domeniul ■ Reconfigurați domeniul ■ Aplicați senzorul într-un loc ferit sau reconfigurați domeniul ■ Modificați domeniul, schimbați locul de montaj
Modificarea razei de acțiune a senzorului	■ Alte temperaturi ambientale	■ Ajustați raza de acțiune cu butonul de reglare a razei de acțiune (fig. 7.1), eventual utilizați foliile de mascare (fig. 7.3)

SLO

1. O tem dokumentu

Natančno preberite in shranite!

- Zaščiteno z avtorskimi pravicami. Ponatis v celoti ali po delih je dovoljen le z našim soglasjem.
- Spremembe zaradi tehničnega napredka so pridržane.

Razlaga simbolov



Opozorilo pred nevarnostmi!



Napotek na mesta besedila v dokumentu.

2. Splošna varnostna navodila



- Instalacijo sme zato izvesti le strokovnjak v skladu s predpisi za inštalacijo, ki veljajo v državi, VDE 08 29 (DIN EN 500090).
- V okolju z nizkonapetostnimi izdelki lahko nestrokovna montaža povzroči hude zdravstvene zdravstvene poškodbe ali gmotno škodo.
- Te naprave ne smete nikoli priključiti na nizko napetost (230 V AC), saj ni namenjena priključitvi na tokokroge majhne napetosti.

3. sensiQ KNX

Naprava je opremljena s Pyro-senzorji, ki zaznajo nevidno toplotno sevanje premikajočih se teles (ljudi, živali, itd.). Zaznano toplotno sevanje se pretvori in prikopljen potrošnik (npr. luč) se vključi. Toplotno sevanje ni zaznano, kadar so napoti ovire, kot so npr. zidovi in steklene šipe; v takem primeru tudi ne more priti do vklopa.

Obseg dobave (sl. 3.1)

Mere izdelka (sl. 3.2)

Elementi naprave (sl. 3.3)

- A Senzorska enota
- B Nastavitev dosega
- C Statusna LED-dioda
- D Ohišje senzorja
- E Tipka za programiranje
- F Zidno držalo

Stensko kotno držalo (sl. 3.4)

4. Namestitve

- Izkopite oskrbo z energijo (sl. 4.1).
- Priključna shema (sl. 4.2).

5. Montaža

- Preverite vse sklope, ali so poškodovani.
- Poškodovanega izdelka ne uporabljajte.
- Izberite primeren kraj montaže in upoštevajte montažo na strop ali steno.

Navodila za montažo

- Odvijte varnostni vijak (sl. 5.2).
- Stensko držalo ločite od ohišja lažje.
- Izvrtajte luknjo za kondenzat glede na izravnavo montaže (sl. 5.3).
- Zarišite luknje za vrtanje (sl. 5.4).

KNX podometna napeljava

- Izvrtajte luknje in vstavite moznike (sl. 5.5).
- Pazite na pravilno ožičenje priključnih kablov (sl. 5.5).
- Povežite vtične spoje napeljav (sl. 5.5).

KNX nadometna napeljava

- Izvrtajte luknje in vstavite moznike (sl. 5.6).
- Pazite na pravilno ožičenje priključnih kablov (sl. 5.6).
- Priključite vtično povezavo napeljav (sl. 5.6).
- Pri nadometnih napeljavah odprite odprtine za kablovode na ohišju senzorja in jih pogladite s pilo (sl. 5.7).
- Priključite vtično povezavo senzorja (sl. 5.8).
- Ohišje lažje natakните na stensko držalo (sl. 5.9).
- Pazite na pravilno lego priključnih kablov (sl. 5.10).
- Pritrdite varnostni vijak (sl. 5.11).
- Vključite oskrbo z energijo (sl. 5.12).
- Izvedite nastavitve → „6. Zagon“, → „7. / 8. Delovanje“

6. Zagon

Napotek: Opis aplikacije najdete na knx.steinel.de

1. Dodelitev fizičnega naslova in izdelava aplikacijskega programa v ETS.
2. Nalaganje fizičnega naslova in aplikacijskega programa v javljajnik prisotnosti. Ko boste pozvani, pritisnite tipko za programiranje (E).
3. Po uspešnem programiranju ugasne rdeča LED-lučka.

7. Funkcija na napravi

Tovarniška nastavitve
Doseg = maks.

Nastavitve z vrtljivim gumbom	Višina montaže				
	1,8 m	2,5 m	3 m	5 m	
2	2 m	2 m	3 m	4 m	
4	4 m	4 m	7 m	12 m	
8	8 m	7 m	12 m	>20 m	
12	13 m	12 m	>20 m	>20 m	
16	19 m	16 m	>20 m	–	
maks.	>20 m	>20 m	–	–	

Doseg lahko s 3 vrtljivi gumb nastavitve v 3 smeri (vsakič 100°) neodvisno od drugih. Tabela prikazuje dosege pri različnih montažnih višinah in pravokotni smeri hoje. Vrednosti veljajo za ravne površine in temperaturo 20° C. (sl. 7.1/sl. 7.2)

Folije za zastiranje ①–⑤

Če neodvisna nastavitve 3 senzorjev ne zadostja, lahko za nadaljnjo omejevanje območja zaznavanja uporabite folije za zastiranje ③, ④, ⑤ (sl. 7.3). Folije za zastiranje ① + ② pod senzorjem znatno zmanjšajo zaznavanje majhnih živali. S tem seveda zaznavanje s temi lečami ni mogoče, še posebej pa ne zaznavanje gibanja pri tleh.

Napotek: Pri uporabi folije za zastiranje ② funkcija daljinskega upravljanja ni zagotovljena.

Nasvet: Na lečo nanesite nekaj vode s primesanim čistilnim sredstvom, nato pa nadenite folijo. Tako se folija ne bo takoj prijala, zaradi česar jo boste lažje natančno namestili. Ko se bo čistilo posušilo, se bo folija prijala.

8. Delovanje z infrardečim daljinskim upravljalnikom RC 9

FB RC9

Z daljinskim upravljalnikom RC9 lahko upravljate poljubno število sensiQ KNX. Vsak veljaven pritisk na tipko je signaliziran z utripom (1x) statusne LED-diode na senzorju. Vsak neveljaven pritisk na tipko je signaliziran z utripom (2x) statusne LED-diode. (Sl. 7.4)

Prikažejo se posebne funkcije v naslednjem zaporedju:

Neprestana osvetlitev:

LED neprestano sveti

Trajni IZKLOP:

LED neprestano sveti

Funkcije:



1 Nastavitev svetlosti

Želeni zaznavni prg senzorja svetilke je možno nastavljati med ca. 2 – 1000 luksov.



2 Delovanje ob dnevnim svetlobi



3 Delovanje ponoči



4 Nastavitev svetlosti s tipko pomnilnika/način učenja.

Pri zelenih svetlobnih razmerah, pri katerih želite, da senzor v prihodnje pri zaznanem premikanju vklopi luč, pritisnite to tipko. Shranjena bo trenutna vrednost.



5 Nastavitev časa

Želeni čas svetlenja svetilke po zadnjem zaznanem premikanju lahko s tipkami nastavite na 10 sek., 1 min., 5 min., 15 min.



6 Nastavitev trajanja svetlenja posamične svetilke na točno določen čas. Vsak pritisk tipke poveča trenutno nastavitve časa za 1 minuto (največ 60 min.).



7 Ob pritisku na tipko med senzorskim delovanjem bo svetilka neprekinjeno vklopljena 4 ure (statusna LED-dioda stalno sveti). Ob pritisku na tipko v 4-urnem delovanje bo svetilka 4 ure izklopljena (statusna LED-dioda stalno sveti). 4-urno delovanje zapustite po poteku časa, s tipko ponastavitev ali pri 4-urno delovanju s pritiskom tipke 4 h.



8 Nastavitveni način (testni način)

Nastavitveni način način je namenjen preverjanju funkcije in območja zajemanja. Neodvisno od osvetlitvenosti se svetilka pri gibanju vklopi za pribl. 10 sek. Gibanje signalizira statusna LED.

Namestitveni način ima prednost pred vsemi drugimi nastavitvami. Po 10 min. sledi samodejni izhod iz namestitvenega načina. Po pritisku na ponastavitveno tipko sledi izhod iz namestitvenega načina.

Pozor: Način učenja in nastavitveni način ne morete uporabljati hkrati.



9 Ponastavitev

Ponastavitev vseh nastavitve na vrednosti, ki so bile ročno nastavljene na svetilki oz. na tovarniške nastavitve.

9. Uporaba/nega

Infrardeči senzor je primeren za avtomatsko vklopjanje luči. Naprava ni primerna za posebne alarmne naprave proti vlomom, saj nima sabotažne varnosti, ki je za to predpisana. Vremenske razmere lahko vplivajo na delovanje senzorja. Pri močnih sunkih vetra, sneženju, dežju ali toči lahko pride do zmotnih vklopov, ker senzor ne more razlikovati nenadnih temperaturnih sprememb od izvorov toplote. Lečo je dovoljeno čistiti z vlažno krpo (brez uporabe čistil).

10. Izjava o skladnosti ES

Ta izdelek izpolnjuje zahteve naslednjih standardov, zakonov in direktiv:

- Direktive o elektromagnetni združljivosti 2014/30/ES
- Direktive o omejitvi uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi 2011/65/ES
- Direktive OEEQ 2012/19/ES

11. Garancija

Kot kupec so vam na voljo zakonske garancijske pravice v skladu s 437. členom in naslednjimi Civilnega zakonika (BGB, Bundesgesetzbuch) (naknadna izpolnitev, odstop od kupoprodajne pogodbe, zmanjšanje kupnine, odškodnina in nadomestilo za stroške). Naša garancijska izjava teh pravic ne krajša in ne omejuje. Poleg zakonskega garancijskega obdobja vam dajemo 5-letno garancijo na brezhibno sestavo in pravilo delovanje tega izdelka STEINEL-Professional-Sensorik. Jamčimo, da izdelek nima materialnih in tovarniških napak ali napak v sestavi. Jamčimo za delovanje vseh elektronskih sklopov in kablov ter za brezhibnost vseh uporabljenih materialov in njihovih površin.

Uveljavljanje

Če želite izdelek reklamirati, pošljite cel izdelek s plačano poštnino in priložite originalni račun, ki vsebuje datum nakupa in poimenovanje izdelka, svojemu trgovcu ali neposredno na naš naslov: **Log-line d.o.o., Suha pri predosljah 12 • SLO-4000 Kranj.** Priporočamo vam, da račun skrbno hranite do poteka garancijskega obdobja. Za transportne stroške in tveganja v okviru vračila družba STEINEL ne prevzema jamstava.

(Informacije o uveljavljanju garancijskega primera najdete na naši spletni strani

www.steinel-professional.de/garantie)

Če imate garancijski primer ali vprašanje glede izdelka, nas lahko pokličete na telefonsko številko servisa +386 42 521 645.

GARANCIJA ZA

5 Letna

DELOVANJE

12. Tehnični podatki	
Mere (v x š x g):	143 x 114 x 175 mm
Napajalna napetost:	Napetost vodila KNX
Kot zaznavanja:	300° z izstopnim kotom 180°, zaščita pred gibanjem pri tleh z nadzorom polja za senzorjem Možnost omejevanja kota zaznavanja z zastriranjem posameznih segmentov
Doseg:	neodvisno nastavljen v 3 smeri z nastavitvenim gumbom, (2–20 m, tangencialno, temperaturno stabilen)
Senzorika:	4 senzorji, 6 ravni zaznavanja za oddaljene predele in 5 za zaščito pred gibanjem pri tleh, 1360 vklopnih con
Priporočena montažna višina:	2,00–2,50 m
Nastavitev časa:	1 min. – 255 min.
Trajna osvetlitev:	možen vklop (4 ure) / (le prek daljinskega upravljalnika)
Trajni izklop:	možen vklop (4 ure) / (le prek daljinskega upravljalnika)
Vrsta zaščite	IP 54
Temperaturno območje:	-20 °C do +50 °C

13. Motnje delovanja		
Motnja	Vzrok	Pomoč
Senzor brez napetosti	■ Prekinjena napeljava. ■ Kratek stik	■ Preverite oskrbo z napetostjo KNX ■ Preverite priključke
Senzor ne vkloplja	■ Pri dnevnem delovanju, nastavitev zatemnitve se nahaja na nočnem delovanju ■ Konfiguracija KNX ■ Območje zaznavanja ni natančno nastavljeno	■ Ponovno nastavite ■ Preverite konfiguracijo KNX ■ Ponovno naravnajte
Senzor ne izkloplja	■ Trajno premikanje na območju zaznavanja ■ Vključena svetilka se nahaja na področju zajemanja in se po spremembi temperature ponovno vklopi ■ Vključena luč je nastavljena na stalno delovanje (LED dioda sveti)	■ Področje preverite in ga po potrebi ponovno nastavite ali zastrite ■ Področje spremenite ali zastrite ■ Izklopite stalno razsvetljavo
Senzor stalno preklaplja VKLOP/IZKLOP	■ Vključena svetilka se nahaja na področju zaznavanja ■ Živali se premikajo na območju zaznavanja	■ Področje prestavite ali zastrite, povečajte razdaljo ■ Spremenite ali zastrite področje
Senzor se vklopi brez razloga	■ Veter premika drevesa in grmičevje v obsegu zaznavanja ■ Zaznavanje avtov na cesti ■ Sončna svetloba vpada na lečo ■ Nenadne vremenske spremembe temperature (veter, dež, sneg) ali izhodni zrak ventilatorjev in prepri zaradi odprtih oken	■ Spremenite področje ■ Spremenite področje ■ Senzor namestite na zaščiteno mesto ali spremenite področje zaznavanja ■ Spremenite področje, zamenjajte montažni kraj
Spreminjanje dosega senzorja	■ Druge temperature okolja	■ Doseg prilagodite z gumbom za nastavitev dosega (sl. 7.1), po potrebi uporabite folije za zastriranje (sl. 7.3)

1. Uz ovaj dokument

Pažljivo pročitate i sačuvajte!

- Zaštićeno autorskim pravima. Pretisak, čak i djelomičan, dopušten je samo uz naše odobrenje.
- Zadržavamo pravo na izmjene koje služe tehničkom napretku.

Tumačenje simbola



Upozorenje na opasnosti!



Uputa na tekst u dokumentu.

2. Opće sigurnosne napomene



- Instalaciju smije provesti samo stručna osoblje u skladu s državnim propisima o instalacijama VDE 08 29 (DIN EN 500090).
- U okolini s proizvodima niskog napona ne-stručna montaža može nanijeti najteže štete zdravlju ili uzrokovati materijalne štete.
- Ovaj uređaj ne smije se nikad priključiti na niski napon (230 V AC) jer je namijenjen za priključivanje na strujne krugove malog napona.

3. sensiQ KNX

Uređaj je opremljen pirosenzorima koji registriraju nevidljivo toplinsko zračenje tijela koja se pred njima kreću (ljude, životinje itd). To registrirano toplinsko zračenje elektronički se pretvara i uključuje priključen potrošač (npr. svjetiljku). Zbog prepreka, kao što je npr. zid ili prozorska stakla, senzor ne prepoznaje toplinsko zračenje pa prema tome nema ni uključivanja.

Sadržaj isporuke (**sl. 3.1**)
Dimenzije proizvoda (**sl. 3.2**)
Elementi uređaja (**sl. 3.3**)
A Senzorska jedinica
B Podešavanje dometa
C Status LED
D Kucište senzora
E Programska tipka
F Zidni držač

Kutni držač (**sl. 3.4**)

4. Instalacija

- Isključite strujno napajanje (**sl. 4.1**)
- Dijagram priključivanja (**sl. 4.2**)

5. Montaža

- Provjerite sve sastavne dijelove na oštećenja.
- U slučaju oštećenja ne koristiti proizvod.
- Odaberite prikladno mjesto montaže uzimajući u obzir odabir stropne odnosno zidne montaže.

Montaža

- Otpustite sigurnosni vijak (**sl. 5.2**).
- Odvojite zidni držač od kucište leće.
- Izbušiti rupu za kondenziranu vodu ovisno o načinu montaže (**sl. 5.3**).
- Označiti rupe (**sl. 5.4**).

KNX podžbukni kabel

- Izbušite rupe i stavite učvršnice (**sl. 5.5**).
- Obratite pozornost na ispravno spajanje priključnog kabela (**sl. 5.6**).
- Uspostavite utični spoj dovoljnog kabela (**sl. 5.5**).

KNX nadžbukni kabel

- Izbušite rupe i stavite učvršnice (**sl. 5.6**).
- Obratite pozornost na ispravno spajanje priključnog kabela (**sl. 5.6**).
- Priključite dovodni utični spoj (**sl. 5.6**).
- Kod nadžbuknog voda izbušite otvor za provođenje kabela na kucištu senzora i turpijanjem ga izgladite (**sl. 5.7**).
- Uspostavite utični spoj sa senzorom (**sl. 5.8**).
- Kucište s lećom utaknite na zidni držač (**sl. 5.9**).

- Obratite pozornost na položaj priključnog kabela (**sl. 5.10**).
- Uvratite sigurnosni vijak (**sl. 5.11**).
- Uključite strujno napajanje (**sl. 5.12**).
- Izvršite podešavanje
→ „6. Puštanje u pogon“,
→ „7. / 8. Funkcija“

6. Puštanje u pogon

Napomena: Opis aplikacije naći ćete na knx.steinel.de

1. Dodijeliti fizičku adresu i izraditi aplikacijski program u ETS.
2. Učitati fizičku adresu i aplikacijski program u dojavnik prisutnosti. Ako se zahtijeva, pritisnite tipku za programiranje (**E**).
3. Nakon uspješnog programiranja ugasi se crvena LE-dioda.

7. Funkcija na uređaju

Tvornički podešeno

Domet = maks.

Visina montaže Podešavanje okretnog regulatora	Standard			
	1,8 m	2,5 m	3 m	5 m
2	2 m	2 m	3 m	4 m
4	4 m	4 m	7 m	12 m
8	8 m	7 m	12 m	>20 m
12	13 m	12 m	>20 m	>20 m
16	19 m	16 m	>20 m	–
maks.	>20 m	>20 m	–	–

Domet se može podesiti pomoću 3 okretna regulatora u 3 međusobno neovisna smjera (po 100°). Tablica pokazuje domete kod različitih visina montaže i tangencijalnog smjera hodanja. Te vrijednosti vrijede za ravni teren i temperaturu od 20° C. (**sl. 7.1/sl. 7.2**)

Zaslonske folije ①–⑤

Ako neovisna podešenost 3 senzora nije dovoljna, pomoću zaslonkih folija ③, ④, ⑤ možete nastaviti podešavanje ograničenja područja detekcije (**sl. 7.3**). Zaslonske folije ① + ② ispod senzora znatno smanjuju prepoznavanje malih životinja. Naravno, na taj način više nema mogućnosti detektiranja putem leća i naročito zaštite od skrivanja.

Napomena: Kod korištenja zaslonke folije ② nije zajamčena funkcija daljinskog upravljanja.

Savjet: Pomiješajte malo sredstva za čišćenje s vodom, stavite na leću i zatim natakните zaslonsku foliju. Tako se folija neće odmah čvrsto zalijepiti i možete jednostavno obaviti fino podešavanje. Kad se sredstvo za čišćenje osuši, folija će se zalijepiti.

8. Funkcija putem infracrvenog daljinskog upravljača RC 9

FB RC9

Pomoću daljinskog upravljača RC 9 možete upravljati željenim brojem senzora sensiQ KNX. Svaki važeći pritisak na tipku prikazuje se treperenjem (1x) statusa LED na senzoru. Svaki nevažeći pritisak na tipku prikazuje se treperenjem (2x) statusa LED. (**sl. 7.4**)

U nastavku su prikazane sljedeće posebne funkcije:

Stalno svjetlo:

LED je stalno UKLJUČEN

Stalno ISKLJUČENO:

LED je stalno UKLJUČEN

Funkcije:



1. Podešavanje svjetline

Željeni prag aktiviranja može se podesiti od oko 2–1000 luksa.



2. Režim rada kod danjeg svjetla



3. Noćni pogon



4. Podešavanje svjetline pomoću tipke memorije/modus učenja (Teach).

Ovu tipku treba pritisnuti za dobivanje željene svjetlosti pri kojoj senzor treba ubuduće reagirati na pokret. Memorira se aktualna vrijednost.



5. Podešavanje vremena

Željeno trajanje svjetla nakon posljednjeg detektiranja pokreta može se podesiti pritiskom na tipke na 10 s, 1 min., 5 min., 15 min.

x
min

6 Podešavanje trajanja svjetla na individualno željeno vrijeme. Svaki pritisak na tipku povećava aktualni vremenski interval za 1 minutu (maks. 60 min).

4 h
ON/OFF

7 Pritiskom na tipku u senzorskom režimu rada svjetiljka se uključi na 4 sata (status LED stalno svijetli). Pritiskom na tipku u režimu rada 4 h-ON svjetiljka se isključi na 4 sata (status LED stalno svijetli). Režim rada od 4 sata napušta se istekom vremena, pritiskom na tipku Reset ili na tipku 4 h u režimu rada 4 h-OFF.

install

8. Modus instaliranja (modus testiranja)

Modus instaliranja služi za kontrolu funkcioniranja kao i područja detekcije. Neovisno o svjetlini svjetiljka se pri pokretu uključuje na 10 sek. Pokret se signalizira putem statusa LED.

Modus instaliranja ima prednost pred svim ostalim podešavanjima. Modus instaliranja automatski se napušta nakon 10 minuta. Nakon pritiska na tipku Reset, modus instaliranja odmah se napušta.

Pozor: Modus učenja (Teach) i instaliranja (Install) ne mogu se koristiti istovremeno.

reset

9. Resetiranje

Vraćanje svih postavki na vrijednosti koje su na svjetiljci podešene ručno, odnosno na tvornički podešene vrijednosti.

9. Rad/Njega

Infracrveni senzor namijenjen je za automatsko uključivanje/isključivanje svjetla. Uređaj nije prikladan za specijalne protuprovalne alarmne uređaje jer nema za to propisanu sigurnost od sabotaze. Vremenski utjecaji mogu negativno djelovati na funkcioniranje dojavnika pokreta. Kod jakog vjetrova, snijega, kiše, tuče može doći do pogrešnog aktiviranja jer se ne mogu razlikovati nagla kolebanja temperature izvora topline. Leća za detekciju može se u slučaju zaprljanosti obrisati vlažnom krpom (bez sredstva za čišćenje).

10. EZ Izjava o sukladnosti

Ovaj proizvod ispunjava zahtjeve sljedećih normi, zakona i direktiva:

- Direktive o elektromagnetskoj kompatibilnosti (EMV) 2014/30/EU
- Direktive o ograničenju korištenja određenih opasnih materijala u električnim i elektroničkim uređajima (RoHS) 2011/65/EU
- Direktive o otpadnim električnim i elektroničkim uređajima i opremi (WEEE) 2012/19/EU

11. Izjava o jamstvu

Kao kupac imate zakonski propisana prava prema prodavaču. Ako ta prava postoje u Vašoj zemlji, ona se našom izjavom o jamstvu ne smanjuju niti ograničavaju. Dajemo Vam 5 godina jamstva za besprijekornu kakvoću i propisno funkcioniranje Vašeg proizvoda STEINEL-Professional-Senzorika. Jamčimo da ovaj proizvod nema greške na materijalu, tvorničke i konstrukcijske greške. Jamčimo tehničku ispravnost svih elektroničkih sklopova i kabela, kao i ispravnost svih korištenih materijala i njihovih površina.

Zahtijevanje jamstvenog prava

Ako želite reklamirati svoj proizvod, pošaljite cjelovit proizvod s originalnim računom koji mora sadržavati podatke o datumu kupnje i naziv proizvoda, oslobođeno troškova prijevoza, Vašem trgovcu ili izravno na našu adresu, **Daljinsko upravljanje d.o.o., Bedriča Smetane 10, HR-10000 Zagreb.**

Stoga Vam preporučujemo da pažljivo sačuvate račun od isteka jamstvenog roka. Daljinsko upravljanje d.o.o. ne preuzima jamstvo za transportne troškove i rizike u okviru povratne pošiljke.

Informacije o zahtijevanju prava u slučaju jamstva dobit ćete na našoj početnoj stranici www.daljinsko-upravljanje.hr.

Ako imate slučaj jamstva ili pitanja u vezi Vašeg proizvoda, nazovite nas na dežurni servisni telefon **+385 (1) 388 66 77 ili 388 02 47** u vremenu od ponedjeljka do petka od 08:00 do 16:00 sati ili nas kontaktirajte na e-mail adresu: daljinsko-upravljanje@inet.hr.

JAMSTVA

5 godina

FUNKCIONALNOSTI

12. Tehnički podaci

Dimenzije (V x Š x D):	143 x 114 x 175 mm
Naponsko napajanja:	Napon KNX sabirnice
Kut detekcije:	300° sa 180° kuta otvora, kao i zaštita od skrivanja i nadziranje pozadine. Moguće segmentno isključivanje detektiranja
Domet:	okretnim regulatorom može se podesiti u 3 međusobno neovisna smjera (2-20 m, temperaturno stabilizirano)
Senzorika:	4 senzora, 6 razina detektiranja za udaljeno područje i 5 za zaštitu od skrivanja, 1360 zona uključivanja
Preporučena visina montaže:	2,00 - 2,50 m
Podešavanje vremena:	1 min - 255 min
Stalno svjetlo:	uklopivo (4 sata) / (samo pomoću daljinskog upravljača)
Stalno ISKLJUČENO:	uklopivo (4 sata) / (samo pomoću daljinskog upravljača)
Vrsta zaštite:	IP 54
Temperaturno područje:	-20 °C do +50 °C

13. Smetnje u pogonu		
Smetnja	Uzrok	Pomoć
Senzor bez napona	- prekinut vod - kratki spoj	- provjeriti KNX naponsko napajanje - provjeriti priključke
Senzor ne uključuje	- tijekom dana se podešavanje svjetlosnog praga nalazi u noćnom režimu rada - KNX konfiguracija - područje detekcije nije ciljano podešeno	- iznova podesiti - provjeriti KNX konfiguraciju - iznova podesiti
Senzor ne isključuje	- stalno kretanje u području detekcije - uključeno svjetlo nalazi se u području detekcije i uvijek iznova uključuje se zbog promjene temperature - uključeno svjetlo nalazi se u pogonu stalnog svjetla (LED je uključen)	- provjeriti područje i eventualno ga ponovno podesiti odnosno prekriti - promijeniti odnosno prekriti područje - deaktivirati stalno svjetlo
Senzor uvijek UKLJUČUJE/ ISKLJUČUJE	- uključena svjetiljka nalazi se u području detekcije - životinje se kreću u području detekcije	- premjestiti odnosno prekriti područje, povećati razmak - premjestiti odnosno prekriti područje
Senzor neželjeno uključuje	- vjetar niše drveća i grmlje u području detekcije - detektiranje automobila na ulici - sunčevo svjetlo pada na leću - iznenadna promjena temperature zbog nevremena (vjetar, kiša, snijeg) ili zraka koji izlazi iz ventilatora, otvorenih prozora	- premjestiti područje - premjestiti područje - staviti zaštićen senzor ili premjestiti područje - promijeniti područje, premjestiti mjesto montaže
Promjena dometa senzora	drugačije temperature okoline	prilagoditi domet pomoću regulatora (sl. 7.1), po potrebi staviti zaslonske folije (sl. 7.3)

EST

1. Käesoleva dokumendi kohta

Palun lugege hoolikalt läbi ja hoidke alles.

- Autorioigusega kaitstud. Järeldrükk, ka välja-võttiselt, ainult meie nõusolekul.
- Õigus muudatusteks tehnilise täiustamise eesmärgil reserveeritud.

Sümbolite selgitus

Hoiatus ohtude eest!

Viide tekstikohtadele dokumendis.

2. Üldised ohutusjuhised

- Installatsiooni tohib teostada üksnes oskpersonal vastavalt riigis kehtivatele installatsiooneeskirjadele VDE 08 29 (DIN EN 500090).
- Madalpingevalmististega keskkonnas võib asjatundmatu montaaž põhjustada raskeimaid tervisekahjustusi või materiaalseid kahjusid.
- Antud seadet ei tohi kunagi ühendada madalpingega (230 V AC), sest see on ette nähtud väikepingeahelate külge ühendamiseks.

3. sensiQ KNX

Seade on varustatud pürosensoritega, mis registreerivad liikuvate kehade (inimeste, loomad jne) nähtamatut soojuskiirgust. Registreeritud soojuskiirgus teisendatakse elektrooniliselt ja lülitab külge ühendatud tarbija (nt valgusti) sisse. Läbi takistuste nagu nt müüride või klaasplaatide soojuskiirgust ei tuvastata, seega ei järgne ka lülitust.

Tarnekomplekt (joon. 3.1)

Toote mõõdud (joon. 3.2)

Seadme elemendid (joon. 3.3)

A Sensor

B Tööriistade seadmine

C Oleku-LED

D Sensori korpus

E Programmeerimisklahv

F Seinahoidik

Nurk-seinahoidik (joon. 3.4)

4. Installatsioon

- Lülitage voolutoide välja (joon. 4.1).
- Ühendusskeem (joon. 4.2).

5. Montaaž

- Kontrollige kõiki koostedetaile kahjustuste suhtes.
- Ärge võtke toodet kahjustuste korral käiku.
- Valige välja sobiv paigalduskoht, pidades silmas lae- ja seinamontaaži.

Montaažisammud

- Keerake lukustuskrui lahti (joon. 5.2).
- Lahutage seinahoidik läätse korpuse küljest.
- Puurige kondensvee ava sõltuvalt paigaldussuunast (joon. 5.3).
- Märkige puuravad (joon. 5.4).

KNX-toitejuhe süvispaigalduseks

- Puurige avad ja pange tüüblid sisse (joon. 5.5).
- Pidage silmas ühenduskaabli juhtmestust (joon. 5.5).
- Ühendage pistiku toitejuhe (joon. 5.5).

KNX-toitejuhe pindpaigalduseks

- Puurige avad ja pange tüüblid sisse (joon. 5.6).
- Pidage silmas ühenduskaabli juhtmestust (joon. 5.6).
- Sulgege pistiku toitejuhe (joon. 5.6).
- Toitejuhtme pindpaigalduseks tuleb puurida kaabli tarvis sensori korpusesse ava ja see siledaks viilida (joon. 5.7).
- Sulgege sensori pistik (joon. 5.8).

107

EST

- Pange läätte korpus seinakinnituse külge (joon. 5.9).
- Pidage silmas ühenduskaabli asukohta (joon. 5.10).
- Kinnitage lukustuskrvi (joon. 5.11).
- Lülitage voolutoide sisse (joon. 5.12).
- Teostage seaded
→ „6. Kasutuselevõtmine”
→ „7. / 8. Talitlus”

6. Kasutuselevõtmine

Märkus: Rakenduse kirjelduse leiata aadressilt knx.steinel.de

1. Määrake ETS-is füüsiline aadress ja seadistage rakendusprogramm.
2. Laadige füüsiline aadress ja rakendusprogramm kohaloluandrisse, kui teile antakse käsk vajutada programmi lüliti (E).
3. Pärast edukat programmeerimist punane LED kustub.

7. Seadme funktsioon

Tehaseseadistus

Tööraadius = max

Paigalduskõrgus	1,8 m	2,5 m	3 m	5 m
Pööreregulaatori seadistus				
2	2 m	2 m	3 m	4 m
4	4 m	4 m	7 m	12 m
8	8 m	7 m	12 m	>20 m
12	13 m	12 m	>20 m	>20 m
16	19 m	16 m	>20 m	—
max	>20 m	>20 m	—	—

Tööraadiust on võimalik 3 pööreregulaatoriga 3 suunas (vastavalt 100°) üksteisest sõltumatult seadistada. Tabelis näidatakse tööraadiusi erinevate montaažikõrguste ja tangentsiaalse kõnnisuuna puhul. Väärtused kehtivad tasase maapinna korral ja temperatuuril 20 °C. (joon. 7.1/joon. 7.2)

Katteliid ①-⑤

Kui 3 sensori sõltumatult seadistamisest ei piisa, siis võib tuvastuspiirkonna edasiseks piiramiseks kasutada täiendavaid katteliidid ③, ④, ⑤ (joon. 7.3). Katteliid ① + ② allpool sensorit vähendavad tunduvalt väikeloomade

tuvastamist. Seetõttu muutub loomulikult kehtetuks vastavate läätsete kaudu tuvastamine, eriti allaroomamiskaitse.

Märkus: Katteliide ② kasutamisel pole kaugjuhtimispuldi talitlemine tagatud.

Vihje: Piserdage läätsele veidi puhastusvahendiga vett ja pange siis katteliide peale. Nii ei kleepu kile kohe kinni ja Teil on mugavam peenhäälestust teostada. Pärast puhastusvahendi kuivamist jääb kile kinni.

8. Funktsioon infrapuna-kaugjuhtimispuldi RC 9 kaudu

FB RC9

Kaugjuhtimispuldi RC 9 kaudu võite juhtida suvalise arvu sensIQ KNX-e. Igast kehtivast nupuvajutusest annab märku oleku-LED-i vilkumine sensoril (1 x). Igast kehtetust nupuvajutusest annab märku oleku-LED-i vilkumine sensoril (2 x). (joon. 7.4)

Järgnevad erifunktsioone kujutatakse järgmisel viisil:

Püsivalgustus: LED püsivalt SEES

Pidev-VÄLJAS: LED püsivalt SEES

Funktsioonid:



1 Heleduse seadistamine

Soovitud rakendumisläve saab sujuvalt u 2 – 1000 lux peale seada.



2 Päeavalgusrežiim



3 Öörežiim



4 Heleduse seadistamine salvestusklavi abil / Teach-režiimis.

Soovitud valgustingimustel, mille puhul sensor peab tulevikus liikumisele reageerima, tuleb vajutada antud klavi. Praegune väärtus salvestatakse.



5 Aja seadmine

Soovitatavat valgustusaega pärast viimase liikumise tuvastamist saab klahvide vajutamisega reguleerida 10 sekundile, 1 minutile, 5 minutile ja 15 minutile.



6 Valgustuskestuse seadmine individuaalselt soovitud ajale. Iga klahvivajutus suurendab praegust ajaseadistust 1 minuti võrra (max 60 min).



7 Pärast lüliti vajutamist sensorirežiimis lülituvad tuled 4 tunniks põlema (oleku LED põleb püsivalt). Pärast lüliti vajutamist 4 h-ON (SEES) režiimis kustuvad tuled 4 tunniks (oleku LED põleb püsivalt). 4 h olekust väljub seade aja jooksul või lähtestamis lüliti vajutades, 4 h väljalülitatud olekust väljub seade 4 h lüliti vajutades.



8 Installimisrežiim (testrežiim)

Install-režiim on mõeldud toimivuse ja tuvastuspiirkonna kontrollimiseks. Valgusti lülitub liikumise korral heli- ja valgustuse sõltumatult 10 sekundiks sisse. Liikumistest antakse teada oleku LED-i abil.

Install-režiim on kõigi teiste seadistuste ees ülimuslik. 10 minuti pärast lülitub Install-režiim automaatselt välja. Pärast lähtestusklavi vajutamist lülitub Install-režiim kohe välja. Tähelepanu! Teach-režiimi ja Install-režiimi ei saa korraga kasutada.



9 Lähtestamine

Kõikide seadistuste seadistamine valgusti käsitsi seadud väärtustele ehk tehaseseadistustele.

9. Käitus/hoolitsus

Infrapuna-andur sobib valguse automaatseks lülitamiseks. Seade ei sobi kasutamiseks spetsiaalsetes sissेमurdmisvastastes alarmseadmetes, sest tal puudub selleks nõutav sabotaažikaitse. Ilmastikutingimused võivad mõjutada liikumisanduri tööd. Tugevate tuulepuhangute, lume, vihma ja rahe korral võib esineda ekslikke sisselülitumisi, sest äkiliste temperatuurimuutuste ja soojusallikate eristamine ei ole võimalik. Sensori määrdunud läätse saate puhastada niiske lapiga (ilma puhastusvahenditeta).

10. EÜ vastavusdeklaratsioon

Antud toode vastab järgmistele normide, seaduste ja direktiivide nõuetele:
– EMC-direktiiv 2014/30/EÜ
– RoHS-direktiiv 2011/65/EÜ
– WEEE-direktiiv 2012/19/EÜ

11. Garanti

Ostjana omate müüja suhtes seadusega sätestatud puuduste kõrvaldamise õigusi või vastavalt pretensiooniõigusi. Kui neid õigusi Teile asukohariigis ei eksisteeri, siis meie garantiideklaratsioon neid ei käibi ega piira. Me anname Teile STEINEL Professional sensortootele lahtimatte omaduste ja nõuetekohase talitluse kohta 5-aastase garantii. Me garanteerime, et kõnealune toode on vaba materjali-, valmistamis- ja konstruktsioonivigadest. Me garanteerime kõigi elektrooniliste koostedetailide ja kaablite talitluskõlblikkuse ning, et kasutatud valmistismaterjalid ja nende pealispind on puudustevabad.

Kehtestamine

Kui soovite tootega seonduvat reklamatsiooni esitada, siis palun saatke see komplekskena ja tasutud tarnega koos originaal-ostutšekiga, mis peab sisaldama ostukuupäeva andmeid ning toote nimetust, meie edasimüüjale või otse meile, **Fortronic AS, Tööstuse tee 10, 61715, Tõrvandi**. Me soovime Teil ostutšekki seetõttu kuni garantiiaja möödumiseni hoolikalt alal hoida. STEINEL ei vastuta tagasisaamise raames esinevate transpordikulude ja -riskide eest.

Informatsiooni garantiijuhtumiste kehtestamiseks saate meie kodulehelt www.fortronic.ee või www.steinel-professional.de/garantie

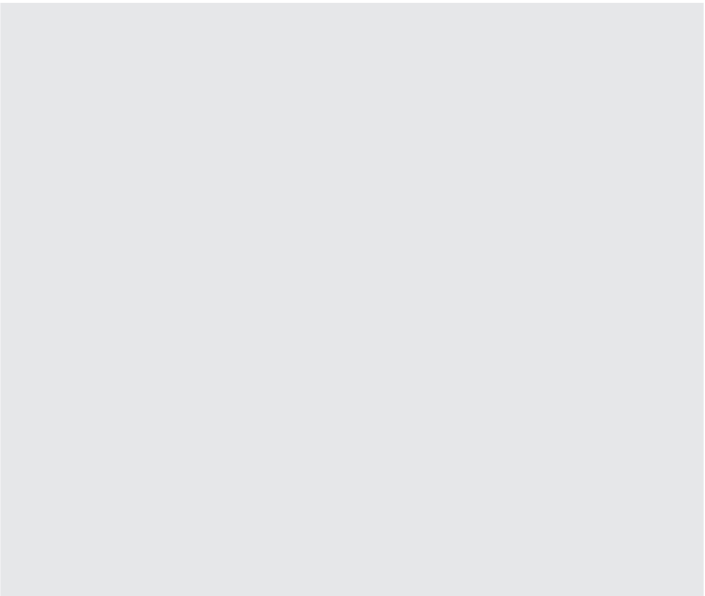
Garantiijuhtumise esinemise või mõne toote kohta küsimuste tekkimise korral võite meile esmaspäevast reedeni 9.00-17.00 vahemikus teeninduse numbril **+372 7 475 208** helistada.

FUNKTSIONAALNE

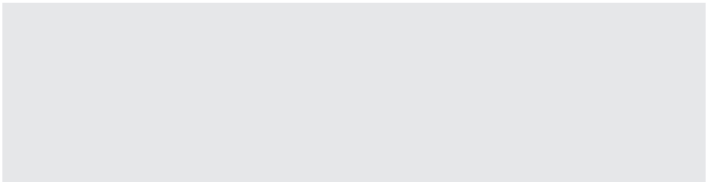
5 - aastane

GARANTII

12. Tehnilised andmed	
Mõõtmed (KxLxS):	143 x 114 x 175 mm
Toitepinge:	KNX siinipinge kaudu
Tuvastusnurk:	300° koos 180° avatusnurgaga, allaroomamiskaitse ja tagavälja järelevalve, tuvastamist võimalik segmendikaupa piirata. Võimalik tuvastuse segmendikaupa välistamine.
Tööraadius:	pöördregulaatoriga kolmes suunas üksteisest sõltumatult seadistatav, (2–20 m tangentsiaalselt, temperatuuri stabiliseerimisega)
Sensorika:	4 sensorit, 6 tuvastustasandit kaugpiirkonna ja 5 allaroomamiskaitse jaoks, 1360 lülitustsooni
Soovitav montaažikõrgus:	2,00–2,50 m
Kellaaja seadmine:	1 min – 255 min
Pidevvalgustus:	lülitatav (4 h) / (ainult kaugjuhtimispuldi kaudu)
Pidev VÄLJAS:	lülitatav (4 h) / (ainult kaugjuhtimispuldi kaudu)
Kaitseliik:	IP 54
Temperatuurivahemik:	-20 °C kuni +50 °C



13. Käitusrikked		
Rike	Põhjus	Abi
Sensoril puudub pinge	■ Juhe katkenud ■ Lühis	■ Kontrollige KNX pingetoidet ■ Kontrollige ühendusi
Sensor ei lülitu sisse	■ Päevarežiimi puhul, hämaruseseadistus on öörežiimil ■ KNX konfiguratsioon ■ Tuvastuspiirkond pole suunatult seadistatud	■ Seadistage uuesti ■ Kontrollige KNX konfiguratsiooni ■ Häälestage uuesti
Sensor ei lülitu välja	■ Pidev liikumine tuvastuspiirkonnas ■ Lülitatav valgusti paikneb tuvastuspiirkonnas ja lülitub temperatuurimuutuse tõttu uuesti ■ Lülitatud valgusti on pidevvalgustusrežiimis (LED sees)	■ Kontrollige piirkonda ja häälestage vajadusel uuesti või katke kinni ■ Muutke või katke piirkond kinni ■ Lülitage pideva valgustuse režiim välja
Sensor lülitub alati SISSE/VÄLJA	■ Lülitatav valgusti paikneb tuvastuspiirkonnas ■ Loomad liiguvad tuvastuspiirkonnas	■ Seadke piirkond ümber või katke kinni, suurendage vahemaad ■ Seadke piirkond ümber või katke kinni
Sensor lülitub soovimatult sisse	■ Tuul liigutab tuvastuspiirkonnas puid ja põõsaid ■ Seade registreerib autosid tänaval ■ Päikesevalgus langeb läätsele ■ Äkiline temperatuurimuutus ilmastiku tõttu (tuul, vihm, lumi) või ventilaatoritest, avatud akendest pärit heitõhk	■ Seadke piirkond ümber ■ Seadke piirkond ümber ■ Paigaldage sensor kaitstult või seadke piirkond ümber ■ Muutke piirkonda, muutke montaaži kohta
Sensori tööraadius muutunud	■ Teine ümbrustemperatuur	■ Kohandage tööraadiust tööraadiuse regulaatori abil (joon 7.1), vajaduse korral paigaldage kattekiled (joon. 7.3)



1. Apie šį dokumentą

Prašom įdėmiai perskaityti ir išsaugoti.

- Autorių teisės saugomos. Perspausdinti, taip pat ir atskiras ištraukas, leidžiama tik gavus mūsų sutikimą.
- Pasilikama teisė daryti pakeitimus techninio tobulinimo tikslais.

Simbolių paaiškinimas



Ispėjimas apie pavojus!



Nuoroda į atskiras dokumento teksto dalis.

2. Bendrieji saugos nurodymai



- Montuoti gali tik specialistai, vadovaudamiesi šalyje visuotiniai priimtoms įrengimo taisyklėmis VDE 08 29 (DIN EN 500090).
- Aplinkoje, kurioje yra žemosios įtampos gaminių, netinkamai sumontavus gali būti padaryta didžiulė žala sveikatai arba turtui.
- Šio prietaiso negalima jungti prie žemosios įtampos tinklo (230 V AC), nes jis skirtas tik labai žemos įtampos grandinėms.

3. sensiQ KNX

Prietaisą įmontuoti prireiks tinkamų, fiksuojantys nematomą judančių kūnų (žmonių, gyvūnų ir t. t.) skleidžiamą šilumą. Ši užfiksuota skleidžiama šiluma paverčiama elektroniniais signalais, jungiančiais prijungtą vartotoją (pvz., žibintą). Klūtys, pvz., sienos ar langai, trukdo užfiksuoti skleidžiamą šilumą, tokiu atveju šviesa neįsijungia.

Tiekiamą įrangą (3.1 pav.)
Gaminio matmenys (3.2 pav.)
Prietaiso elementai (3.3 pav.)

- A Sensorius
- B Jautrumo zonos ilgio nustatymas
- C Būklės LED
- D Sensoriaus korpusas
- E Programavimo mygtukas
- F Sieninis laikiklis

Kampiniai sieniniai laikikliai (3.4 pav.)

4. Įrengimas

- Išjunkite elektros energijos tiekimą (4.1 pav.).
- Prijunkite diagrama (4.2 pav.).

5. Montavimas

- Patikrinkite visas dalis, ar nėra pažeidimų.
- Esant pažeidimams gaminio nenaudokite.
- Pasirinkite tinkamą montavimo vietą atsižvelgdami į montavimo vietą – ant lubų ar ant sienos.

Montavimo eiga

- Atlaisvinkite varžtą (5.2 pav.).
- Atskirkite sieninį laikiklį nuo linzės korpuso.
- Išgręžkite skylę kondensatui nutekėti priklausomai nuo montavimo krypties (5.3 pav.).
- Pažymėkite gręžimo skylės (5.4 pav.).

KNX potinkinis įvadas

- Išgręžkite skylės ir įkiškite kaiščius (5.5 pav.).
- Atkreipkite dėmesį į teisingą jungiamųjų laidų sujungimą (5.5 pav.).
- Sujunkite kištukinės jungties laidus (5.5 pav.).

KNX virštinkinis įvadas

- Išgręžkite skylės ir įkiškite kaiščius (5.6 pav.).
- Atkreipkite dėmesį į teisingą jungiamųjų laidų sujungimą (5.6 pav.).
- Prijunkite kištukinės jungties laidus (5.6 pav.).
- Įrengiant virštinkinį įvadą sensoriaus korpusė reikia išgręžti angas laidams ir jas nušlifuoti (5.7 pav.).
- Prijunkite sensoriaus kištukinę jungtį (5.8 pav.).
- Linzės korpusą užmaukite ant sieninio laikiklio (5.9 pav.).
- Atkreipkite dėmesį, kad jungiamųjų laidų padėtis būtų teisinga (5.10 pav.).

- Įsukite varžtą (5.11 pav.).
- Įjunkite elektros energijos tiekimą (5.12 pav.).
- Atlikite nustatymus
→ „6. Eksploatacijos pradžia“,
→ „7. / 8. Veikimas“

6. Eksploatacijos pradžia

Pastaba: taikymo aprašas pateiktas knx.steinel.de

1. Suteikite adresą ir ETS sukurkite taikomąją programą.
2. Buvimo sensoriuje įveskite fizinį adresą ir taikomąją programėlę. Jeigu nurodoma, paspauskite programavimo mygtuką (E).
3. Sėkmingai atlikus programavimą, raudonas šviesos diodas užgesa.

7. Prietaiso funkcija

Gamyklos nustatymas

Jautrumo zonos ilgis = maks.

Montavimo aukštis Sukamamo reguliat. nustatymas	1,8 m	2,5 m	3 m	5 m
2	2 m	2 m	3 m	4 m
4	4 m	4 m	7 m	12 m
8	8 m	7 m	12 m	>20 m
12	13 m	12 m	>20 m	>20 m
16	19 m	16 m	>20 m	–
maks.	>20 m	>20 m	–	–

Veikimo nuotolį galima nustatyti 3 sukamaisiais regulatoriais trimis kryptimis (po 100°) nepriklausomai viena nuo kitos. Lentelėje nurodyti veikimo nuotoliai, esant skirtingiems montavimo aukščiams ir tangentineiėjimo kryptiai. Visos reikšmės galioja tuo atveju, kai teritorija yra lygi ir temperatūra yra 20 °C.
(7.1 pav. / 7.2 pav.)

Dengiamoji plėvelė ①-⑤

Jei 3 jutiklių nustatymo nepriklausomai vienas nuo kito nepakanka, papildomam aptikimo zonos apibrėžimui taip pat galima naudoti dengiamąsias plėveles ③, ④, ⑤ (7.3 pav.). Po jutikliais esančios dengiamosios plėvelės ① + ② žymiai sumažina mažų gyvūnų atpažinimą. Savaimė suprantama, dėl to šie lėšiai neaptinkami objektų ir ypač nukendžia apsauga nuo pasislėpimo.

Pastaba: naudojant dengiamąją plėvelę ②, nuotolinio valdymo pultu veikimas negarantuojamas.

Patarimas: Ieššį sudrėkinkite trupučiu vandens su valikliu ir tada uždėkite dengiamąją plėvelę. Tuomet plėvelė prilips ne iš karto ir jūs galėsite patogiai atlikti tikslųjį nustatymą. Išdžiūvus valikliui, plėvelė laikosi prikibusiai.

8. Valdymas infraraudonųjų spindulių nuotolinio valdymo pultu RC9

FB RC9

Nuotolinio valdymo pultu RC9 galima valdyti bet kokį kiekį „sensiQ KNX“ įtaisų. Apie bet kokį mygtuko paspaudimą sensoriuje signalizuoja būklės LED mirksėjimas (1x). Apie bet kokį negaliojantį mygtuko paspaudimą sensoriuje signalizuoja būklės LED mirksėjimas (2x). (7.4 pav.)

Specialios funkcijos žymimos taip:

Nuotatinio švietimo funkcija:

šviesos diodas dega nuolatos

Nuotatinio išjungimo funkcija:

šviesos diodas nuolatos JUNGITAS

Funkcijos:



- 1 Apšvietimo lygio nustatymas**
Pageidaujamą suveikimo slenkstį galima nustatyti tolygiai nuo maždaug 2–1000 liuksų.



- 2 Dienos šviesos režimas**



- 3 Nakties režimas**



- 4 Apšvietimo lygio nustatymas išsaugojimo mygtuku / įsivarinimo režimu.**
Esant pageidaujamam apšvietimo lygiui, kai sensorius turi fiksuoti judesius, paspauskite šį mygtuką. Esama reikšmė išsaugoma.



- 5 Švietimo trukmės nustatymas**
Pageidaujamą švietimo trukmę po paskutinio judesio fiksavimo galima nustatyti mygtuko paspaudimu 10 sekundžių, 1 min., 5 min., 15 min.

x
min

6 Švietimo trukmės nustatymas individualiai. Kiekvienas mygtuko paspaudimas padidina esamą švietimo trukmės nustatymo dydį 1 minute (maks. 60 min.)

4 h
ON/OFF

7 Mygtuko paspaudimu sensoriniu režimu šviestuvas įjungiamas 4 valandoms (būklės LED nuolat šviečia). Mygtuko paspaudimu 4 h ĮJUNGIMO režimu šviestuvas išjungiamas 4 valandoms (būklės LED nuolat šviečia). 4 h režimas išjungiamas pasibaigus laikui, paspaudus atstatos mygtuką arba 4 val. IšJUNGIMO režimu paspaudus 4 h mygtuką.

install

8 Įrengimo režimas (testavimo režimas)

Įrengimo režimas skirtas funkcijoms bei jautrumo zonai patikrinti. Nepriklausomai nuo apšvietimo šviestuvas įsijungia 10 s, kai tik užfiksuojamas judesys. Apie judėjimą pranešama būklės šviesos diodais. Įrengimo režimas yra prioritetas lyginant su kitais nustatymais. Įrengimo režimas išjungiamas automatiškai po 10 min. Paspaudus atstatos mygtuką įrengimo režimas išjungiamas nedelsiant. Dėmesio! Įsivavinimo ir įrengimo režimai negali būti naudojami vienu metu.

reset

9 Atstata

Visų rankinių būdu ant šviestuvo atliktų nustatymų reikšmių ir gamyklos nustatymų atstata.

9. Naudojimas / priežiūra

Infraraudonųjų spindulių sensorius naudojamas automatiniam šviesos įjungimui. Specialioms įsilaužimo pavojaus signalizacijoms jis netinka, nes jame nėra tam reikalingos apsaugos nuo sabotazo. Oro sąlygos gali įtakoti judesio sensoriaus veikimą. Esant stipriems vėjo gūsiams, sningant, lyjant, krušos metu prietaisas gali įsijungti nepageidaujamo metu, nes staigių temperatūros pokyčių neįmanoma atskirti nuo šilumos šaltinių. Užsiteršusias linzes valykite drėgnu audklu (nenaudokite jokių valiklių).

10. EB atitikties deklaracija

Šis gaminys atitinka toliau išvardytų normų, įstatymų ir direktyvų reikalavimus:

- Elektromagnetinio suderinamumo direktyva 2014/30/ES
- Direktyva 2011/65/ES dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje
- Elektros ir elektronikos prietaisų atliekų direktyva (WEEE) 2012/19/ES

11. Garantija

Kaip pirkėjas, prirėkus, galite naudotis įstatymų suteiktomis teisėmis, reiškiamomis pardavėjui. Jeigu šios teisės egzistuoja jūsų šalyje, mūsų garantija jų negali sumažinti arba apriboti. Suteikiame jums 5 metų garantiją užtikrindami puikias savybes ir sklandų „STEINEL-Profesional“ sensorinio gaminio veikimą. Garantuojame, kad šiame gaminyje nėra medžiagos, gamybos ir konstrukcinių defektų. Garantuojame sklandų visų elektroninių dalių ir kabelių veikimą ir užtikriname, kad visos naudotos medžiagos ir jų paviršiai yra be trūkumų.

Galiojimas

Jeigu norite pareikšti pretenziją dėl gaminio, atsiųskite jį visą, apmokėję gabenimo išlaidas, su originaliu pirkimo dokumentu, kuriame turi būti nurodyta pirkimo data ir pavadinimas, pardavėjui iš kurio pirkote arba **STEINEL atstovai Lietuvoje UAB KVARCAS (Neries krantinė 32, Kaunas)** arba tiesiai gamintojui šiuo adresu: **Neries krantinė 32, LT-48463 Kaunas**. Todėl rekomenduojame pirkimo dokumentą saugoti iki garantinio laiko pabaigos. STEINEL nedengia gabenimo išlaidų ir neatsako už riziką grąžinant.

Informacijos kaip pasinaudoti garantine teise rasite mūsų svetainėje www.steinellietuva.lt/ garantijos arba www.steinellietuva.lt.

Garantinio įvykio atveju arba jeigu turite klausimų, susijusių su šiuo gaminiu, bet kada galite skambinti STEINEL atstovui Lietuvoje UAB KVARCAS (**8-37-408030**) arba tiesiogiai gamintojo aptarnavimo skyriaus būdinčiąja linija

FUNKCIŲ

5 metų

GARANTIJĄ

**8-37-408030,
8-686-52729.**

12. Techniniai duomenys

Matmenys (A x P x G):	143 x 114 x 175 mm
Maitinimo įtampa:	KNX šynos įtampa
Apimties kampas:	300° esant 180° atverties kampui ir apsauga nuo pasislėpimo ir šoninių galinių zonų kontrolė. Galimas segmentinis aptikimo slopinimas
Jautrumo zona:	nustatoma sukamuoju reguliatoriumi 3 kryptimis nepriklausomai viena nuo kitos (2–20 m tangentinėje padėtyje, termostabilizuota)
Sensorika:	4 sensoriai, 6 pazonės atokiau esančioms zonoms ir 5 apsaugai nuo pasislėpimo, 1360 segmentai
Rekomenduojamas montavimo aukštis:	2,00–2,50 m
Laiko nustatymas:	1–255 min.
Pastovus švietimas:	perjungiamoji (4 val.) / (tik tuotolinio valdymo pultu)
Pastovus išjungimas:	perjungiamoji (4 val.) / (tik tuotolinio valdymo pultu)
Saugos klasė:	IP 54
Temperatūros diapazonas:	nuo -20 iki +50 °C

13. Veikimo sutrikimai		
Sutrikimas	Priežastis	Pagalba
Sensoriņje nēra ītāmpos	■ Nutrūko laidas ■ Trumpasis jungimas	■ Patikrinkite KNX māitināmo ītāmpos tiekāmā ■ Patikrinkite īvadā
Sensoriņs neīsjungia	■ Veikiant dīenos švīesos režīmu, pīrieblandos nūstatāmī nūstatītī ties naktīes režīmī ■ KNX konfigurāvimas ■ Aptīkīmo zōna nūstatīta netīkslīai	■ Nūstatītkīte īš naujo ■ Patīkīrīnkīte KNX konfigurācījā ■ Sūregulīuokīte īš naujo
Sensoriņs neīsjungia švīestuvo	■ Jautrumo zōnoje fīksuojāmas nuolatīnis jūdēsjs ■ Įsjīngūes žībīntas yra pagavīmo dīapazōne īr dēl tēmpēratūrōs kītīmo vēl įsjīngūia ■ Įsjīngūes žībīntas yra nuostovīosīos švīesos režīmīe (LED jīngūtas)	■ Patīkīrīnkīte jautrumo zōnā īr, īej īrēķīa, īš naujo sūregulīuokīte ar nūstatītkīte ■ Pakeīskīte ar nūstatītkīte kītā dīapazōnā ■ Įsjūnkīte nuostovīosīos švīesos režīmā
Sensoriņs nuolat jīngūia / įsjīngūia švīestuq	■ Įsjīngūes žībīntas yra pagavīmo dīapazōne ■ Aptīkīmo zōnoje vaīkšto gīvūnai	■ Įš naujo nūstatītkīte arba uždēnkīte zōnā, padīdīnkīte atstūmā ■ Įš naujo nūstatītkīte arba uždēnkīte zōnā
Sensoriņs įsjīngūia nepageīdāujāmī metu	■ Jautrumo zōnoje vējas līnguojā medžīus īr krūmus ■ Aptīnkāmī gatve važīuojāntys automobilīai ■ Ant objektyvo krenta saulēs švīesa ■ Staīgūs tēmpēratūrōs svīravīmāi dēl oro salygū (vējo, līetaus, snīego) arba ventīlīatorījū ar atvīrū langū sukelto oro jūdējīmo	■ Nūstatītkīte jautrumo zōnā īš naujo ■ Nūstatītkīte jautrumo zōnā īš naujo ■ Jutīklį sumontuokīte taip, kad jīs būtū apsagotās, arba īš naujo nūstatītkīte zōnā ■ Pakeīskīte jautrumo zōnā, pakeīskīte montavīmo vīetā
Jutīklīo veikīmo nuotolīs pakīto	■ Pakīto aplīnkōs tēmpēratūrā	■ Sūregulīuokīte veikīmo nuotolīo regulatīorīumī (7.1 pav.), pīrēķīus naudokīte dengīamāsīas uzsīklands (7.3 pav.)

LV

1. Par šo dokumentu

Lūdzū, īzlasīet uzmanīgi un saglabājīet.

- Autortīesības īr aizsargātas. Pārpublicēšana, arī atsevīšķū īzvīlkumu vīedā, tīkai ar mūsū atļāujū.
- Paturām tīesības veīkt īzmaiņas, kas saīstīfās ar tēhnikas attīstībū.

Sīmblu skaidrojums



Brdīnājūms par bīstāmībū!



Norādē uz tēkstū dokomētā.

2. Vīspārējī drošības norādījūmī



- Instalēšanu drīkst veīkt tīkai spēcīalīsts, un saskānā ar vīetējo īnstalēšanas pīekšrakstū VDE 08 29 (DIN EN 500090) prasībām.
- Vīdē ar zēmspīeguma īzstrādājūmīem neprofesīonāla montāža var īzraisīt smagus kaitējumus veselībai un materīālus zaudējūmus.
- Šo īerīci nekād nedrīkst pīvienot zēmspīegumam (230 V AC), tā kā tā īr paredzēta pīvīenošanai zēmspīeguma ķēdēi.

3. SensIQ KNX

īerīce īr aprīkota ar pīroelektrīskajīem sensoriēm, kas ūztver kustīgū ķēmeņū (cīlvēkū, dzīvīnīekū u. tml.) neredzāmo sīluma starojūmu. Šādī ūztvertāis sīluma starojūms tīek elektrīonīskī pārveīdots, un pīslēgtāis patērētājās (pīemērām, gāīsmēklīs) tīek īeslēgts. Caur šķēršlīem, tādīem kā sīenas jeb loga stīkls, šīs sīluma starojūms netīek atpazīts, tādējādī gāīsmēklīs neīeslēdzās.

Pīegādēs apjoms (3.1. att.)

Produkta īzēmī (3.2. att.)

īerīces ēlementī (3.3. att.)

- A Sēnsora vīenība
- B Darbības rādīslūa īzvēle
- C Statusa LED
- D Sēnsora korpuss
- E Programmēšanas taustīnš
- F Sīenas stīprīnājūms

Sīenas stūra stīprīnājūms (3.4. att.)

4. Uzstādīšana

- Atslēdzīet elektrības apgādī (4.1. att.)
- Pīslēgumu dīagramma (4.2. att.)

5. Montāža

- Pārbaudīet vīsas detaļās, vai tās nav bojātas.
- Bojājūmu gadījūmā nēļīetojiet produktū.
- Įzvīlēlīet montāžai pīemērotū vīetū, nēmot vērā montāžū pīe grīestīem vai sīenas.

Montāžas solj

- Atskrūvējīet drošības skrūvī (5.2. att.).
- Noņemīet lēcas korpūsu no sīenas stīprīnājūma.
- Atkarībā no montāžas vīrzīena īzurbīet atvērī kondensātām (5.3. att.).
- Atzīmējīet ūrbuma vīetas (5.4. att.).

KNX pīevads zēmapmetuma

- Įzurbīet caurumus un īevīetojīet dībeļus (5.5. att.).
- Pīevērsīet uzmanībū pāreizām vadojūmam (5.5. att.).
- Savīenojīet pīevadvada kontaktsavīenojūmu (5.5. att.).

KNX pīevads Vīrsapmetuma

- Įzurbīet caurumus un īevīetojīet dībeļus (5.6. att.).
- Pīevērsīet uzmanībū pāreizām vadojūmam (5.6. att.).
- Pīevīenojīet pīevadvada kontaktsavīenojūmu (5.6. att.).
- Lai pīevīenotu vīrsapmetuma pīevadu, ar ūrbī atvērīet sēnsora korpūsā paredzēto vīetū un novīlējīet tās malas (5.7. att.).

- Pievienojiet sensoram kontaktsavienojumu (**5.8. att.**).
- Uzspriaudiet lēcas korpusu uz sienas stiprinājuma (**5.9. att.**).
- Pievērsiet uzmanību pareizam vadījumam (**5.10. att.**).
- Atskrūvējiet drošības skrūvi (**5.11. att.**).
- Ieslēdziet strāvas padēvi (**5.12. att.**).
- Veiciet iestatīšanu
→ „**6. levade ekspluatācijā**”
→ „**7. / 8. funkcijas**”

6. levade ekspluatācijā

Norāde: Aplikācijas aprakstu Jūs atradīsiet **knx.steinel.de**

1. Piešķiriet fizisko adresi un izveidojiet aplikācijas programmu ETS.
2. Ielādējiet fizisko adresi un izveidojiet aplikācijas programmu klātbūtnes ziņotājā. Ja parādās paziņojums, nospiediet program-mēšanas taustiņu (**E**).
3. Pēc veiksmīgas programmēšanas sarkanā LED nodzisa.

7. Ierīces funkcijas

Rūpnīcas iestatījums
Sniedzamība: = maks.

Montāžas augstums	1,8 m	2,5 m	3 m	5 m
Pagriežamā regulatora iestatījums				
2	2 m	2 m	3 m	4 m
4	4 m	4 m	7 m	12 m
8	8 m	7 m	12 m	>20 m
12	13 m	12 m	>20 m	>20 m
16	19 m	16 m	>20 m	–
maks.	>20 m	>20 m	–	–

Sniedzamība ir iestatāma 3 savstarpēji neatkarīgos virzienos ar 3 pagriežamām regulatoriem (katrs 100°). Tabula parāda sniedzamību pie dažādiem montāžas augstumiem un tangenciāla iešanas virziena. Rādījumi attiecas uz līdzenu teritoriju un 20° C temperatūru. (**7.1. att./7.2. att.**)

Nosegfolijas ①–⑤

Ja 3 sensoru iestatīšana ir nepietiekama, papildu var izmantot nosegfolijas ③, ④, ⑤ lai

vēl vairāk ierobežotu uztveres zonu (**7.3. att.**). Nosegfolijas ① + ② zem sensora samazina nelielu dzīvnieku atpazīšanu. Tādējādi, protams, tiek zaudēta šīs lēcas uztvertspēja, jo īpaši aizsardzība pret paiešanu apakšā.
Norāde! Izmantojot nosegfoliju ②, netiek nodrošināta tālvadības pults darbība.

Padoms! Uzlejšiet uz lēcas mazliet ūdens ar tīrīšanas līdzekli un tad uzlieciet nosegfoliju. Tā folija nepieļip uzreiz un Jūs varat ērti veikt sīkāku iestatīšanu. Pēc tīrīšanas līdzekļa nožūšanas, folija paliek savā vietā.

8. Infrasarkanā staru tālvadības pults RC 9 funkcijas

FB RC9

Izmantojot tālvadības pulti RC 9, var vadīt jebkādu SensIQ KNX sensoru daudzumu. Katra pareiza pogas nospiešana tiek parādīta uz sensora kā (1x) mirgojoša LED statusa diode. Katra nepareiza pogas nospiešana tiek parādīta uz sensora kā (2x) mirgojoša LED statusa diode. (**7.4. att.**)

Šādas īpašās funkcijas tiek attēlotas šādā veidā:

Ilgstošais apgaismojums: LED ilgstoši IESL.
Ilgstoši IZSL.: LED ilgstoši IESL.

Funkcijas:



- 1. Gaišuma iestatīšana**
Vēlamo reakcijas sliekšni iespējams iestatīt robežās no apm. 2 līdz 1000 luksiem.



- 2. Dienasgaismas režīmā**



- 3. Nakts režīmā**



- 4. Krāsas sliekšņa iestatīšana ar saglabāšanas taustiņa/Teach režīma palīdzību.**
Nospiediet šo taustiņu tajos gaisma apstākļos, kādos sensoram turpmāk jāreaģē uz kustību. Tiek saglabāta aktuālā vērtība.



- 5. Laika iestatīšana**
Izvēlēto degšanas ilgumu pēc pēdējās kustības, nospiežot taustiņu, var iestatīt uz 10 s, 1 min, 5 min, 15 min.



- 6. Individuālā gaismekļa degšanas ilguma iestatīšana.** Katra taustiņa nospiešana aktuālo laika iestatījumu palielina par 1 minūti (maks. 60 min).



- 7. Nospiežot taustiņu sensora režīmā, gaismeklis tiek ieslēgts uz 4 stundām (ilgstoši iedegas statusa LED). Nospiežot taustiņu 4 h ON režīmā, gaismeklis tiek izslēgts uz 4 stundām (ilgstoši iedegas statusa LED). 4 stundu režīms tiek pamests pēc laika beigām, Reset taustiņa nospiešanas vai 4 h IZSL. (AUS) režīmā, nospiežot 4 h taustiņu.**



- 8. Instalēšanas režīms (Testa režīms)**
Instalēšanas režīmā kalpo funkcionalitātes, kā arī uztveres zonas pārbaudei. Neatkarīgi no apgaismojuma, gaismeklis kustības gadījumā ieslēgsies uz 10 sekundēm. Par kustību ziņo statusa LED.
Instalēšanas režīmā ir priekšrocība attiecībā uz visiem citiem iestatījumiem. Instalēšanas režīms pēc 10 min tiek automātiski izslēgts. Pēc Reset taustiņa piespīšanas instalēšanas režīms tiek izslēgts nekavējoties.
Uzmanību! Teach un instalēšanas režīms nav iespējams izmantot vienlaicīgi.



- 9. Atiestate**
Visu gaismekļa iestatījumu atcelšana līdz manuāli iestatītajām vērtībām, t.i., rūpnīcas iestatījumiem.

9. Lietošana/kopšana

Infrasarkano staru sensors ir piemērots gaisma automātiskai ieslēgšanai. Ierīce nav piemērota speciālam pretielausnāš signālīzācijām, jo tā nav aprīkota ar priekšrakstos noteikto aizsardzību pret apzinātu bojāšanu. Laika apstākļi var ietekmēt kustības sensora darbību. Stipru vēja brāzmu, sniega, lietus un krusas dēļ sensors var patvaļīgi ieslēgties, jo tas nevar atšķirt pēkšņas temperatūras svārstības no siltuma avota. Uztveres lēca tīrāma ar mitru lupatiņu (bez tīrīšanas līdzekļa).

10. EK atbilstības deklarācija

Šīs izstrādājums atbilst šādu standartu, likumu un direktīvu prasībām:
– Elektromagnētiskās savietojamības direktīva 2014/30/ES
– Direktīva 2011/65/ES par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās
– Direktīva par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EELA direktīva) 2012/19/ES

11. Garantija

Kā pircējam Jums attiecībā pret pārdevēju ir spēkā likumā paredzētās garantijas tiesības. Mūsu garantijas saistības nesamazinā un neierobežo šīs tiesības, ciktāl tādas pastāv Jūsu valstī. Mēs piešķiram 5 gadu garantiju nevainojamam Jūsu STEINEL profesionālā sensorikas produkta īpašībām un darbībai. Mēs garantējam, ka šim produktam nav materiāla, ražošanas un konstrukcijas defektu. Mēs garantējam visu elektronisko būvdāļu un kabeļu ekspluatācijas drošumu, kā arī visu izmantoto materiālu un to virsmu nevainojamību.

Sūdzību iesniegšana

Ja vēlaties reklamēt Jūsu iegādāto produktu, lūdzu, nosūtiet to pilnā komplektācijā, apmaksājot pasta izdevumus, pievienojot oriģinālo čeku, kā arī norādot pirkuma datumu un produkta apzīmējumu, Jūsu pārdevējam vai tieši mums: SIA Ambergs, Krustabaznīcas iela 9, Rīga LV-1009. Tādēļ mēs iesakām rūpīgi saglabāt pirkuma čeku līdz garantijas laika be-

gām. STEINEL nenes atbildību par transporta bojājumiem un atpakaļ sūtīšanas riskiem.

Informāciju par garantijas pieteikumu Jūs atradīsiet mūsu mājas lapā
www.steinel-professional.de/garantie

Ja Jums ir garantijas gadījums vai Jums ir jautājumi par Jūsu iegādāto produktu, Jūs jebkurā laikā varat vērsties servisa dienestā:
+371 67542797, +371 29460997.

FUNKCIJU

5 gadu

GARANTĪJA

12. Tehniskie dati

Izmēri: (A x P x Dz):	143 x 114 x 175 mm
Barošanas spriegums:	KNX datu maģistrāles spriegums
Uztveres leņķis:	300° ar 180° atveres leņķi, kā arī aizsardzību pret paiešanu apakšā un lauka pārraudzību. Iespējama uztveres izslēgšana segmentu veidā
Sniedzamība:	3 virzieni iestatāmi neatkarīgi viens no otra ar pagriežamu regulatoru, (2 - 20 m tangenciāli, ar izlīdzinātu temperatūru)
Sensorika:	4 sensori, 6 uztveres līmeņi attālinātām zonām un 5 aizsardzībai pret paiešanu apakšā, 1360 slēgšanas zonas
Ieteicamais montāžas augstums:	2,00-2,50 m
Laika iestatīšana:	1 min - 255 min
Ilgstošais apgaismojums:	slēdzams (4 st.) / (tikai ar tālvadības pultī)
Ilgstoši IZSL.:	slēdzams (4 st.) / (tikai ar tālvadības pultī)
Aizsardzības veids:	IP 54
Temperatūras amplitūda:	-20 °C līdz +50 °C

13. Darbības traucējumi

Traucējumi	Cēlonis	Risinājums
Sensors bez sprieguma	■ bojāts kabelis ■ Tissavienojums	■ pārbaudiet KNX sprieguma padevi ■ pārbaudiet pieslēgumus
Sensors neieslēdzas	■ dienas gaismas režīmā, krāsas sliekšnis iestatīts nakts režīmā ■ KNX konfigurācija ■ nav mērķtiecīgi iestatīts uztveres lauks	■ iestatiet no jauna ■ pārbaudiet KNX konfigurāciju ■ justēji atkārtoti
Sensors neieslēdzas	■ nepārtraukta kustība uztveres laukā ■ kāds cits gaismas avots atrodas uztveres laukā un temperatūras izmaiņu dēļ ieslēdz gaismekli ■ pieslēgts gaismeklis ilgstošā apgaismojuma režīmā atrodas uztveres laukā (deg LED)	■ pārbaudiet lauku un pēc nepieciešamības justēji atkārtoti, t. i., nosedziet ■ izmainiet lauku, t. i., nosedziet ■ izslēdziet ilgstošā apgaismojuma režīmu
Sensors pastāvīgi ieslēdzas un izslēdzas.	■ pieslēgts gaismeklis atrodas uztveres laukā ■ dzīvnieki kustas uztveršanas diapazonā	■ izmainiet diapazonu jeb nosedziet sensoru, palieliniet atstatumu ■ izmainiet diapazonu jeb nosedziet sensoru
Sensors ieslēdzas patvaļīgi	■ vējš uztveres laukā kustina kokus un krūmus ■ tiek uztvertas uz ielas esošās automašīnas ■ uz lēcas krit saules stari ■ negaidītas temperatūras izmaiņas, kuras izraisa negaiss (vēja, lietus, sniega) vai gaisa plūsmas no ventilatoriem, atvērtiem logiem	■ izmainiet lauku ■ izmainiet lauku ■ uzmontējiet sensoru aizsargāti, vai arī mainiet uztveres lauku ■ izmainiet lauku, izmainiet montāžas vietu
Sensora sniedzamības izmaiņas	■ citas apkārtējās vides temperatūras	■ piemērojiet sniedzamību ar sniedzamības regulatoru (7.1. att.), vajadzības gadījumā, izmantojiet noseģfolijas (7.3. att.)

1. Об этом документе

Просим тщательно прочесть и сохранить!

- Защищено авторскими правами. Перепечатка, также выдержками, только с нашего согласия.
- Мы сохраняем за собой право на изменения, которые служат техническому прогрессу.

Разъяснение символов



Предупреждение об опасностях!



Указание на текст в документе.

2. Общие указания по технике безопасности



- Монтаж разрешается выполнять только специалисту с соблюдением указаний, действующих в стране использования изделия. VDE 08 29 (DIN EN 500090).
- В окружении с низковольтными изделиями ошибочное подключение может вызвать тяжелейший ущерб здоровью или материальный ущерб.
- Запрещается подключать этот прибор к низкому напряжению (230 В AC), поскольку он предназначен для подключения к контурам малого напряжения.

3. sensiQ KNX

Прибор оснащен пиросенсорами, которые регистрируют невидимое тепловыделение движущихся объектов (людей, животных и т.д.). Регистрируемое таким образом тепловыделение преобразуется электронным устройством в сигнал, который вызывает включение потребителя (например, лампы). Если на пути имеются препятствия, например, стены или оконные стекла, то регистрация теплового излучения не происходит, а следовательно не производится включение светильника.

Объем поставки (рис. 3.1)

Размеры продукта (рис. 3.2)

Составные части (рис. 3.3)

- A Сенсорный блок
- B Установка дальности действия
- C Светодиод состояния
- D Корпус сенсора
- E Кнопка программирования
- F Кронштейн

Угловой кронштейн (рис. 3.4)

4. Монтаж

- Отключить электропитание (рис. 4.1).
- Диаграмма подключения (рис. 4.2).

5. Монтаж

- Проверить все конструктивные детали на предмет повреждения.
- При повреждениях не включать продукт.
- Выбрать подходящее место для монтажа с учетом установки на потолок или на стену.

Порядок монтажа

- Отпустить крепежный винт (рис. 5.2).
- Отсоединить кронштейн от корпуса линзы.
- Просверлить отверстие для конденсата в зависимости от монтажного положения (рис. 5.3).
- Наметить отверстия для сверления (рис. 5.4).

Подвод кабеля KNX скрытой проводкой

- Просверлить отверстия и вставить дюбели (рис. 5.5).
- Следить за правильной проводкой соединительного кабеля (рис. 5.5).
- Подсоединить штекерное соединение подвода кабеля (рис. 5.5).

Подвод кабеля KNX открытой проводкой

- Просверлить отверстия и вставить дюбели (рис. 5.6).
- Следить за правильной проводкой соединительного кабеля (рис. 5.6).
- Подключить штекерное соединение подвода кабеля (рис. 5.6).

- При подводе кабеля открытой проводкой рассверлить выемку для ввода кабеля на корпус сенсора и сгладить напильником (рис. 5.7).
- Подключить штекерное соединение сенсора (рис. 5.8).
- Установить корпус линзы на кронштейн (рис. 5.9).
- Следить за положением соединительного кабеля (рис. 5.10).
- Вкрутить крепежный винт (рис. 5.11).
- Включить электропитание (рис. 5.12).
- Выполнить регулировку
→ „6. Пуск в эксплуатацию“,
→ „7. / 8. Эксплуатация“

6. Пуск в эксплуатацию

Указание: Описание приложения находится на сайте knx.steinel.de

1. Присвоение физического адреса и прикладной программы в ETS.
2. Загрузка физического адреса и прикладной программы в датчик присутствия. При запросе нажать кнопку для программирования (E).
3. После успешного программирования красный СИД погаснет.

7. Функция на приборе

Заводская настройка

Радиус действия = макс.

Монтажная высота	1,8 м	2,5 м	3 м	5 м
Регулировка Поворотный регулятор	2 м	2 м	3 м	4 м
2	4 м	4 м	7 м	12 м
4	8 м	7 м	12 м	>20 м
8	13 м	12 м	>20 м	>20 м
12	19 м	16 м	>20 м	—
16	макс.	>20 м	>20 м	—

Радиус действия можно устанавливать с помощью 3 поворотных регуляторов в 3 направлениях (по 100°) независимо друг от друга. Таблица показывает радиусы действия при различных монтажных высотах и направлении движения по касательной. Значения действительны при ровной местности и температуре 20° C. (рис. 7.1/рис. 7.2)

Закрывающие пленки ①-⑤

Если независимой регулировкой 3 сенсоров не достаточно, то к тому же для дальнейшего ограничения диапазона охвата могут использоваться закрывающие пленки ③, ④, ⑤ (см. рис 7.3.). Закрывающие пленки ① + ② под сенсором существенно уменьшают регистрацию мелких животных. Таким образом, конечно, не происходит регистрации через эти линзы, и в частности защиты от подкрадывания.

Указание: при использовании закрывающей пленки ② не гарантируется работа дистанционного управления.

Совет: нанести на линзу немного воды с чистящим средством и затем надеть закрывающую пленку. Так пленка приклеится не сразу и можно будет удобно произвести точную регулировку. После высыхания чистящего средства пленка приклеится.

8. Функция посредством инфракрасного дистанционного управления RC 9

ДУ RC9

С помощью дистанционного управления RC 9 можно управлять любым количеством sensiQ KNX. Каждое действительное нажатие кнопки подтверждается миганием (1 x) светодиода состояния на сенсоре. Каждое недействительное нажатие кнопки подтверждается миганием (2 x) светодиода состояния на сенсоре. (рис. 7.4)

Следующие особые функции отображаются следующим образом:
Постоянное освещение:
СИД постоянно ВКЛ.
Постоянное ВыКЛ.:
СИД постоянно ВКЛ.

Эксплуатация:



1 Регулировка яркости

Желаемый порог срабатывания можно установить от прим. 2 до 1000 лк.



2 Режим дневного освещения



3 Ночной режим



4 Установка сумеречного порога с помощью кнопки запоминания/режима обучения. При необходимых условиях освещения, при которых сенсор в будущем должен реагировать на движения, следует нажать эту кнопку. Сохраняется текущее значение.



5 Время включения лампы

Необходимое время включения света после последней регистрации движения можно установить нажатием кнопок на 10 сек., 1 мин., 5 мин. и 15 мин.



6 Установка времени включения света по индивидуальным потребностям. Каждое нажатие кнопки увеличивает текущую длительность включения на 1 минуту (макс. 60 мин.).



7 При нажатии кнопки в сенсорном режиме светильник включается на 4 часа (светодиод постоянно). При нажатии кнопки в 4-часовом режиме включения светильник включается на 4 часа (светодиод постоянно). Выход из 4-часового режима осуществляется по истечении времени, с помощью кнопки Сброс или в 4-часовом режиме Вкл/Л. нажатием кнопки 4 ч.



8 Режим установки (режим тестирования)

Режим установки служит для проверки работы, а также диапазона охвата. Независимо от освещенности светильник включается на 10 секунд. О движении сигнализирует светодиод состояния. Режим установки имеет приоритет над всеми остальными настройками. Через 10 мин. режим установки автоматически выключается. После нажатия кнопки Сброс происходит немедленный выход из режима установки.

Внимание: режим обучения и режим установки одновременно использоваться не могут.



9 Сброс

Сброс всех установок на установленные вручную на светильнике значения или на заводские настройки.

9. Эксплуатация и уход

Инфракрасный сенсор предназначен для автоматического включения освещения. Изделие не предназначено для применения в качестве охранной сигнализации, т.к. не имеет требуемой гарантии исключения саботаж. Погодные условия могут влиять на работу датчика движения. При сильных порывах ветра, метели, дожде, граде может произойти ошибочное включение, поскольку сенсор не способен отличать резкое изменение температуры от источника тепла. Загрязнения на регистрирующей линзе можно удалять влажным сухим (не используя моющие средства).

10. Сертификат соответствия ЕС

Этот продукт отвечает требованиям следующих стандартов, законов и директив:

- директивы 2014/30/EU относительно электромагнитной совместимости
- директивы 2011/65/EU о применении материалов для производства электрических и электронных изделий, не содержащих вредных веществ
- директивы ЕС об отходах электрического и электронного оборудования WEEE 2012/19/EU

11. Гарантийные обязательства

Вы, как покупатель, имеете предусмотренные законом права в отношении продавца. Если такие права существуют в Вашей стране, то наша гарантия не сокращает и не ограничивает их. Мы предоставляем Вам 5 лет гарантии на безупречные характеристики и надлежащую работу Вашего сенсорного изделия STEINEL Professional. Мы гарантируем, что это изделие не имеет дефектов

материала, конструкции и производственного брака. Мы гарантируем работоспособность всех электронных конструктивных элементов и кабелей, а также отсутствие дефектов во всех использованных материалах и на их поверхности.

Предъявление требований

Если Вы хотите заявить рекламацию по Вашему изделию, отправьте изделие в собранном и упакованном виде вместе с приложенным кассовым чеком или квитанцией с датой продажи и указанием наименования изделия Вашему дилеру или непосредственно нам по адресу: **STEINEL Vertrieb GmbH - Reklamationsabteilung - Dieselstraße 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz**. Поэтому мы рекомендуем Вам сохранить кассовый чек или квитанцию о продаже до истечения

гарантийного срока. Компания STEINEL не несет риски и расходы на транспортировку в рамках возврата изделия. Информацию о том, как заявить о гарантийном случае, Вы найдете на нашей домашней странице www.steinel-rus.ru

Если у Вас наступил гарантийный случай или имеются вопросы по Вашему изделию, Вы можете в любое время позвонить в Службу технической поддержки по телефону **(499)2372868**.



12. Технические данные

Габаритные размеры (В x Ш x Г):	143 x 114 x 175 мм
Питающее напряжение:	Напряжение шины KNX
Угол обнаружения:	300° с углом раствора 180°, а также функцией защиты от подкрадывания и контролем обратного поля. Возможно посегментное исключение регистрации
Дальность действия:	может регулироваться с помощью поворотных регуляторов в 3 направлениях независимо друг от друга, (2 – 20 м, тангенциально)
Сенсорика:	4 сенсора, 6 уровней регистрации для дальней зоны и 5 для защиты от подкрадывания, 1360 зон переключения
Рекомендованная монтажная высота:	2,00-2,50 м
Время включения:	1 мин. – 255 мин.
Постоянное освещение:	переключаемый (4 ч) / (только посредством дистанционного управления)
Свет выключен постоянно:	переключаемый (4 ч) / (только посредством дистанционного управления)
Вид защиты:	IP 54
Температурный диапазон:	-20 °C - +50 °C

13. Неполадки при експлоатации

Нарушение	Причина	Устранение
На сенсоре нет напряжения	■ Кабель оборван	■ Проверить питающее напряжение KNX
	■ Короткое замыкание	■ Проверить соединения
Сенсор не включается	■ При дневном режиме, установка сумеречного порога установлена в ночной режим	■ Настроить заново
	■ Конфигурация KNX	■ Проверить конфигурацию KNX
	■ Неправильно установлена зона обнаружения	■ Произвести новую регулировку
Сенсор не выключается	■ Имеется постоянное движение в зоне обнаружения	■ Проверить зону и, при необходимости, произвести новую регулировку или установку заслонки
	■ В зоне обнаружения находится включенный светильник, постоянно включается вновь в результате изменения температуры	■ Изменить зону обнаружения или положение заслонки
	■ Включенная лампа находится в режиме постоянного освещения (СИД вкл.)	■ Деактивировать режим постоянного освещения
Сенсор постоянно переключается	■ Светильник находится в зоне обнаружения	■ Изменить зону обнаружения или положение заслонки, увеличить расстояние до сенсора
	■ В зоне обнаружения находятся животные	■ Изменить зону обнаружения или положение заслонки
Нежелательное включение сенсора	■ В зоне обнаружения происходит постоянное движение деревьев и кустов из-за ветра	■ Изменить зону
	■ Включается в результате движения автомашин на дороге	■ Изменить зону
	■ Солнечные лучи светят на линзу	■ Заградить светильник или изменить зону
	■ Включается в результате неожиданного перепада температур при изменении погоды (ветер, дождь, снег) или потока воздуха из вентиляционной системы, открытых окон	■ Изменить зону, место монтажа перенести на другое
Изменение радиуса действия сенсора	■ Другие значения температуры окружающей среды	■ Скорректировать радиус действия посредством регулятора радиуса действия (рис. 7.1), при необходимости использовать закрывающие пленки (рис. 7.3)

BG

1. За този документ

Моля прочетете го внимателно и го пазете!

- Всички права запазени. Препечатване, дори откъслечно, само с наше разрешение.
- Запазваме си правото за промени, които служат на техническото развитие.

Обяснение на символите



Предупреждение за опасности!



Препратка към части от текста в документа.

2. Общи указания за безопасност



- Монтажът трябва да се извърши от професионалист, според съответните държавни предписания и изисквания VDE 08 29 (DIN EN 500090).
- В среда с уреди с ниско напрежение неправилният монтаж може да причини най-тежки здравословни или материални щети.
- Този уред не трябва никога да бъде включван към ниско напрежение (230 V AC), защото е предвиден за свързване към вериги със слабо напрежение.

3. sensIQ KNX

Уредът е оборудван с пироелектрични сензори, които засичат невидимата топлина, излъчвана от движещи се тела (хора, животни и т.н.). Така отчетеното топлинно излъчване се преобразува електронно, свързаният потребител (напр. лампа) се включва. През препятствия, като например стени или прозорци, топлинното излъчване не се засича, съответно не следва включване.

Съдържание на комплекта (рис. 3.1)

Размери (рис. 3.2)

Елементи на уреда (рис. 3.3)

- A Сензор
- B Настройка на обхвата
- C LED, показващ състоянието
- D Корпус на сензора
- E Бутон за програмиране
- F Стойка за стена

Ъглова стойка за стена (рис. 3.4)

4. Монтаж

- Да се изключи електрозахранването (рис. 4.1).
- Диаграма за свързване (рис. 4.2).

5. Монтаж

- Всички части да се проверят за щети.
- При повреди продуктът да не се пуска в експлоатация.
- Да се избере подходящо място за монтаж според поставянето на стена или таван.

Последователност за монтаж

- Безопасителният винт да се отвинти (рис. 5.2).
- Стойката за стена да се отдели от корпуса на обектива.
- Отворът за кондензирана вода да се пробие според посоката на монтаж (рис. 5.3).
- Да се маркират местата за пробиване (рис. 5.4).

Скрити KNX-кабели

- Да се пробият дупките и да се поставят дюбелите (рис. 5.5).
- Да се следи за правилно свързване на кабела (рис. 5.5).
- Да се свърже буксата на кабела (рис. 5.5).

Открити KNX-кабели

- Да се пробият дупките и да се поставят дюбелите (рис. 5.6).
- Да се следи за правилно свързване на кабела (рис. 5.6).

- Да се свърже буксата на кабела (рис. 5.6).
- При открити кабели да се пробие отвора на корпуса на сензора и да се обере с пила (рис. 5.7).
- Да се свърже буксата на сензора (рис. 5.8).
- Корпусът на обектива да се постави на стойката за стена (рис. 5.9).
- Да се следи за правилна позиция на кабелите (рис. 5.10).
- Обезопасителният винт да се завинти (рис. 5.11).
- Електроразхранването да се включи (рис. 5.12).
- Да се направят настройки
→ „6. Пускане в експлоатация“,
→ „7. / 8. Функция“

6. Пускане в експлоатация

Сведение: Описание на приложението ще намерите на адрес knx.steinel.de

1. Определя се физически адрес и се създава програма за приложение в ETS.
2. Физическият адрес и приложението да се заредят в датчика за присъствие. При поискване да се натисне бутон за програмиране (E).
3. При успешно програмиране червеният LED угасва.

7. Функционалност на уреда

Заводска настройка

Обхват = макс.

Височина на монтаж Показание на регулатора	1,8 м	Стандарт 2,5 м	3 м	5 м
2	2 м	2 м	3 м	4 м
4	4 м	4 м	7 м	12 м
8	8 м	7 м	12 м	>20 м
12	13 м	12 м	>20 м	>20 м
16	19 м	16 м	>20 м	–
макс.	>20 м	>20 м	–	–

Обхватът може да бъде настроен с помощта на 3 въртящи се регулатора в 3 посоки (съответно по 100°) независимо един от друг. Таблицата показва обхвата

при различна височина на монтаж и посока на движение по тангентата. Стойностите са валидни за равен терен и температура 20 °C. (рис. 7.1/рис. 7.2)

Покриващи фолия ①–⑤

Ако независимата настройка на трите сензора не е достатъчна, покриващите фолия ③, ④, ⑤ могат да бъдат използвани за допълнително ограничение на обхвата (рис. 7.3). Фолия ① + ② под сензора намаляват драстично засичането на малки животни. По този начин естествено се блокира засичането през тези обективи, най-вече се губи защитата срещу пролазване под датчика.

Сведение: При използване на фолио ② не може да се гарантира функционалността на дистанционното управление.

Съвет: Сложете малко вода с миеш препарат върху обектива и след това поставете покриващото фолио. Така фолиото няма веднага да се залепи и ще можете удобно да го наместите. След изсъхване на почистващия препарат фолиото се залепва стабилно.

8. Функции през инфрачервено дистанционно управление RC 9

ДУ RC9

С дистанционното управление RC9 могат да бъдат контролирани произволен брой sensIQ KNX. Всяко валидно натискане на бутон се отчита с мигане (1x) на LED на сензора. Всяко невалидно натискане на бутон се отчита с мигане (2x) на LED на сензора. (рис. 7.4)

Следните специални функции се показват както следва:

Постоянна светлина:
LED свети постоянно
Постоянно изключване:
LED свети непрекъснато

Функции:



1 Настройка на осветеността
Желаният праг на задействане може да бъде регулиран от около 2 до 1000 лукса.



2 Дневен режим



3 Нощен режим



4 Настройка на осветеността с бутон за запаметяване/обучителен режим.
Когато околната светлина достигне ниво, на което желаете сензорът да включва при засечено движение, този бутон трябва да се натисне. Актуалната стойност се запаметява.



5 Настройка на времето
Посредством натискане на бутоните желаната продължителност на осветяване, след последното засечено движение, може да се настрои на 10 сек., 1 мин., 5 мин., 15 мин.



6 Настройка на продължителността на осветяване за индивидуално избрано време. Всяко натискане на бутон увеличава актуалния времеви интервал с 1 минута (макс. 60 мин.).



7 При натискане на бутон в сензорен режим лампата се включва за 4 часа (LED свети постоянно). При натискане на бутон в 4-часов работен режим лампата се изключва за 4 часа (LED свети постоянно). 4-часовият режим приключва след изтичане на времето, с натискане на бутон Reset или в режим 4-часово изключване посредством натискане на бутон 4 h.



8 Режим пускане в експлоатация (тестов режим)

Режимът пускане в експлоатация служи за проверка на функционалността, както и на обхвата. Независимо от осветеността, при движение лампата се включва за 10 сек. Движение се сигнализира посредством LED за състоянието.

Режимът пускане в експлоатация е с предимство пред всички останали настройки. След 10 мин. режимът за пускане в експлоатация автоматично приключва. След натискане на Reset режимът пускане в експлоатация веднага приключва.

Внимание: режимите за обучение и пускане в експлоатация не могат да бъдат използвани едновременно.



9 Рестарт

Връща всички настройки на ръчно избраните на лампата стойности или на заводски настройки.

9. Експлоатация/поддръжка

Инфрочервеният сензор е подходящ за автоматично включване на осветление. За специални защитни алармени системи уредът не е подходящ, тъй като му липсва задължителната осигуровка срещу ласотаж. Климатичните условия могат да влияят на функциите на датчика. При урагани ветрове, сняг, дъжд, градушка, би могло да се стигне до нежелано включване, тъй като разликите в температурата не могат да бъдат отличени от източници на топлина. При замърсяване, обективът може да бъде почистен с влажна кърпа (без почистващ препарат).

10. Декларация за съответствие

Този продукт отговаря на изискванията на следните норми, закони и директиви:
– Директивата за електромагнитна съвместимост 2014/30/EO
– Директивата за ограничаване на вредните материали 2011/65/EO
– ОЕО Директива 2012/19/EO

11. Гаранция

В ролята ви на купувач разполагате със законови права спрямо продавача. Ако тези права съществуват във вашата страна, тази гаранционна декларация не ги ограничава, нито ги съкращава. Ние ви даваме 5 години гаранция за перфектна изработка и правилно функциониране на вашия продукт STEINEL-Professional - от серията Сензорна техника. Ние гарантираме, че този продукт няма материални, производствени и конструктивни недостатъци. Ние гарантираме функционалността на всички електронни елементи и кабели, както и липсата на дефекти в използваните материали и техните повърхности.

Гаранционен иск

Ако искате да направите рекламация на вашия продукт, моля да го изпратите напълно окомплектован и за наша сметка, заедно с оригиналната касова бележка или фактура, които трябва да съдържат датата на покупката и обозначението на продукта, на вашия търговец или директно на нас,

ТАШЕВ-ГАЛВИНГ ООД, Бул. Климент Охридски № 68 · 1756 София, България.
Затова ви препоръчваме грижливо да пазите касовата бележка или фактурата до изтичане на гаранционния срок. За щети настъпили по време на транспорта на продукта STEINEL не поема отговорност.

Информация за представяне на гаранционен иск ще получите на нашата интернет страница www.tashev-galving.com.

Ако имате гаранционен случай или въпрос по вашия продукт, можете да ни се обадите по всяко време на нашия сервизен телефон **+359 (0)700 45 454**

5 ГОДИНИ
ГАРАНЦИЯ

12. Технически данни

Размери (В x Ш x Д):	143 x 114 x 175 mm
Захранващо напрежение:	Напрежение на KNX-шината
Ъгъл на отчитане:	300° с 180° ъгъл на разтвор, както и защита за пролазване под обхвата и контрол на задната част. Възможно е изключване на засичането в отделни сегменти
Обхват:	може да се настройва в 3 посоки, независимо с помощта на въртящ се регулатор (2–20 m тангенциално, температурно стабилизирано)
Сензорна част:	4 сензора, 6 нива на отчитане за далечни зони и 5 за защита за пролазване под обхвата, 1360 контактни зони
Препоръчителна монтажна височина:	2,00-2,50 m
Настройка на времето:	1 мин. - 255 мин.
Постоянна светлина:	включваема за 4 часа / (само с дистанционно управление)
Постоянна изключване:	включваемо за 4 часа / (само с дистанционно управление)
Вид защита:	IP 54
Температурен диапазон:	-20 °C до +50 °C

13. Проблеми при експлоатация

Проблем	Причина	Решение
Сензорът е без напрежение	■ Прекъснат кабел ■ Късо съединение	■ Да се провери захранването на KNX ■ Да се проверят връзките
Сензорът не се включва	■ При дневен режим, настройката на светлочувствителността е на нощен режим ■ Конфигуриране на KNX ■ Обхватът не е настроен целево	■ Настройката да се направи наново ■ Да се провери конфигурацията на KNX ■ Да се регулира отново
Сензорът не се изключва	■ Продължаващо движение в обхвата ■ Включена лампа се намира в обхвата, температурната разлика я включва отново ■ Включена лампа е в режим постоянна светлина (LED включен)	■ Да се провери обхвата и евентуално да се регулира отново, съответно да се покрие ■ Обхватът да се промени съответно да се покрие ■ Да се изключи постоянната светлина
Сензорът постоянно се включва/изключва	■ Включена лампа се намира в обхвата ■ Животни се движат в обхвата	■ Обхватът да се промени съответно да се покрие, разстоянието да се увеличи ■ Обхватът да се промени съответно да се покрие
Сензорът се включва произволно	■ Вятър движи дървета и храсти в обхвата ■ Засичане на автомобили на пътя ■ Слънчева светлина пада върху обектива ■ Внезапна промяна в температурата заради променени климатични условия (вятър, дъжд, сняг) или течение от вентилатори, отворени прозорци	■ Обхватът да се промени ■ Обхватът да се промени ■ Сензорът да се монтира защитен или обхватът да се промени ■ Обхватът да се промени, мястото на монтаж да се смени
Промяна в обхвата на сензора	■ Друга околна температура	■ Обхватът да се адаптира посредством регулатора (рис. 7.1), при необходимост да се използва покриващо фолио (рис. 7.3)

1. 关于本文件

请仔细阅读并妥善保管!

- 版权所有。未经我方批准禁止翻印或摘录。
- 保留技术更改的权利。

符号说明



危险警告!



指示文件中的文本位置。

2. 一般安全性提示



- 必须由专业人员根据国内通用的安装规定 VDE 08 29 (DIN EN 5000 90) 进行安装。
- 低压环境下, 不正确的安装可能导致严重的人身伤害或财产损失。
- 该设备规定用于连接特低电压电路, 因此, 严禁将本设备与低电压 (230 V AC) 连接。

3. sensiQ KNX

该产品配备了 Pyro (热释电) 感应器, 可以检测到移动躯体 (人, 动物等) 发出的不可见热辐射。检测到的热辐射会转化成电能, 然后将打开所连接的用电器 (如照明灯)。因障碍物 (例如墙或玻璃) 导致无法感应热辐射时, 将无法进行开关。

供货范围 (图 3.1)

产品尺寸 (图 3.2)

设备元件 (图 3.3)

- A 传感器单元
- B 有效距离设置
- C 状态-LED
- D 传感器外壳
- E 程序按钮
- F 墙壁支架

拐角墙壁支架 (图 3.4)

4. 安装

- 切断供电 (图 4.1)。
- 接线图 (图 4.2)。

5. 安装

- 检查所有构件是否受损。
- 损坏时禁止使用产品。在考虑天花板以及墙壁安装的情况下选择合适的装配地点。

安装步骤

- 松开自锁螺栓 (图 5.2)。
- 将墙壁支架从镜头外壳分离。
- 根据安装方向钻水平孔 (图 5.3)。
- 标记钻孔 (图 5.4)。

嵌装KNX电源线

- 钻孔和放入膨胀螺栓 (图 5.5)。
- 注意正确布置连接电缆线 (图 5.5)。
- 插塞连接电源线 (图 5.5)。

明装KNX电源线

- 钻孔和放入膨胀螺栓 (图 5.6)。
- 注意正确布置连接电缆线 (图 5.6)。
- 连接插拔连接器 (图 5.6)。
- 明装线路时, 在传感器外壳上钻孔, 用于安装电线导向器并水平钻孔 (图 5.7)。
- 传感器连接插拔连接器 (图 5.8)。
- 将镜头外壳插到墙壁支架上 (图 5.9)。
- 注意连接电缆状况 (图 5.10)。
- 旋上自锁螺栓 (图 5.11)。
- 接通电源 (图 5.12)。
- 进行调整 → „6. 调试“: → „7. / 8. 功能“

6. 调试

说明: 应用说明请参见 knx.steinel.de

1. 分配物理地址并在 ETS 中创建应用程序。
2. 将物理地址和应用程序加载至存在感应器中。如果出现提示则按下编程按钮 (E)。
3. 成功编程后, 红色 LED 熄灭。

7. 设备上的功能

出厂设置

有效距离 = 最大

安装高度 旋转调节器设置	标准			
	1.8 m	2.5 m	3 m	5 m
2	2 m	2 m	3 m	4 m
4	4 m	4 m	7 m	12 m
8	8 m	7 m	12 m	> 20 m
12	13 m	12 m	> 20 m	> 20 m
16	19 m	16 m	> 20 m	—
最大	> 20 m	> 20 m	—	—

有效距离可通过 3 个旋转调节器沿 3 个方向 (每个 100°) 进行单独设置。表格所示为不同安装高度和切线走向方向的有效距离。该值在地形平整且温度为 20 °C 时有效。(图 7.1/图 7.2)

覆盖膜 ①-⑤

如果 3 个感应器独立设置后无法达到要求, 可额外使用覆盖膜 ③, ④, ⑤ 进一步限制感应范围 (见图 7.3)。感应器下方的覆盖膜 ① + ② 可明显降低识别到小型动物的概率。由此忽略镜头感应, 尤其是底部覆盖。

说明: 在使用覆盖膜 ② 时无法确保遥控器功能。

建议: 将少许含清洁剂的水洒到镜头上, 然后放上覆盖膜。膜不会立即粘紧, 便于微调。清洁剂干燥后膜固定。

8. 通过红外线遥控器 RC 9 操作的功能

遥控器 RC 9

使用一个遥控器 RC9 通过可控制任意多个 sensiQ KNX 灯具。每一次有效的按键操作均通过传感器上的状态 LED 指示灯闪烁 (1 次) 次指示。一次无效的按键操作均通过的状态 LED 指示灯闪烁 (2 次) 指示。(图 7.4)

特殊功能如下所述:

持续: LED 持续亮起
持续-关闭: LED 持续亮起

功能:



1 亮度设置

所需响应阈值可在约 2 到 1000 Lux 之间设置。



2 日间运行模式。



3 夜间运行模式。



4 通过保存按钮/示教模式设置亮度。在所需的光线条件 (即希望感应器日后在此光线条件时对移动作出反应) 下按下按键。当前亮度值将被保存。



5 时间设置

检测到移动后, 所需的照明时间可以通过按键进行 10 秒, 1 分钟, 5 分钟以及 15 分钟的设置。



6 自定义设置亮灯时间。每按一下按键所需时间设置将增加 1 分钟 (最大 60 分钟)。



7 在传感器模式下, 按下按键时, 灯将打开 4 小时 (状态 LED 指示灯持续亮起)。在 4h-ON-模式下, 按下按键, 灯将关闭 4 小时 (状态 LED 指示灯持续亮起)。可以在运行时间结束, 按下复位按键, 或者在 4h OFF- (停止) 模式下, 通过按下 4h 按键来离开 4h-模式。



8 安装模式 (Test-Modus/测试-模式) 安装模式用于检查功能以及感应范围。无论亮度如何, 感应灯会在检测到移动 10 秒后开启。移动将通过状态 LED 指示灯指示出来。该安装模式具有优先于所有其他设置。安装模式会在 10 分钟后自动退出。按下复位键, 安装模式会立即退出。注意: 无法同时使用示教模式和安装模式。



9 复位

将所有设置恢复为灯上手动设置的值或出厂设置。

9. 运行/保养

红外线感应器适用于自动开关灯。设备因不具备规定的相关防破坏安全性，故不得用于专用防盗警报装置。天气条件可能影响运动检测器的功能。强风暴，强降雪，强降雨以及冰雹天气可能导致错误触发，因为感应器无法分辨突发性温度波动与热源。感应镜头脏污时应使用润湿的抹布（不添加清洁剂）进行清洁。

10. EC 一致性声明

本产品符合下列标准、法规和指令的要求：

- 欧盟电磁兼容性准则 2014/30/EU
- 欧盟有害限制准则2011/65/EU
- WEEE 规程 2012/19/EU

11. 质保

作为购买方相对销售商具有法定的免费维修权和保修权。如果您所在国家具有相关法律规定，该权利不受我们质保声明而缩短或任何限制。我们为施特朗专业传感器产品的完好性能和正常功能提供 5 年质保。我们保证此产品不含材料、生产和结构方面的缺陷。我们保证所有电子部件和电缆的功能可靠性以及所使用的材料及其表面无任何缺陷。

质保索赔

如需提出产品索赔，则请您将完整的原始购买凭证（必须包含购买日期和产品名称的说明）自费邮寄给您的经销商或直接邮寄给我们：
STEINEL Vertrieb GmbH - Reklamations-
abteilung - Dieselstraße 80-84,
33442 Herzebrock-Clar-holz. 为此，建议您妥善保管购买凭证，直至质保到期。施特朗对寄回过程中的运输费用和风险不承担任何责任。质保索赔的相关信息请参见网站主页 www.steinel.cn

5 年

功能保证

如果您对质保或产品有任何疑问，敬请垂询：服务热线 +86 21 5820 4486。

12. 技术参数	
尺寸 (高 x 宽 x 深):	143 x 114 x 175 mm
电源电压:	KNX 总线电压
感应角度:	300° 时 180° 开口角度, 及底部覆盖和后部区域监控。 可分段隐藏感应
有效距离:	通过旋转调节器可沿 3 方向单独进行设置, (2-20 m 切线方向, 温度稳定型)
传感器:	4 个感应器, 6 个用于较远范围的感应面, 5 个用于底部覆盖的感应面, 1360 个开关区域
建议的安装高度:	2.00-2.50 m
时间设置:	1 分钟 - 255 分钟
长亮灯:	可控 (4 小时) / (仅通过遥控操作)
持续关闭:	可控 (4 小时) / (仅通过遥控操作)
保护形式:	IP 54
温度范围:	-20 °C 至 +50 °C

13. 运行故障		
故障	原因	补救办法
感应器无电压	■ 电线短路 ■ 短路	■ 检查KNX电源供给 ■ 检查接头
感应器无法打开	■ 在日间模式下, 亮度设置处于夜间模式 ■ 检查KNX配置 ■ 感应范围未进行针对性设置	■ 重新设置 ■ 检查KNX配置 ■ 重新调整
感应器无法关闭	■ 感应范围内出现持续移动 ■ 接通的灯位于感应范围内且因温度变化重新接通 ■ 接通的灯处于长亮灯运行模式中 (LED 打开)	■ 检查范围, 必要时重新调整或覆盖 ■ 改变或覆盖范围 ■ 禁用长亮灯运行
感应器始终打开/关闭	■ 接通的灯位于感应范围内 ■ 有动物在感应范围内活动	■ 调整范围覆盖, 增到距离 ■ 调整或者覆盖范围
感应器意外打开	■ 感应范围内风吹动树木和灌木 ■ 对道路上汽车的感应 ■ 阳光照射在镜头上 ■ 由于气候因素 (风, 雨, 雪) 或风机, 打开窗户的排气导致温度突然变化	■ 调整范围 ■ 安装感应器或者调整范围 ■ 改变区域, 移置安装地点
感应器有效距离变化	■ 其他环境温度	■ 通过有效距离调节器 (图7.1) 调整有效距离, 必要时使用覆盖膜 (图 7.3)

134

135

母